

Ghidul utilizatorului

Multimedia Projector

EB-X14G

EB-S02

EB-W02

EB-W01

EB-X02



EB-S01

Notatii Utilizate în Acest Ghid





• Măsuri de siguranță

Documentația și proiectorul folosesc simboluri grafice care prezintă cum se utilizează proiectorul în condiții de siguranță.

Este important să înțelegeți și să respectați aceste simboluri de atenționare pentru a evita accidentarea persoanelor sau prejudicierea proprietății.

 Avertisment	Acest simbol se folosește pentru informații care, dacă sunt ignorate, ar putea duce la accidentarea persoanelor sau chiar deces, din cauza manipulării incorecte.
 Atenție	Acest simbol se folosește pentru informații care, dacă sunt ignorate, ar putea duce la accidentarea persoanelor sau daune fizice, din cauza manipulării incorecte.

• Indicații referitoare la informațiile generale

Atenție	Indică procedurile care pot produce daune sau răni dacă nu se iau măsuri suficiente de siguranță.
	Indică informații și puncte suplimentare care pot fi utile referitoare la un anumit subiect.
	Indică o pagină în care puteți găsi informații detaliate referitoare la un anumit subiect.
	Indică faptul că o explicație a cuvântului sau cuvintelor subliniate aflate în fața acestui simbol apare în glosarul de termeni. Consultați secțiunea "Glosar" din "Apendice".  "Glosar" p.99
[Nume]	Indică numele butoanelor de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă. Exemplu: butonul [Esc]
Nume meniu	Indică elementele din meniul Configurare. Exemplu: Selectați Strălucire din meniul Imagine . Imagine - Strălucire

Notății Utilizate în Acest Ghid 2

Introducere

Caracteristicile Proiectorului 7

Lista de funcții după model	7
Configurare, proiectare și depozitare rapide și ușoare	8
Conectarea cu un cablu USB și efectuarea proiecțiilor (USB Display)	8
Detectarea mișcărilor proiectorului și corectarea automată a distorsiunilor de imagine (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)	8
Funcții utile pentru proiecția imaginilor	8
Creșterea conținutului de proiectare pe ecrane late (WXGA) (numai pentru EB-W02/EB-W01)	8
Valorificarea la maximum a telecomenzii	8
Funcții avansate de securitate	9

Denumirea și funcțiile componentelor 10

În față/pe carcasă	10
Spate	11
La bază	12
Panou de control	13
Telecomandă	15
Înlocuirea bateriilor telecomenzii	17
Distanța de funcționare a telecomenzii	17

Pregătirea proiectorului

Instalarea proiectorului 19

Metode de Instalare	19
Metode de instalare	20
Dimensiunea ecranului și distanța aproximativă de proiecție	20

Conectarea echipamentului 22

Conectarea unui calculator	22
Conectarea surselor de imagini	23

Utilizarea de bază

Proiectarea Imaginilor 26

De la instalare la proiecție	26
Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)	27
Comutarea la imaginea țintă utilizând telecomanda	28
Proiectarea cu USB Display	28
Cerințe de sistem	28
La prima conectare	29
Dezinstalarea	30

Ajustarea imaginilor proiectate 32

Corectarea distorsiunilor trapezoidale	32
Corectarea automată	32
Corectarea manuală	33
Ajustarea dimensiunii imaginii	36
Ajustarea poziției imaginii	36
Ajustarea înclinării orizontale	37
Corectarea focalizării	37
Ajustarea volumului	37
Selectarea calității de proiecție (Selectarea Mod culoare)	37
Setarea Diafragmă automată	38
Modificarea formatului imaginii proiectate	39
Metodele de modificare	39
Modificarea modului de aspect	39

Funcții utile

Funcții de proiecție 43

Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)	43
Înghețarea imaginii (Freeze)	43
Funcția indicator (Pointer)	44
Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)	45
Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)	46
Salvarea unui logo utilizator	47

Funcții de Securitate 49

Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă)	49
Tipuri de Protejat de parolă	49
Setarea funcției Protejat de parolă	49
Introducerea parolei	50
Restricționarea funcționării (Blocare funcționare)	51
Blocare antifurt	53
Instalarea firului de blocare	53

Monitorizarea și controlul 54

Comenzi ESC/VP21	54
Înainte de a începe	54
Lista comenzilor	54
Protocol de comunicare	54

Meniul Configurare**Utilizarea Meniul Configurare 56****Lista cu Funcții 57**

Tabelul meniului Configurare	57
Meniul Imagine	58
Meniul Semnal	59
Meniul Setări	60
Meniul Extins	62
Meniul Informații (numai afișare)	63
Meniul Reset	64

Depanarea**Utilizarea funcției Ajutor 66****Rezolvarea problemelor 67**

Citirea indicatoarelor	67
Când indicatoarele nu vă pot ajuta	70
Probleme cu imaginile	71

Imaginile nu apar	71
Imaginile în mișcare nu sunt afișate (doar partea din imagine care se mișcă va fi afișată cu negru)	72
Proiecția se oprește automat	72
Este afișat mesajul Nu e acceptat.	72
Este afișat mesajul Fără semnal.	72
Imaginile sunt neclare, nefocalizare sau distorsionate	73
În imagini apar interferențe sau distorsiuni	74
Imaginea este trunchiată (mare) sau mică, sau aspectul ei nu este cel dorit	74
Culorile din imagine nu sunt corecte	75
Imaginile sunt închise	76
Probleme la pornirea proiecției	76
Proiectorul nu pornește	76
Alte probleme	77
Sunetul nu se aude sau este slab	77
Telecomanda nu funcționează	77
Doresc să schimb limba pentru mesaje și meniuri	78

Întreținerea**Curățarea 80**

Curățarea suprafeței proiecteurului	80
Curățarea lentilelor	80
Curățarea filtrului de aer	80

Înlocuirea Consumabilelor 82

Înlocuirea lămpii	82
Perioada de înlocuire a lămpii	82
Cum se înlocuiește lampa	82
Resetarea duratei lămpii	85
Înlocuirea filtrului de aer	85
Perioada de înlocuire a filtrului de aer	85
Cum se înlocuiește filtrul de aer	85

Apendice

Accesorii Opționale și Consumabile	88
Accesorii opționale	88
Consumabile	88
Dimensiune ecran și distanța de proiecție	89
Distanță de proiecție (pentru EB-W02/EB-W01)	89
Distanță de proiecție (pentru EB-X14G/EB-X02)	90
Distanță de proiecție (pentru EB-S02/EB-S01)	91
Ecrane acceptate	93
Rezoluții Acceptate	93
Semnale de la calculator (RGB analogic)	93
Video pe componente	93
Video compozit (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)	94
Specificații	95
Specificații Generale ale Proiectorului	95
Aspect	98
Glosar	99
Informații Generale	101
Referitor la notații	101
Notificare generală:	101
Index	102



Introducere

În acest capitol sunt prezentate caracteristicile proiectorului și denumirea componentelor.

Lista de funcții după model

Funcțiile disponibile diferă în funcție de modelul utilizat. Consultați tabelul de mai jos pentru o listă de funcții disponibile pentru fiecare model.

Funcție	EB-X14G	EB-W02	EB-X02	EB-S02	EB-W01	EB-S01
USB Display	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Corecție auto T.vert	✓	✓	✓	✓	-	-
Corecție T. oriz	✓	-	-	-	-	-
Quick Corner	✓	-	-	-	-	-

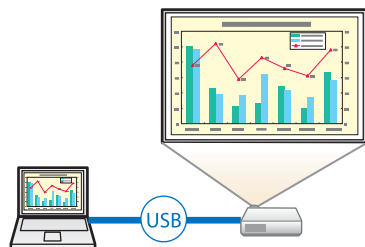
Configurare, proiectare și depozitare rapide și ușoare

- Porniți și opriți proiectorul doar prin conectare și deconectare.
- Proiectați pe ecrane de dimensiuni mari de la o distanță redusă.
- Reglați cu ușurință înălțimea cu o manetă.
- Deoarece nu necesită timp de răcire, este ușor de depozitat.

Conectarea cu un cablu USB și efectuarea proiecțiilor (USB Display)

Prin simpla conectare a unui cablu USB, puteți proiecta imagini de pe ecranul unui calculator fără un cablu pentru calculator.

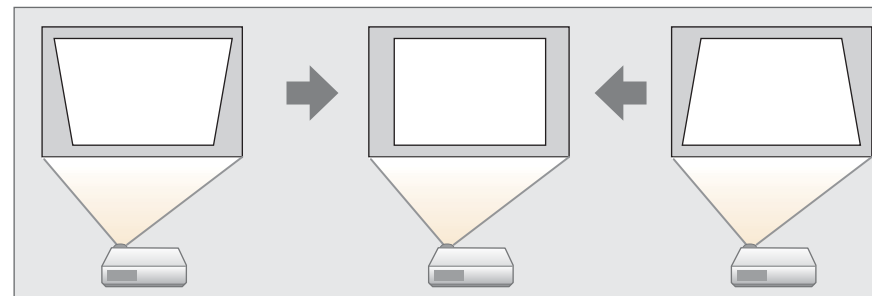
☛ "Proiectarea cu USB Display" [p.28](#)



Detectarea mișcărilor proiectorului și corectarea automată a distorsiunilor de imagine (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)

Acest proiector corectează automat distorsiunile trapezoidale verticale care se produc când se poziționează sau se mișcă proiectorul.

☛ "Corectarea automată" [p.32](#)

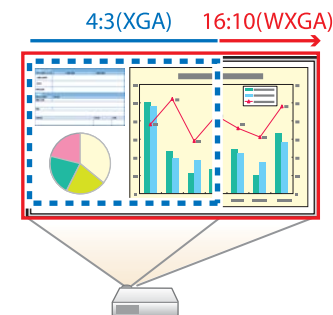


Funcții utile pentru proiecția imaginilor

Creșterea conținutului de proiectare pe ecrane late (WXGA) (numai pentru EB-W02/EB-W01)

Cu un calculator al cărui ecran este un ecran lat LCD 16:10 WXGA, imaginea poate fi proiectată având același aspect. Puteți folosi drept ecran o tablă albă sau alte formate de ecran.

☛ "Modificarea formatului imaginii proiectate" [p.39](#)



Valorificarea la maximum a telecomenzii

Puteți utiliza telecomanda pentru a executa anumite operațiuni, cum ar fi mărirea unei porțiuni din imagine. De asemenea, puteți utiliza telecomanda ca un indicator în timpul prezentărilor sau ca un mouse pentru calculator.

☛ "Funcția indicator (Pointer)" [p.44](#)

☛ "Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)" [p.45](#)

☛ "Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" [p.46](#)

Funcții avansate de securitate

- **Protecție prin parolă pentru a restricționa și urmări utilizatorii**

Prin definirea unei Parole, puteți restricționa accesul unor persoane la proiector.

☛ "Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă)" [p.49](#)

- **Operation Lock (blocarea funcționării) limitează funcționarea butoanelor aflate pe panoul de comandă**

Puteți folosi această opțiune pentru a împiedica modificarea fără permisiune a configurărilor proiectorului la evenimente, în școli șamd.

☛ "Restricționarea funcționării (Blocare funcționare)" [p.51](#)

- **Este echipat cu diferite dispozitive antifurt**

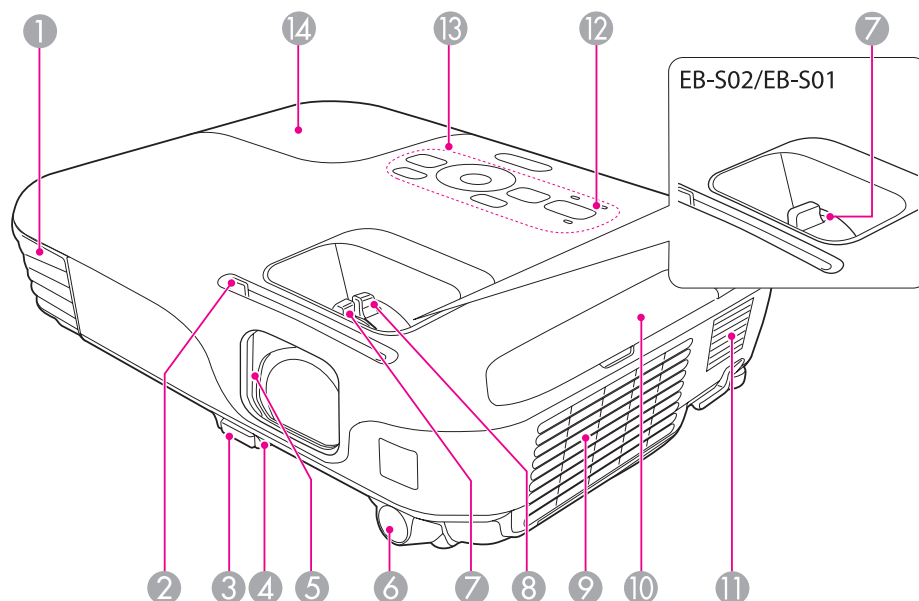
Proiectorul este echipat cu următoarele tipuri de dispozitive antifurt de securitate.


- Slot de securitate
- Punct de instalare a cablului de securitate









☛ "Blocare antifurt" [p.53](#)

Toate caracteristicile din acest ghid sunt explicate utilizând imagini ale modelului EB-W02, cu excepția mențiunilor contrare.

În față/pe carcasă

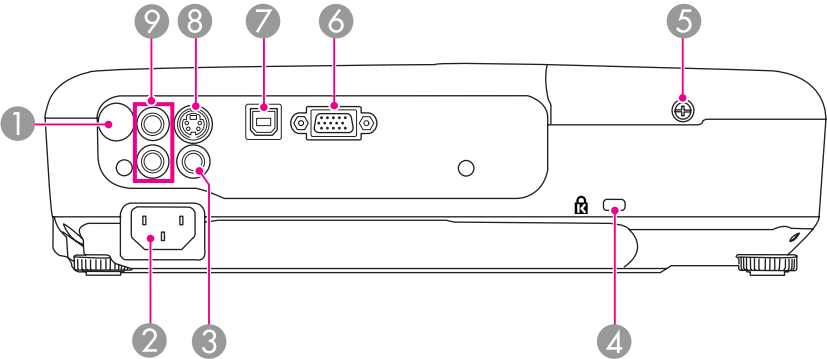


Nume	Funcție
1 Gură de evacuare a aerului	<p>Gura de evacuare a aerului este utilizată pentru a răci proiectorul.</p> <div>  Atenție În timpul proiecției, nu vă apropiați fața sau mâinile de gura de evacuare a aerului și nu așezați obiecte care pot fi deformate sau deteriorate de căldură în apropierea gurii. </div>

Nume	Funcție
2 Buton glisant capac lentile	Glisați butonul pentru a deschide și închide capacul lentilelor.
3 Maneta de reglare a piciorului	<p>Apăsați pe maneta de reglare a piciorului pentru a extinde și a retrage piciorul frontal reglabil.</p> <p> "Ajustarea poziției imaginii" p.36</p>
4 Picior reglabil din față	<p>Când se instalează pe o suprafață, cum ar fi o masă, extindeți piciorul pentru a regla poziția imaginii.</p> <p> "Ajustarea poziției imaginii" p.36</p>
5 Capac glisant lentile	<p>Pentru a proteja lentilele, închideți-l când nu utilizați proiectorul.</p> <div>  Atenție Nu închideți capacul lentilelor în timpul proiecției. </div>
6 Receptor la distanță	Primește semnalul de la telecomandă.
7 Inel de focalizare	<p>Reglează focalizarea imaginii.</p> <p> "Corectarea focalizării" p.37</p>
8 Inel de zoom (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-W01)	<p>Reglează dimensiunile imaginii.</p> <p> "Ajustarea dimensiunii imaginii" p.36</p>
9 Gură de ventilare (filtru de aer)	<p>Permite admisia aerului în vederea răcirii interioare a proiectorului.</p> <p> "Curățarea filtrului de aer" p.80</p>
10 Capac filtru de aer	<p>Deschide și închide capacul filtrului de aer.</p> <p> "Înlocuirea filtrului de aer" p.85</p>
11 Boxă	Ieșiri audio.
12 Indicatoare	<p>Indică starea proiectorului.</p> <p> "Citirea indicatoarelor" p.67</p>

Nume		Funcție
13	Panou de comandă	Operează proiectorul. ☛ "Panou de control" p.13
14	Capacul lămpii	Deschideți atunci când înlocuiți lampa proiectorului. ☛ "Înlocuirea lămpii" p.82

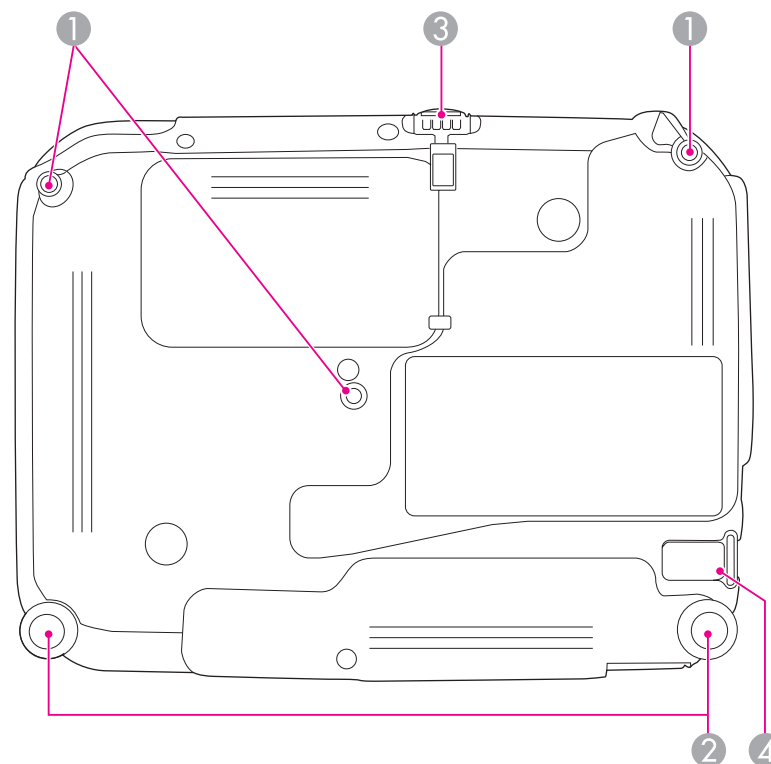
Spate



Nume		Funcție
1	Receptor la distanță	Primește semnalul de la telecomandă.
2	Mufă de alimentare	Conectează cablul de alimentare la proiector. ☛ "De la instalare la proiecție" p.26
3	Port Video (numai pentru EB-X14G/EB-W02/ EB-X02/EB-S02)	Introduce semnale video compozite de la surse video.
4	Slot de securitate	Slotul de securitate este compatibil cu sistemul Microsaver Security produs de Kensington. ☛ "Blocare antifurt" p.53
5	Șurub de fixare a capacului lămpii	Se înșurubează pentru a fixa capacul lămpii.
6	Port Computer	Primește semnale de imagine de la un calculator și semnale video compuse de la alte surse video.

Nume	Funcție
7 Port USB(TypeB)	<ul style="list-style-type: none"> Conectează proiectorul la un calculator printr-un cablu USB, iar imaginea din calculator este proiectată. ☛ "Proiectarea cu USB Display" p.28 Conectează proiectorul la un calculator printr-un cablu USB pentru a utiliza funcția de Mouse fără fir. ☛ "Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.46
8 Port S-Video (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)	Pentru semnale S-Video primite de la surse video.
9 Port Audio-L/R (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)	Primește intrare audio de la echipamente conectate la porturile Computer, S-Video sau Video.

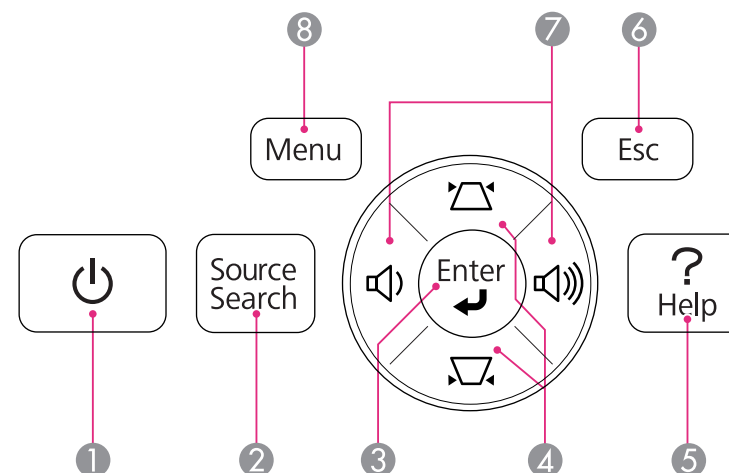
La bază



Nume	Funcție
1 Puncte de fixare a suportului pe tavan (trei puncte)	<p>Dacă suspendați proiectorul de tavan, fixați în aceste puncte Suportul de suspendare pe tavan opțional.</p> <p>☛ "Instalarea proiectorului" p.19</p> <p>☛ "Accesorii opționale" p.88</p>
2 Picioare din spate	<p>Când se instalează pe o suprafață, cum ar fi o masă, roțiți pentru a extinde și retrageți pentru a regla înclinarea față de orizontală.</p> <p>☛ "Ajustarea înclinării orizontale" p.37</p>

Nume	Funcție
3 Picior frontal reglabil	Când se instalează pe o suprafață, cum ar fi o masă, extindeți piciorul pentru a regla poziția imaginii. ☞ "Ajustarea poziției imaginii" p.36
4 Punct de instalare a cablului de securitate	Treceți pe aici un colier disponibil în comerț și fixați cablul. ☞ "Instalarea firului de blocare" p.53

Panou de control

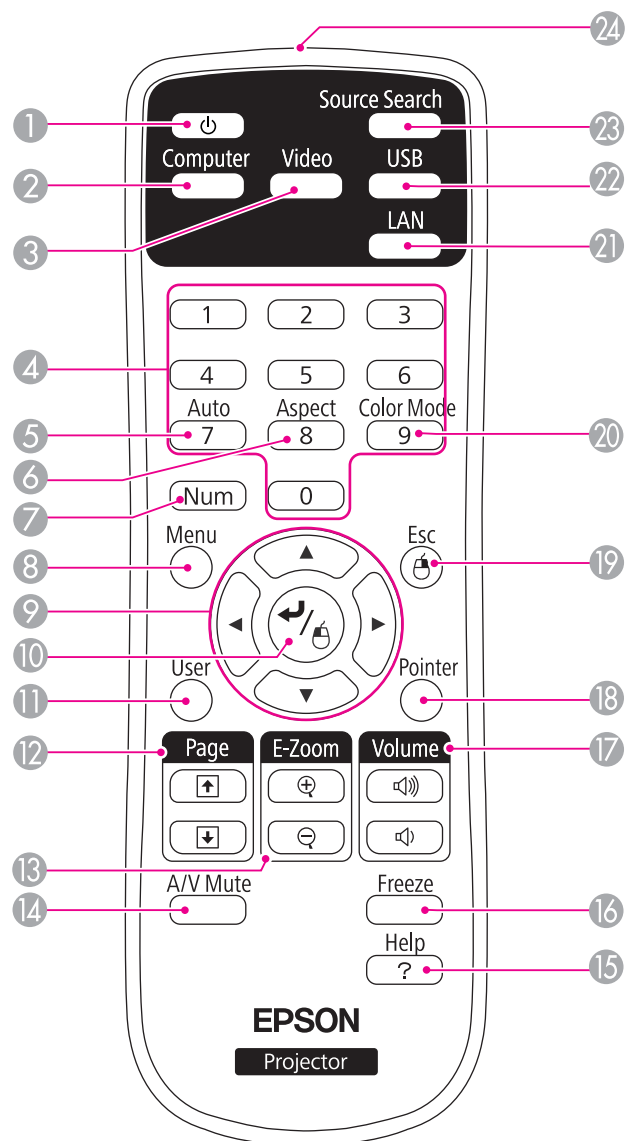


Nume	Funcție
1 Butonul [⏻]	Pentru pornirea și oprirea proiecteurului. ☞ "De la instalare la proiecție" p.26
2 Butonul [Source Search]	Modifică în următoarea sursă de intrare care trimite o imagine. ☞ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" p.27
3 Butonul [Enter] [↵]	<ul style="list-style-type: none"> Când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, acesta acceptă și introduce selecția curentă și trece la nivelul următor. Dacă se apasă la proiectarea semnalelor RGB analogice de la portul Computer, puteți optimiza automat Urmărire, Sincro. și Poziție.

Nume	Funcție
4 Butoanele [↶][↷]	<ul style="list-style-type: none"> Pentru EB-X14G Afișează ecranul Corecție Trapez și vă permite să corecți distorsiunea trapezoidală pe verticală și orizontală. Pentru EB-W02/EB-X02/EB-S02/EB-W01/EB-S01 Realizează corecția trapezoidală verticală. ☛ "Corectarea manuală" p.33 Dacă sunt apăstate atunci când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, aceste butoane selectează elemente de meniu și valori de setare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" p.56 ☛ "Utilizarea funcției Ajutor" p.66
5 Butonul [Help]	<p>Afișează și închide ecranul Ajutor, care vă prezintă modul în care puteți rezolva problemele, dacă acestea survin.</p> <p>☛ "Utilizarea funcției Ajutor" p.66</p>
6 Butonul [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> Oprește funcția curentă. Dacă este apăsat când se afișează meniul Configurare, trece la nivelul anterior al meniului. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" p.56

Nume	Funcție
7 Butoanele [◀][▶] sau butoanele [Wide][Tele]	<ul style="list-style-type: none"> Pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-W01 [◀] Reduce volumul. [▶] Crește volumul. ☛ "Ajustarea volumului" p.37 Pentru EB-S02/EB-S01 [Wide]: Mărește dimensiunea imaginii proiectate. [Tele]: Reduce dimensiunea imaginii proiectate. ☛ "Ajustarea dimensiunii imaginii " p.36 numai pentru EB-X14G Corectează distorsiunea trapezoidală pe orizontală când se afișează ecranul Corecție Trapez. ☛ "Corecție T-H/V (numai pentru EB-X14G)" p.33 Dacă sunt apăstate atunci când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, aceste butoane selectează elemente de meniu și valori de setare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" p.56 ☛ "Utilizarea funcției Ajutor" p.66
8 Butonul [Menu]	<p>Afișează și închide meniul Configurare.</p> <p>☛ "Utilizarea Meniul Configurare" p.56</p>

Telecomandă



Nume		Funcție
1	Butonul [Power]	Pentru pornirea și oprirea proiectorului. ☛ "De la instalare la proiectie" p.26
2	Butonul [Computer]	Modifică în imagini de la portul Computer.
3	Butonul [Video]	La fiecare apăsare a butonului, intrarea semnalului se comută de la portul S-Video la portul Video. (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)
4	Butoane numerice	Introduceți parola. ☛ "Setarea funcției Protejat de parolă" p.49
5	Butonul [Auto]	Dacă se apasă la proiectarea semnalelor RGB analogice de la portul Computer, puteți optimiza automat Urmărire, Sincro. și Poziție.
6	Butonul [Aspect]	De fiecare dată când butonul este apăsat, se schimbă modul de aspect. ☛ "Modificarea formatului imaginii proiectate" p.39
7	Butonul [Num]	Țineți apăsat acest buton și apăsați pe butonul numeric pentru a introduce parole și numere. ☛ "Setarea funcției Protejat de parolă" p.49
8	Butonul [Menu]	Afișează și închide meniul Configurare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" p.56
9	Butoanele [Navigation]	<ul style="list-style-type: none"> Atunci când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, apăsarea pe aceste butoane selectează elementele de meniu și valorile de setare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" p.56 În timpul funcției Mouse fără fir, cursorul mouse-ului se mută în direcția butonului apăsat. ☛ "Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.46

Nume	Funcție
10 Butonul [↵]	<ul style="list-style-type: none"> Când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, acesta acceptă și introduce selecția curentă și trece la nivelul următor. "Utilizarea Meniul Configurare" p.56 Funcționează ca butonul stânga al mouse-ului când se utilizează funcția Mouse fără fir. "Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.46
11 Butonul [User]	<p>Selectați orice element utilizat frecvent dintre cele cinci elemente disponibile aferente meniului Configurare și atribuiți-l acestui buton. Apăsând pe butonul [User], se afișează ecranul de selectare/reglare a elementului de meniu atribuit, ceea ce vă permite să efectuați setări/reglări printr-o singură atingere de buton.</p> <p>"Meniul Setări" p.60</p> <p>Consum energie este configurat ca setare prestabilită.</p>
12 Butoanele [Page] [↑][↓]	<p>Modifică pagini în fișiere, cum ar fi fișiere PowerPoint, când se utilizează următoarele metode de proiectie.</p> <ul style="list-style-type: none"> Când se utilizează funcția Mouse fără fir "Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.46 Când se utilizează USB Display "Proiectarea cu USB Display" p.28
13 Butoanele [E-Zoom] [⊕][⊖]	<p>Mărește sau reduce imaginea fără a modifica dimensiunile proiectiei.</p> <p>"Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)" p.45</p>
14 Butonul [A/V Mute]	<ul style="list-style-type: none"> Pornește sau oprește semnalul audio și video. "Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)" p.43 Puteți schimba modul Proiecție în felul următor apăsând pe buton circa cinci secunde. Față↔Față/Plafon Spate↔Spate/Plafon

Nume	Funcție
15 Butonul [Help]	<p>Afișează și închide ecranul Ajutor, care vă prezintă modul în care puteți rezolva problemele, dacă acestea survin.</p> <p>"Utilizarea funcției Ajutor" p.66</p>
16 Butonul [Freeze]	<p>Imaginile sunt blocate sau deblocate.</p> <p>"Închegerea imaginii (Freeze)" p.43</p>
17 Butoanele [Volume] [⏮][⏭]	<p>[⏮] Reduce volumul.</p> <p>[⏭] Crește volumul.</p> <p>"Ajustarea volumului" p.37</p>
18 Butonul [Pointer]	<p>Afișează indicatorul de pe ecran.</p> <p>"Funcția indicator (Pointer)" p.44</p>
19 Butonul [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> Oprește funcția curentă. Dacă este apăsă în timp ce se afișează meniul Configurare, trece la nivelul anterior. "Utilizarea Meniul Configurare" p.56 Funcționează ca butonul dreapta al mouse-ului când se utilizează funcția Mouse fără fir. "Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.46
20 Butonul [Color Mode]	<p>La fiecare apăsare a butonului, Color Mode (modul culoare) se schimbă.</p> <p>"Selectarea calității de proiectie (Selectarea Mod culoare)" p.37</p>
21 Butonul [LAN]	Nu este disponibil pentru acest proiector.
22 Butonul [USB]	Trece la USB Display.
23 Butonul [Source Search]	<p>Modifică în următoarea sursă de intrare care trimite o imagine.</p> <p>"Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" p.27</p>
24 Zona de emiteră a semnalului de la telecomandă	Emite semnalele de la telecomandă.

Înlocuirea bateriilor telecomenzii

Dacă în timpul funcționării telecomenzii apar întârzieri ale răspunsului acestuia sau dacă aceasta nu mai funcționează, atunci probabil că bateriile s-au descărcat. Când acest lucru se întâmplă, înlocuiți bateriile cu unele noi. Pregătiți două baterii AA alcaline sau cu mangan. Nu puteți utiliza alte baterii în afara celor AA alcaline sau cu mangan.

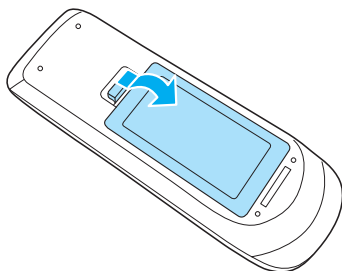
Atenție

Asigurați-vă că ați citit manualul următor înainte de a manipula bateriile.

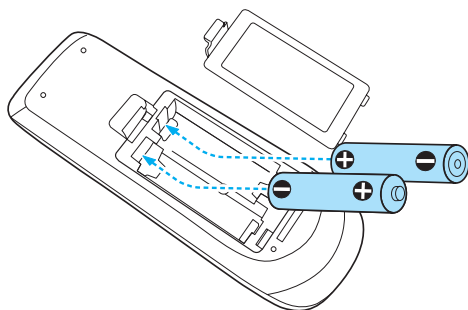
 *Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță*

- 1 Scoateți capacul de la compartimentul pentru baterii.

În timp ce împingeți opritorul, ridicați capacul compartimentului pentru baterii.



- 2 Înlocuiți vechile baterii cu noile baterii.



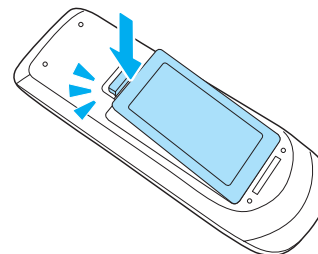
Atenție

Verificați poziția polilor bateriei marcați cu (+) și (-) în interiorul compartimentului pentru baterii pentru a vă asigura că bateriile sunt amplasate corect.

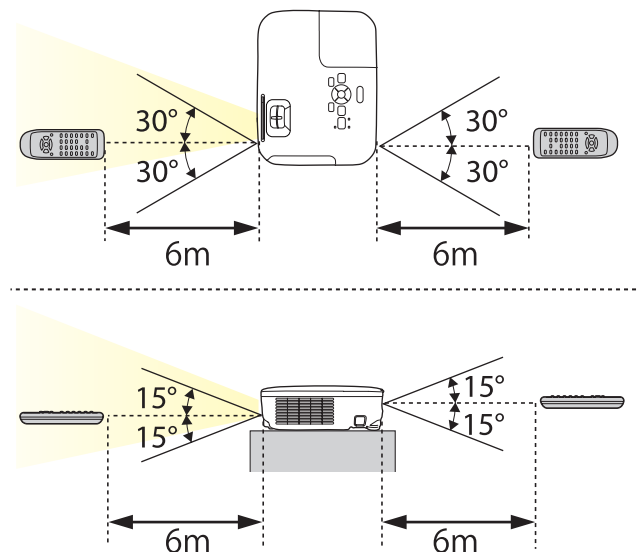
3

Așezați capacul de la compartimentul pentru baterii.

Apăsați pe capac până când acesta se închide.



Distanța de funcționare a telecomenzii





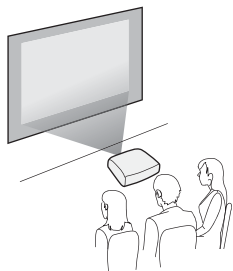
Pregătirea proiectorului

Acest capitol explică modul de instalare a proiectorului și de conectare a surselor de proiecție.

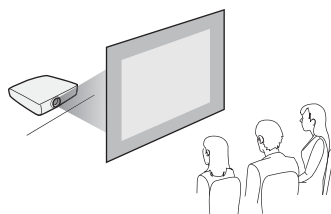
Metode de Instalare

Proiectorul suportă următoarele patru metode de proiecție. Instalați proiectorul în conformitate cu condițiile din locul de instalare.

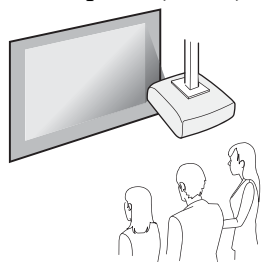
- Proiectați imagini din fața ecranului. (proiecție Față)



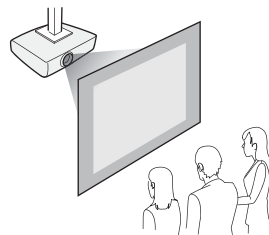
- Proiectați imagini din spatele unui translucid din spate. (proiecție Spate)



- Suspendați proiectorul pe plafon și proiectați imagini din fața ecranului. (proiecție Față/Plafon)



- Suspendați proiectorul pe tavan și proiectați imagini din spatele unui ecran translucid. (proiecție Spate/Plafon)



Avertisment

- Este necesară folosirea unei metode speciale de instalare la suspendarea proiectorului de tavan (montare pe tavan). Dacă nu este montat corect, acesta poate cădea și poate produce accidentarea și rănirea persoanelor.
- Dacă la montare folosiți adezivi în Puncte de fixare a suportului pe tavan pentru a preveni slăbirea șuruburilor sau dacă utilizați lubrifianți sau uleiuri pe proiector, carcasa acestuia se poate fisura, iar proiectorul poate cădea din suport. În acest caz orice persoană aflată sub suport poate fi rănită și proiectorul se poate strica. Când instalați sau reglați suportul de suspendare pe tavan, nu utilizați adezivi pentru a împiedica slăbirea șuruburilor și nu utilizați uleiuri sau lubrifianți etc.

Atenție

- Nu folosiți proiectorul dacă acesta este așezat pe una din părțile laterale. În acest caz proiectorul se poate defecta.
- Nu acoperiți gura de ventilare sau gura de evacuare a aerului de pe proiector. Dacă oricare din guri este acoperită, este posibil ca temperatura internă să crească și să provoace un incendiu.

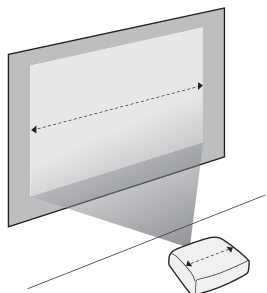


- Pentru Suport suspendare pe tavan a proiectorului aveți nevoie de un suport pentru suspendarea proiectorului.
☛ "Accesorii opționale" [p.88](#)
- Setarea implicită pentru Proiecție este **Față**. Puteți schimba de la **Față** la **Spate** în meniul Configurare.
☛ **Extins - Proiecție** [p.62](#)
- Puteți schimba modul Proiecție în felul următor prin apăsarea butonului [A/V Mute] de pe telecomandă pentru circa cinci secunde.
Față ↔ Față/Plafon
Spate ↔ Spate/Plafon

Metode de instalare

Instalați proiectorul în felul următor:

- Instalați proiectorul paralel cu ecranul.
Dacă proiectorul este instalat la un unghi față de ecran, se produce o distorsiune trapezoidală în imaginea proiectată.
- Așezați proiectorul pe o suprafață plană.
Dacă proiectorul este înclinat, imaginea proiectată va fi înclinată.



- Citiți mai jos dacă nu reușiți să instalați proiectorul paralel cu ecranul.
☞ "Corectarea distorsiunilor trapezoidale" [p.32](#)
- Citiți mai jos dacă nu reușiți să instalați proiectorul pe o suprafață plană.
☞ "Ajustarea înclinării orizontale" [p.37](#)
☞ "Corectarea distorsiunilor trapezoidale" [p.32](#)

scurtă distanță aproximativă la zoom maxim. Consultați următoarele pentru mai multe informații despre distanța de proiecție.

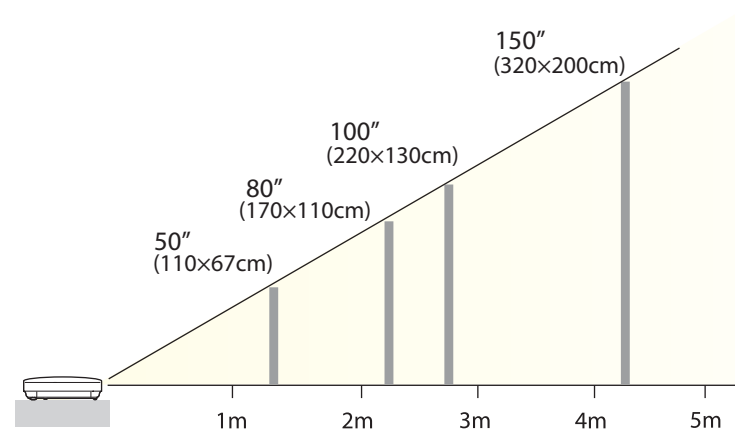
☞ "Dimensiune ecran și distanța de proiecție" [p.89](#)



Când corecți distorsiuni trapezoidale, este posibil ca imaginea proiectată să fie redusă.

Dimensiunea ecranului 16:10

EB-W02/EB-W01

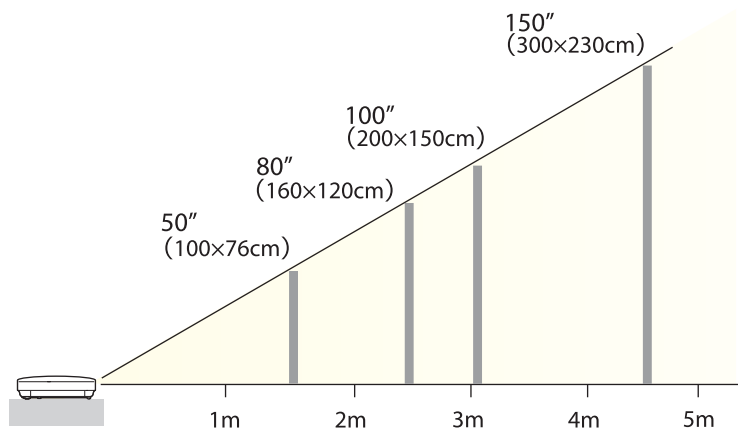


Dimensiunea ecranului și distanța aproximativă de proiecție

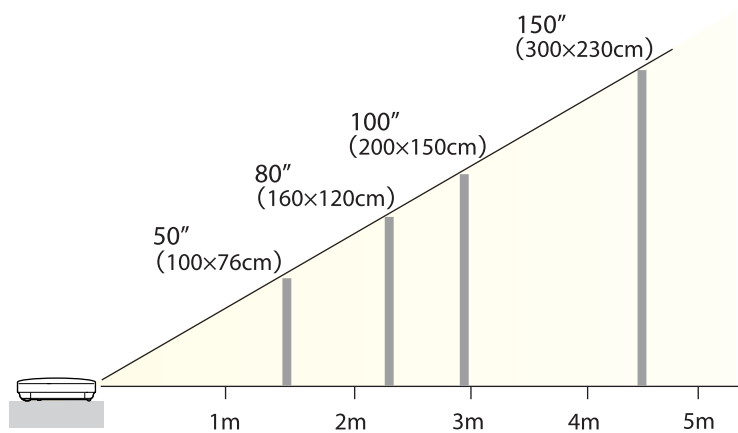
Dimensiunea de proiecție este determinată de distanța de la proiector la ecran. Consultați imaginile din partea dreaptă pentru a selecta poziția optimă în funcție de dimensiunea ecranului. Imaginile afișează cea mai

Dimensiunea ecranului 4:3

EB-X14G/EB-X02



EB-S02/EB-S01



Imaginile din această secțiune sunt pentru EB-W02.

Numele, amplasarea și orientarea conectorilor porturilor diferă în funcție de sursa conectată.

Conectarea unui calculator

Pentru a proiecta imagini de la un calculator, conectați calculatorul utilizând una din următoarele metode.

1 Când se utilizează cablul de calculator furnizat sau disponibil în comerț

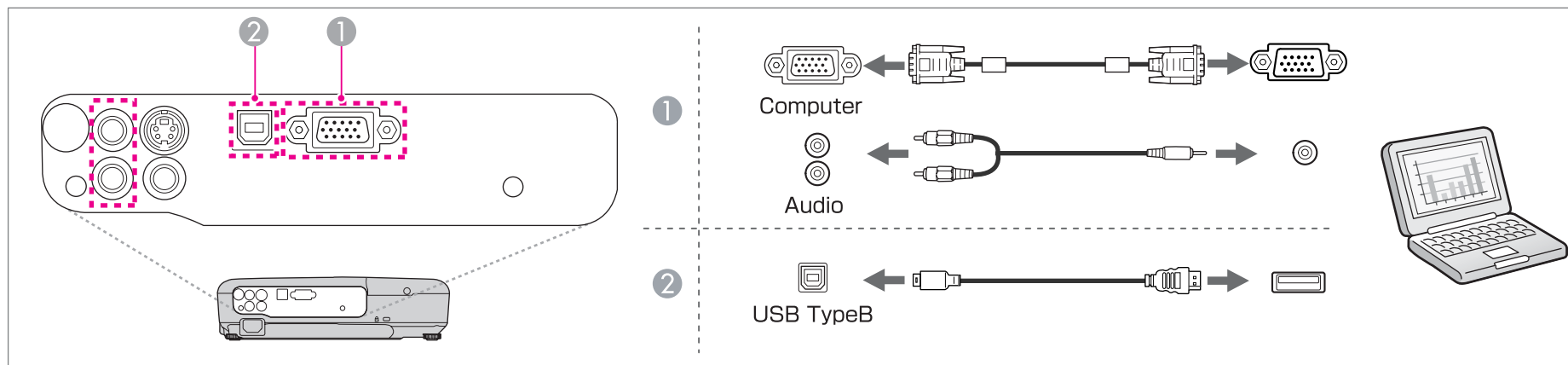
Conectați portul de ieșire a afișajului de pe calculator la portul Computer de pe proiector.

Puteți reda semnalul audio de la difuzorul proiectorului conectând portul de ieșire audio al calculatorului la portul Audio Input de pe proiector utilizând un cablu audio disponibil în comerț. (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)

2 Când se utilizează cablul USB furnizat sau disponibil în comerț

Conectați portul USB de pe calculator la portul USB(TypeB) de pe proiector.

Puteți trimite semnalul audio de la calculator împreună cu imaginea proiectată.



- Atunci când doriți să proiectați imagini dintr-un calculator, puteți utiliza un cablu USB pentru a conecta proiectorul la acel calculator. Această funcție se numește USB Display.

☛ "Proiectarea cu USB Display" [p.28](#)

- În funcție de modelul utilizat în zona de achiziție, este posibil să nu se furnizeze împreună cu proiectorul cablul de calculator sau cablul USB.

☛ "Accesorii opționale" [p.88](#)

Conectarea surselor de imagini

Pentru a proiecta imagini de pe playere DVD sau video VHS și altele, conectați dispozitivul la proiector utilizând una din următoarele metode.

① **Când se utilizează un cablu video sau S-video disponibil în comerț (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)**

Conectați portul de ieșire video de la sursa de imagine la portul Video al proiectorului.

Sau conectați portul de ieșire S-video de la sursa de imagine la portul S-Video al proiectorului.

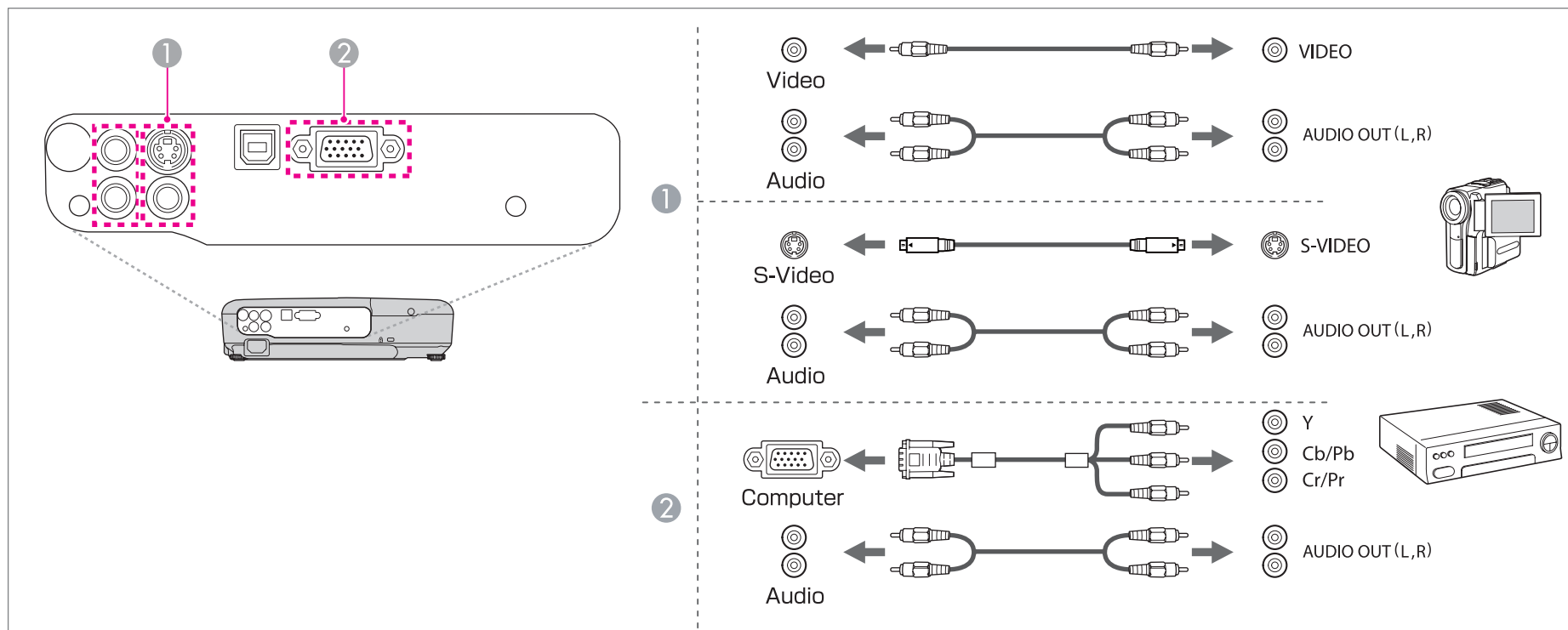
Puteți reda semnalul audio de la difuzorul proiectorului conectând portul de ieșire audio al sursei de imagine la portul Audio Input de pe proiector utilizând un cablu audio disponibil în comerț.

② **Când se utilizează un cablu video pe componente opțional**

☛ "Accesorii opționale" [p.88](#)

Conectați portul de ieșire a semnalului component de la sursa de imagine la portul Computer al proiectorului.

Puteți reda semnalul audio de la difuzorul proiectorului conectând portul de ieșire audio al sursei de imagine la portul Audio Input de pe proiector utilizând un cablu audio disponibil în comerț. (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)



Atenție

- Dacă sursa de intrare este pornită când o conectați la proiector, acest lucru poate determina o funcționare necorespunzătoare.
- Dacă orientarea sau forma fișei diferă, nu încercați să forțați conectarea. Este posibil ca dispozitivul să fie deteriorat sau să funcționeze necorespunzător.



- Dacă sursa la care doriți să vă conectați are un port cu o formă neobișnuită, utilizați cablul furnizat împreună cu dispozitivul sau un cablu opțional pentru a vă conecta la proiector.
- Dacă utilizați un cablu audio cumpărat din comerț, 2RCA(L/R)/stereo cu mini-pini, verificați dacă acesta este etichetat "No resistance". (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)

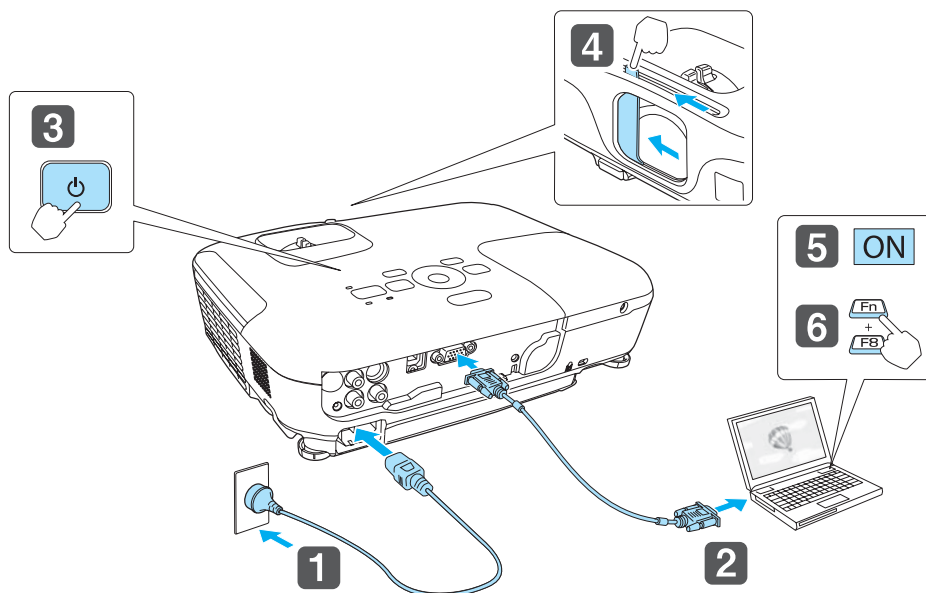


Utilizarea de bază

Acest capitol explică modul de proiecție și de reglare a imaginilor.

De la instalare la proiectie

Această secțiune explică procedura pentru conectarea proiectorului la calculator utilizând cablul pentru calculator și proiectarea imaginilor.



1 Conectați proiectorul la o priză electrică utilizând cablul de alimentare.

2 Conectați proiectorul la calculator utilizând cablul pentru calculator.


3 Porniți proiectorul.

4 Deschideți capacul lentilelor prin glisare.

5 Porniți calculatorul.

6 Modificați ieșirea ecranului calculatorului.

Când utilizați un laptop, trebuie să modificați ieșirea ecranului de la calculator.

Țineți apăsată tasta Fn (tasta funcțională) și apăsați pe tasta .



Metoda de modificare diferă în funcție de calculatorul utilizat. Consultați documentația furnizată odată cu calculatorul.

Dacă imaginea nu este proiectată, puteți modifica imaginea proiectată utilizând una din următoarele metode.

- Apăsați pe butonul [Source Search] de pe panoul de control sau de pe telecomandă.
 - ☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" [p.27](#)
- Apăsați pe butonul pentru portul țintă de pe telecomandă.
 - ☛ "Comutarea la imaginea țintă utilizând telecomanda" [p.28](#)



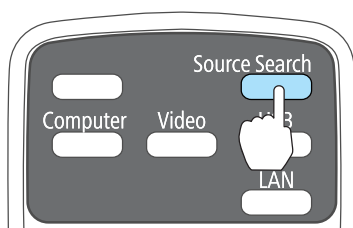
După proiectarea imaginii, reglați imaginea dacă este necesar.

- ☛ "Corectarea distorsiunilor trapezoidale" [p.32](#)
- ☛ "Corectarea focalizării" [p.37](#)

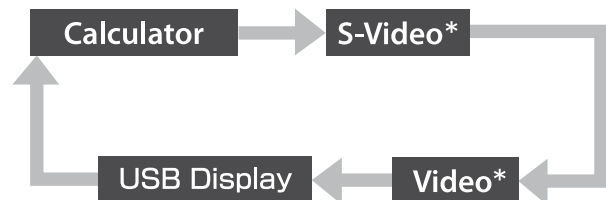
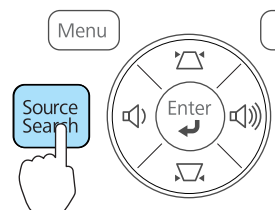
Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)

Apăsați pe butonul [Source Search] pentru a proiecta imagini de pe portul care primește o imagine în prezent.

Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă



* (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)

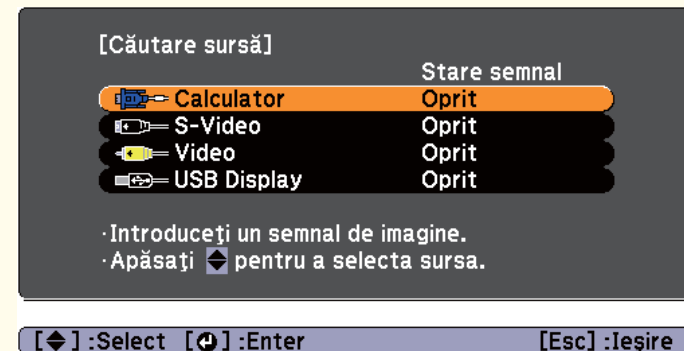
Când sunt conectate două sau mai multe surse de imagini, apăsați pe butonul [Source Search] până când se proiectează imaginea țintă.

Când echipamentul dumneavoastră video este conectat, porniți redarea înainte de a începe această operație.



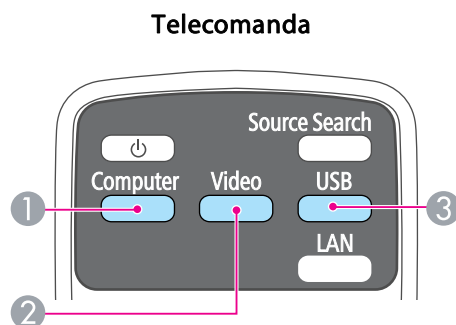
Ecranul următor se afișează atunci când nu se transmit semnale de imagine.

Exemplu: EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02



Comutarea la imaginea țintă utilizând telecomanda

Puteți schimba direct imaginea țintă apăsând următoarele butoane de la telecomandă.



- ① Modifică în imagini de la portul Computer.
- ② La fiecare apăsare pe buton, se comută la imaginile primite de la sursele următoare. (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)
 - Port S-Video
 - Portul Video
- ③ Trece la USB Display.

Proiectarea cu USB Display

Atunci când doriți să proiectați imagini dintr-un calculator, puteți utiliza un cablu USB pentru a conecta proiectorul la acel calculator.

Puteți trimite semnalul audio de la calculator împreună cu imaginea proiectată.

Pentru a porni USB Display, setați **USB Type B** la **USB Display** din meniul Configurare.

☛ Extins - USB Type B [p.62](#)

Cerințe de sistem

Pentru Windows

SO	Windows 2000*1	
	Windows XP*2	Professional pe 32 de biți Home Edition pe 32 de biți Tablet PC Edition pe 32 de biți
	Windows Vista	Ultimate pe 32 de biți Enterprise pe 32 de biți Business pe 32 de biți Home Premium pe 32 de biți Home Basic pe 32 de biți
	Windows 7	Ultimate pe 32/64 de biți Enterprise pe 32/64 de biți Professional pe 32/64 de biți Home Premium pe 32/64 de biți Home Basic pe 32 de biți Starter pe 32 de biți
CPU	Mobile Pentium III 1,2 GHz sau superior Recomandat: Pentium M 1,6 GHz sau mai rapid	

Cantitatea de memorie	256 MB sau mai mult Recomandat: 512 MB sau superior
Spațiu liber pe hard disk	20 MB sau mai mult
Ecran	Rezoluție de minimum 640x480 și maximum 1.600x1.200. Afișaj color complet pe 16 de biți sau superior

*1 numai Service Pack 4

*2 Cu excepția Service Pack 1

Pentru SO Mac

SO	Mac OS X 10.5.x Mac OS X 10.6.x
CPU	Power PC G4 la 1 GHz sau mai rapid Recomandat: Core Duo la 1,83 GHz sau mai rapid
Cantitatea de memorie	512 MB sau mai mult
Spațiu liber pe hard disk	20 MB sau mai mult
Ecran	Rezoluție de minimum 640x480 și maximum 1.600x1.200. Afișaj color complet pe 16 de biți sau superior

La prima conectare

Driverul trebuie instalat când conectați proiectorul și calculatorul pentru prima dată utilizând cablul USB. Procedura este diferită pentru Windows și Mac OS.



- Nu trebuie să instalați driverul când vă conectați data următoare.
- Când se introduc imagini din mai multe surse, modificați sursa de intrare la USB Display.
- Dacă utilizați un hub USB, conexiunea s-ar putea să nu funcționeze corespunzător. Conectați cablul USB direct la proiector.
- În funcție de modelul utilizat în zona de achiziție, este posibil să nu se furnizeze împreună cu proiectorul cablul USB.

Pentru Windows

1

Conectați portul USB de pe calculator la portul USB(TypeB) de pe proiector utilizând un cablu USB.



Pentru Windows 2000 sau Windows XP, se poate afișa un mesaj prin care vi se solicită repornirea calculatorului. Selectați **Nu**.

Pentru Windows 2000

Faceți clic dublu pe **Computer**, **EPSON PJ_UD** și apoi pe **EMP_UDSE.EXE**.

Pentru Windows XP

Instalarea driverului pornește automat.

Pentru Windows Vista/Windows 7

La afișarea casetei de dialog, faceți clic pe **Run EMP_UDSE.exe**.

2

Când se afișează ecranul cu Acordul de licență, faceți clic pe **Acceptare**.

3 Imaginile de la calculator sunt proiectate.

Este posibil să dureze mai mult timp până la proiectarea imaginilor de la calculator. Până la proiectarea imaginilor de la calculator, lăsați echipamentul ca atare, nu deconectați cablul USB și nu opriți alimentarea proiectorului.

4 Deconectați cablul USB când ați terminat proiectia.

Atunci când deconectați cablul USB, nu trebuie să folosiți funcția **Eliminarea în siguranță a unui dispozitiv hardware**.



- Dacă nu se instalează automat, faceți dublu clic pe **Computerul meu - EPSON_PJ_UD - EMP_UDSE.EXE** pe calculator.
- Dacă, indiferent de motiv, nu se proiectează nimic, faceți clic pe **Toate programele - EPSON Projector - Epson USB Display - Epson USB Display Vx.xx** pe calculator.
- Când se utilizează un calculator care execută Windows 2000 pe baza autorității de utilizare, se afișează un mesaj de eroare Windows și este posibil să nu puteți utiliza software-ul. În acest caz, încercați să actualizați sistemul Windows la versiunea cea mai recentă, reporniți și încercați să vă conectați din nou.
Pentru mai multe detalii, contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în documentul următor.
[☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

Pentru SO Mac

1 Conectați portul USB de pe calculator la portul USB(TypeB) de pe proiector utilizând un cablu USB.

Folderul Setup al USB Display se afișează în Finder.

2 Faceți dublu clic pe pictograma **Program de instalare USB Display**.

3 Respectați instrucțiunile afișate pe ecran în timpul instalării.

4 Când se afișează ecranul cu Acordul de licență, faceți clic pe **Acceptare**.

Introduceți parola de administrator și începeți operațiunea de instalare.

Când instalarea este finalizată, pictograma USB Display este afișată în Dock și în bara de meniu.

5 Imaginile de la calculator sunt proiectate.

Este posibil să dureze mai mult timp până la proiectarea imaginilor de la calculator. Până la proiectarea imaginilor de la calculator, lăsați echipamentul ca atare, nu deconectați cablul USB și nu opriți alimentarea proiectorului.

6 După terminarea proiectiei, selectați **Deconectare** din meniul pictogramei **USB Display** de pe bara de meniu sau Dock, iar apoi scoateți cablul USB.



- Dacă folderul USB Display setup nu se afișează automat în Finder, faceți dublu clic pe **EPSON PJ_UD - Program de instalare USB Display** pe calculator.
- Dacă, din anumite motive, nu este proiectată nicio imagine, faceți clic pe pictograma **USB Display** din Dock.
- Dacă nu există nicio pictogramă **USB Display** în Dock, faceți dublu clic pe **USB Display** din folderul Aplicații.
- Dacă selectați **Exit** din meniul pictogramei **USB Display** pe Dock, USB Display nu pornește automat când conectați cablul USB.

Dezinstalarea

Pentru Windows 2000

1 Faceți clic pe **Start**, selectați **Setări** și apoi faceți clic pe **Panou de control**.

2 Faceți dublu clic pe **Adăugare/Eliminare programe**.

3 Faceți clic pe **Modificare sau eliminare programe**.

4 Selectați **Epson USB Display** și faceți clic pe **Modificare/Eliminare**.

Pentru Windows XP

1 Faceți clic pe **Start** și apoi pe **Panou de control**.

2 Faceți dublu clic pe **Adăugare sau eliminare programe**.

3 Selectați **Epson USB Display** și faceți clic pe **Eliminare**.

Pentru Windows Vista/Windows 7

1 Faceți clic pe **Start** și apoi pe **Panou de control**.

2 Faceți clic pe **Dezinstalare program** la **Programe**.

3 Selectați **Epson USB Display** și faceți clic pe **Dezinstalare**.

Pentru SO Mac

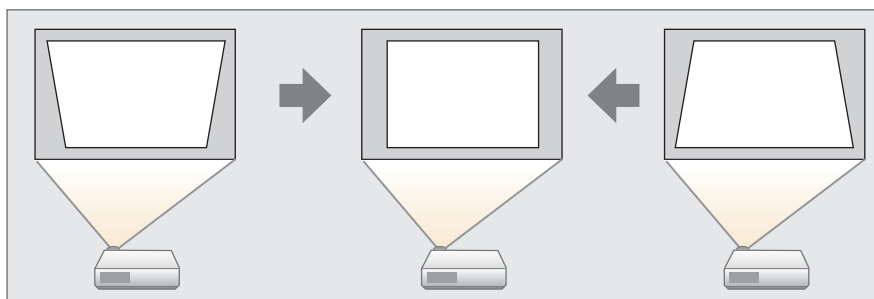
1 Deschideți folderul **Applications**, faceți dublu clic pe **USB Display** și apoi dublu clic pe **Instrument**.

2 Executați **Programul de dezinstalare USB Display**.

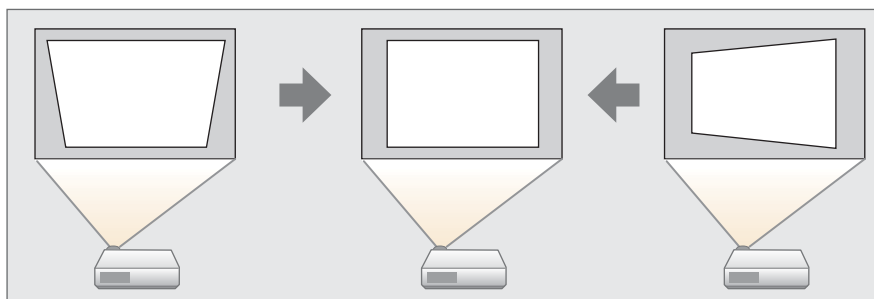
Corectarea distorsiunilor trapezoidale

Puteți corecta distorsiunile trapezoidale utilizând una din următoarele metode.

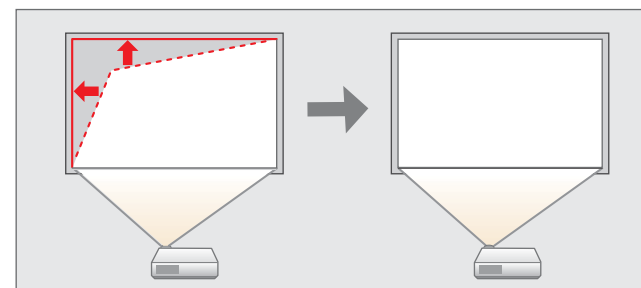
- Corectarea automată (Corecție auto T. vert) (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)
Corectează automat distorsiunile trapezoidale verticale.
- Corectarea manuală (Corecție T. vert) (numai pentru EB-W02/EB-X02/EB-S02/EB-W01/EB-S01)
Corectează manual distorsiunile trapezoidale verticale.



- Corectarea manuală (Corecție T-H/V) (numai pentru EB-X14G)
Corectați manual distorsiunile de pe orizontală și de pe verticală în mod independent.



- Corectarea manuală (Quick Corner) (numai pentru EB-X14G)
Corectați manual cele patru colțuri în mod independent.



Când corecți distorsiuni trapezoidale, este posibil ca imaginea proiectată să fie redusă.

Corectarea automată

Corecție auto T. vert (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)

Când proiectorul detectează mișcare, de exemplu când este instalat, mutat sau înclinat, corectează automat distorsiunile trapezoidale verticale. Această funcție este denumită Corecție auto T.vert.

Când proiectorul rămâne nemișcat timp de aproximativ două secunde după ce detectează o mișcare, afișează un ecran de reglare și apoi corectează automat imaginea proiectată.

Puteți utiliza Corecție auto T.vert pentru a corecta imaginea proiectată în următoarele condiții.

Unghi de corecție: aprox. 30° sus sau jos



- Funcția Corecție auto T.vert funcționează numai când opțiunea **Proiecție** este setată la **Față** în meniul Configurare.
☛ **Extins - Proiecție** p.62
- Dacă nu doriți să activați Corecție auto T.vert, setați **Corecție auto T.vert** sau **Corecție auto Trapez** la **Oprit**.
☛ **Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V - Corecție auto T.vert** p.60
- ☛ **Setări - Corecție auto Trapez** p.60

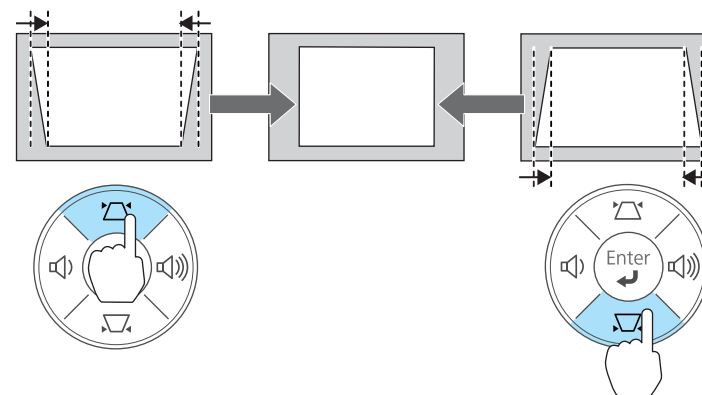
Corectarea manuală

Puteți corecta manual distorsiunile trapezoidale.

- Puteți utiliza Corecție T. vert pentru a corecta imaginea proiectată în următoarele condiții.
Unghi de corecție: aprox. 30° sus sau jos
- Puteți utiliza Corecție T-H/V pentru a corecta imaginea proiectată în următoarele condiții. (numai pentru EB-X14G)
Unghiul de corecție: aprox 30° dreapta și stânga/aprox. 30° sus și jos

Corecție T. vert (numai pentru EB-W02/EB-X02/EB-S02/EB-W01/EB-S01)

Apăsați pe butonul [↕] sau [↔] de pe panoul de comandă.



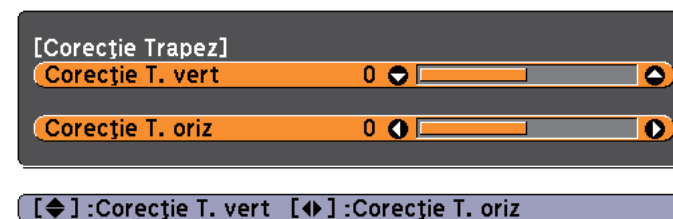
De asemenea, puteți seta funcția Corecție T. vert din meniul Configurare.

☛ **Setări - Corecție Trapez** p.60

Corecție T-H/V (numai pentru EB-X14G)

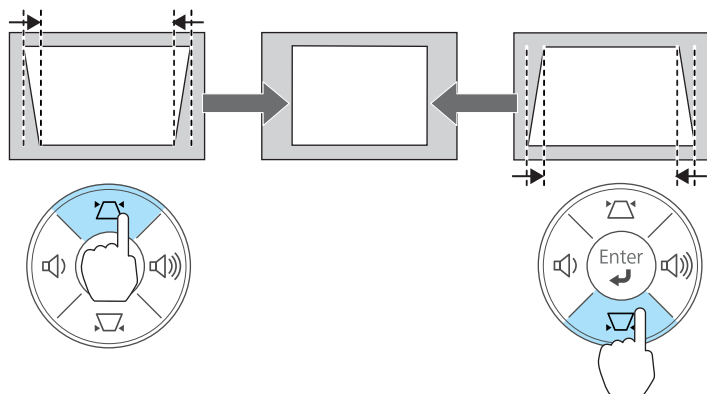
Corectați manual distorsiunile de pe orizontală și de pe verticală în mod independent.

- 1 Apăsați pe butonul [↕] sau [↔] de pe panoul de comandă în timpul proiecției pentru a afișa ecranul Corecție Trapez.

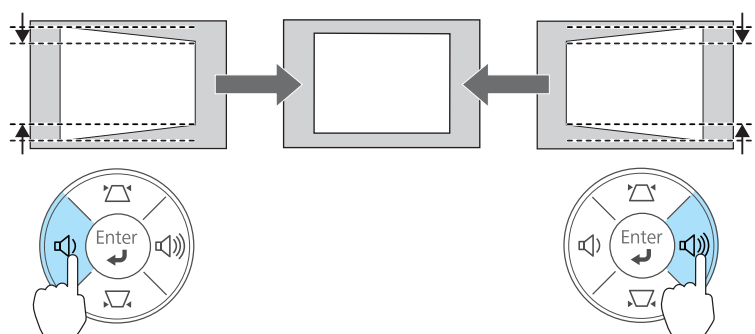


2 Apăsați pe butoanele următoare pentru a corecta distorsiunile trapezoidale.

Apăsați pe butonul [↖↗] sau [↘↙] pentru a corecta distorsiunile verticale.



Apăsați pe butonul [↔] sau [↵] pentru a corecta distorsiunile orizontale.



De asemenea, puteți seta funcția Corecție T-H/V din meniul Configurare.

☛ **Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V** [p.60](#)

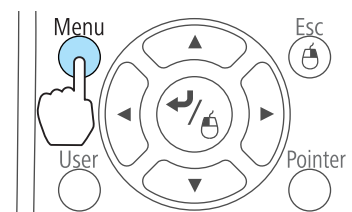
Quick Corner (numai pentru EB-X14G)

Vă permite să corectați manual fiecare dintre cele patru colțuri ale imaginii proiectate.

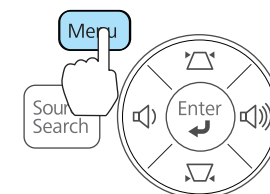
1 Apăsați pe butonul [Menu] în timpul proiectiei.

☛ "Utilizarea Meniul Configurare" [p.56](#)

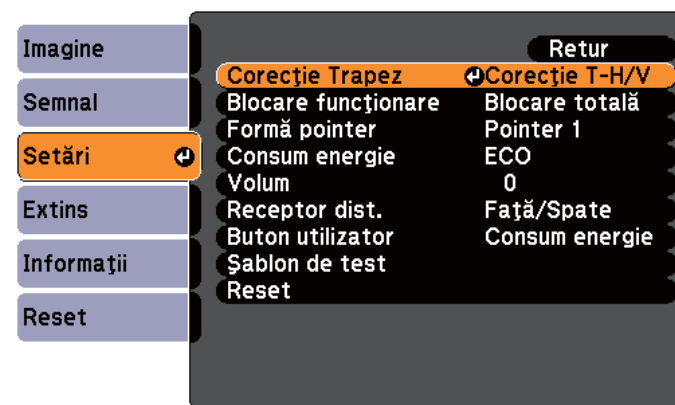
Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă

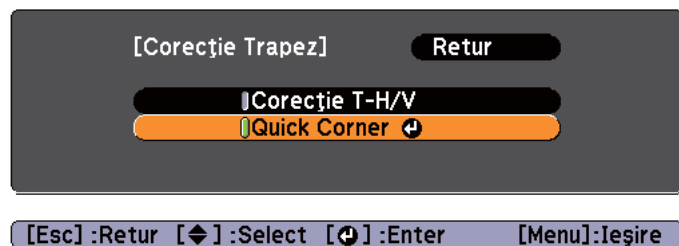


2 Selectați **Corecție Trapez** din **Setări**.



[Esc]:Retur [↖↗]:Select [↵]:Enter [Menu]:Ieșire

3 Selectați **Quick Corner** și apoi apăsați pe butonul [↵].



- 4** Utilizând butoanele [↶], [↷], [↵] și [↶] de pe telecomandă sau butoanele [↶], [↷], [↵] și [↶] de pe panoul de control, selectați colțul de corectat și apoi apăsați pe butonul [↵].



- 5** Utilizând butoanele [↶], [↷], [↵] și [↶] de pe telecomandă sau butoanele [↶], [↷], [↵] și [↶] de pe panoul de control, corectați poziția colțului.

La apăsarea butonului [↵], se afișează ecranul prezentat la pasul 4.

Dacă în timpul ajustării se afișează mesajul "Nu se mai pot face mutări.", nu mai puteți ajusta forma în direcția indicată de triunghiul gri.



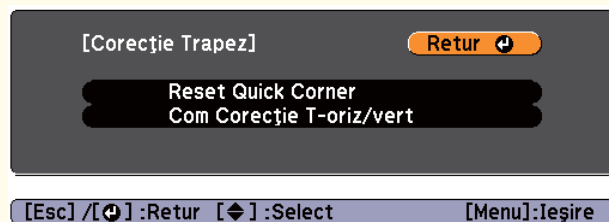
- 6** Repetați pașii 4 și 5, după caz, pentru a regla restul colțurilor.
- 7** Când ați terminat, apăsați butonul [Esc] pentru a ieși din meniul de corectare.

Deoarece **Corecție Trapez** s-a modificat în **Quick Corner**, ecranul de selecție a colțurilor prezentat la pasul 4 se afișează la următoarea apăsare pe butonul [↶] sau [↷] de pe panoul de comandă. Modificați **Corecție Trapez** în **Corecție T-H/V** dacă doriți să executați corecția pe orizontală și pe verticală utilizând butonul [↶] sau [↷] de pe panoul de comandă.

☛ Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V [p.60](#)



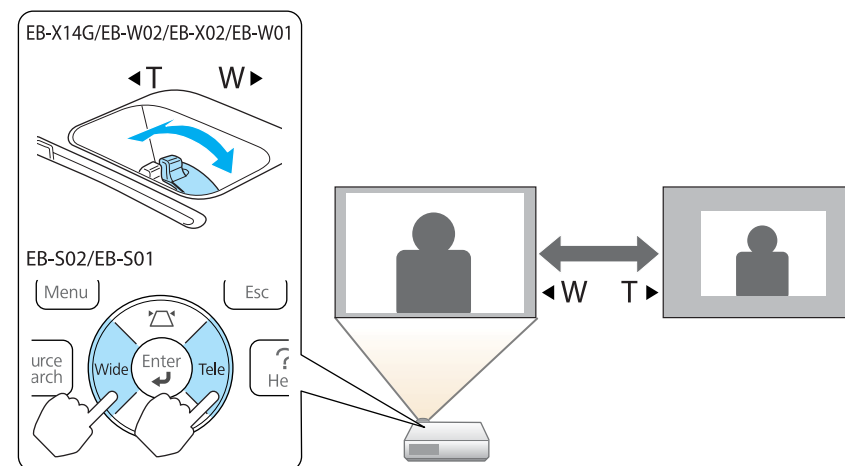
Dacă se menține apăsat butonul [Esc] circa două secunde în timp ce se afișează ecranul de selecție a colțurilor de la pasul 4, se afișează ecranul următor.



Reset Quick Corner: Resetează rezultatul corecturilor cu Quick Corner.

Com Corecție T-oriz/vert: Comută metoda de corectare la Corecție T-H/V.

☞ "Meniul Setări" p.60



Ajustarea dimensiunii imaginii

EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-W01

Rotiți inelul de zoom pentru a ajusta dimensiunea imaginii proiectate.

EB-S02/EB-S01

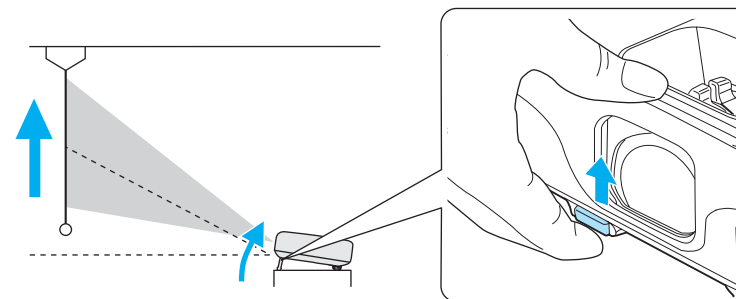
Reglați utilizând butoanele [Wide]/[Tele] de pe panoul de comandă.

Lat: Mărește dimensiunea imaginii proiectate.

Tele: Reduce dimensiunea imaginii proiectate.

Ajustarea poziției imaginii

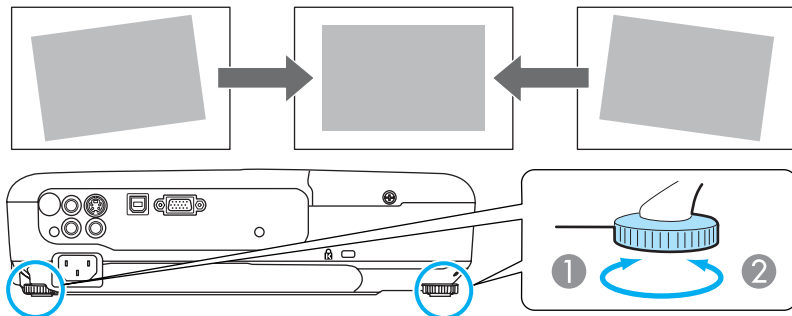
Apăsați pe maneta de reglare a piciorului pentru a extinde și a retrage piciorul frontal reglabil. Puteți ajusta poziția imaginii prin înclinarea proiectorului cu până la 12 grade.



Cu cât unghiul de înclinare este mai mare, cu atât este mai dificil de focalizat. Instalați proiectorul în așa fel încât să necesită numai o înclinare la un unghi mic.

Ajustarea înclinării orizontale

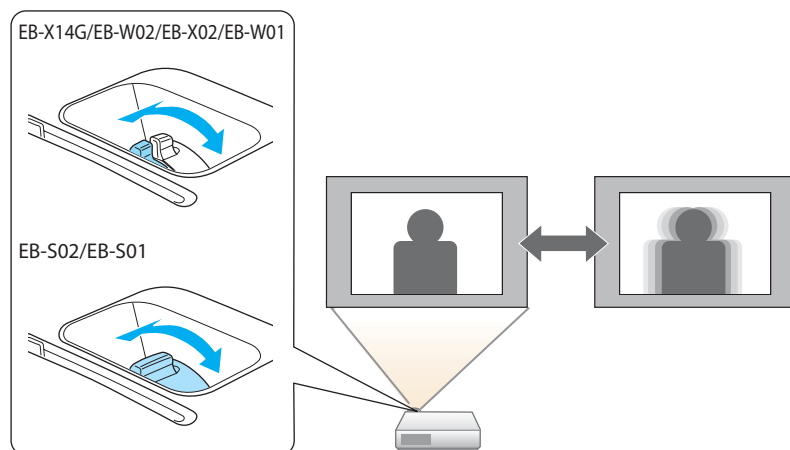
Extindeți și retrageți piciorul din spate pentru a ajusta înclinarea orizontală a proiectorului.



- 1 Extindeți piciorul din spate.
- 2 Retrageți piciorul din spate.

Corectarea focalizării

Puteți regla focalizarea utilizând inelul de focalizare.



Ajustarea volumului

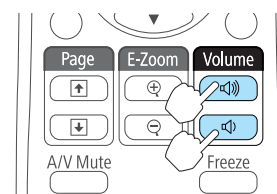
Puteți ajusta volumul utilizând una din următoarele metode.

- Apăsați pe butonul [Volume] de pe panoul de control sau de pe telecomandă pentru a ajusta volumul.

[<] Reduce volumul.

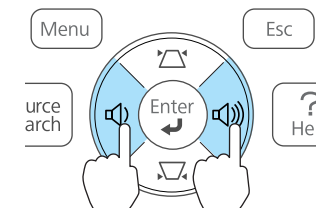
[>] Crește volumul.

Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă

(numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-W01)



- Ajustați volumul din meniul Configurare.

☛ Setări - Volum [p.60](#)



Atenție

Nu porniți proiectorul cu volumul ridicat.

Un volum ridicat care pornește brusc poate cauza pierderea auzului. Reduceți întotdeauna volumul înainte de oprirea proiectorului și creșteți nivelul acestuia gradual, după pornire.

Selectarea calității de proiecție (Selectarea Mod culoare)

Puteți obține imagini de calitate optimă prin selectarea setărilor care corespund cel mai bine mediului în care faceți proiecția. Strălucirea imaginii variază în funcție de modul selectat.

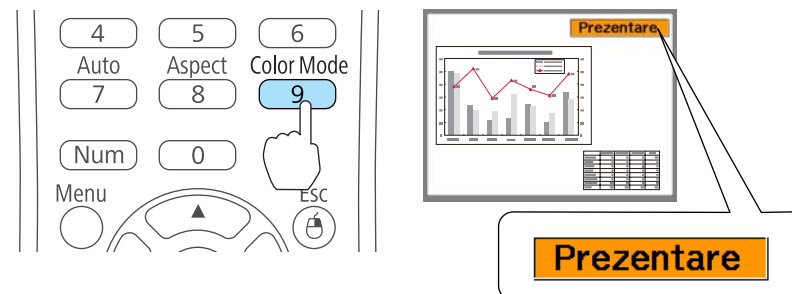
Mod	Aplicație
Dinamic	Acest mod este ideal de utilizat în camerele luminoase. Acesta este modul cel mai strălucitor și reproduce bine tonurile și umbrele.
Prezentare	Acest mod este ideal pentru susținerea de prezentări, cu ajutorul materialelor color, în camere luminoase.
Teatru	Este ideal pentru a viziona filme într-o cameră neluminată. Oferă imaginii un aspect natural.
Foto*1	Ideal pentru proiectarea unor imagini statice precum fotografiile, într-o cameră luminoasă. Imaginile sunt vii și contrastante.
Sporturi*2	Ideal pentru a urmări programele TV într-o cameră luminoasă. Imaginile sunt strălucitoare și pline de viață.
sRGB	Este ideal pentru imaginile care respectă standardul de culoare <u>sRGB</u>
Panou negru	Chiar dacă proiecția se face pe o tablă (neagră sau verde), aceste setări oferă imaginilor dumneavoastră o tentă naturală, la fel ca în cazul unei proiecții pe ecran.
Tablă albă	Ideal pentru realizarea prezentărilor pe un panou alb.

*1 Această selecție este disponibilă numai când semnalul de intrare este RGB sau când sursa este USB Display.

*2 Această selecție este disponibilă numai când semnalul de intrare este video Component sau când sursa de intrare este S-Video sau Video.

De fiecare dată când apăsați pe butonul [Color Mode], numele Mod culoare se afișează pe ecran, iar Modul culoare se modifică.

Telecomanda



Puteți seta Mod culoare din meniul Configurare.

Imagine - Mod culoare [p.58](#)

Setarea Diafragmă automată

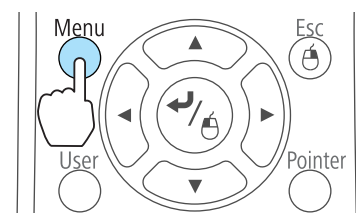
Setând automat luminanța în funcție de luminozitatea imaginii afișate, această funcție vă permite să vă bucurați de imagini profunde și bogate.

1

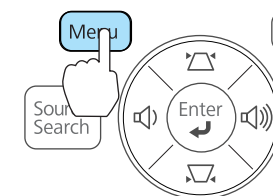
Apăsați pe butonul [Menu].

"Utilizarea Meniul Configurare" [p.56](#)

Folosind telecomanda

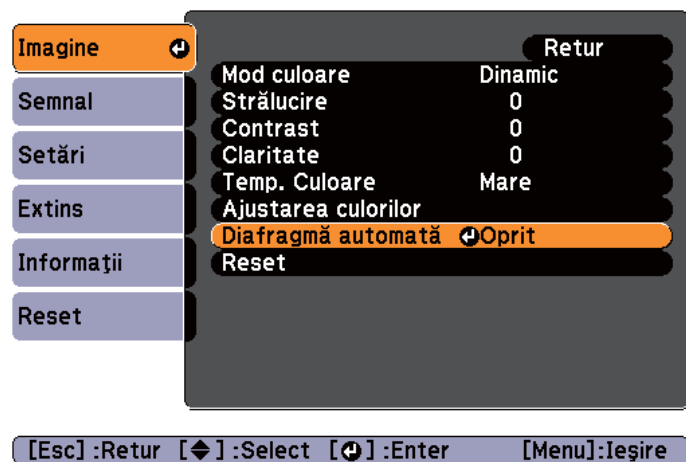


Folosind panoul de comandă




2

Selectați **Diafragmă automată** din **Imagine**.



- 3 Selectați **Pornit**.
Setarea este stocată pentru fiecare Mod culoare.

- 4 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a finaliza efectuarea setărilor.

 Parametrul Diafragmă automată poate fi definit numai dacă pentru **Mod culoare** este selectată opțiunea **Dinamic** sau **Teatru**.

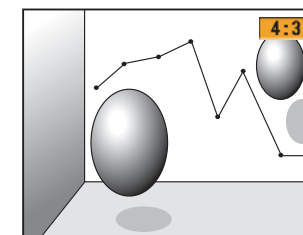
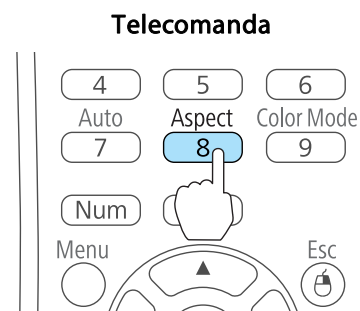
Modificarea formatului imaginii proiectate

Puteți modifica opțiunea Format imagine▶ pentru imaginea proiectată pentru a se potrivi cu tipul, cu formatul înălțimii și lățimii și cu rezoluția semnalelor de intrare.


Modurile de aspect disponibile diferă în funcție de semnalul de imagine proiectat în prezent.

Metodele de modificare

De fiecare dată când apăsați pe butonul [Aspect] pe telecomandă, numele modului de aspect se afișează pe ecran, iar formatul de imagine se modifică.



Puteți seta formatul de imagine din meniul Configurare.

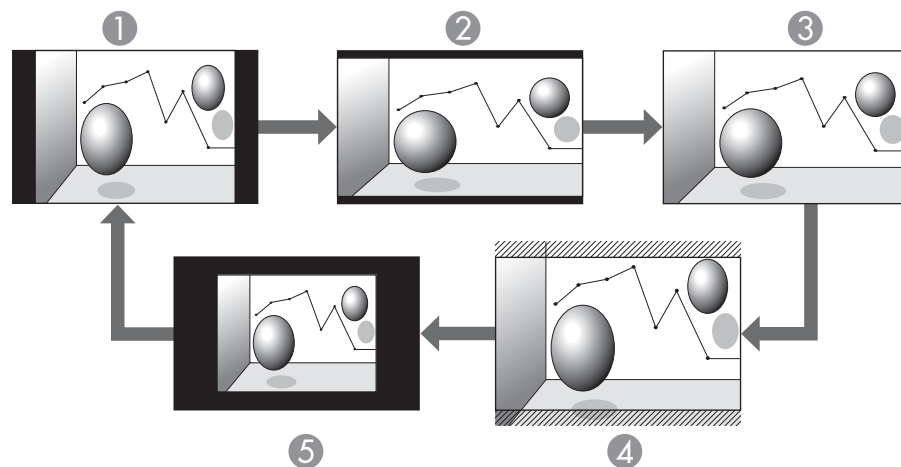
 **Semnal - Aspect** [p.59](#)

Modificarea modului de aspect

Proiecția imaginilor de la un echipament video (pentru EB-W02/EB-W01)

De fiecare dată când se apasă pe butonul [Aspect], modul aspectului se modifică în ordinea **Normal**, **16:9**, **Plin**, **Zoom** și **Nativ**.

Exemplu: intrare semnal 1080p (rezoluție: 1920x1080, format imagine: 16:9)

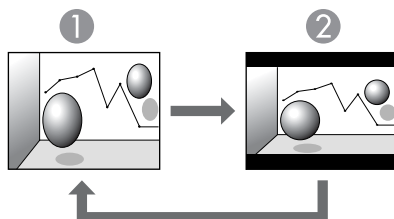


- ① Normal
- ② 16:9
- ③ Plin
- ④ Zoom
- ⑤ Nativ

Proiecția imaginilor de la un echipament video (pentru EB-X14G/EB-X02/EB-S02/EB-S01)

De fiecare dată când se apasă pe butonul [Aspect], modul de aspect se modifică în ordinea 4:3 și 16:9.

Exemplu: intrare semnal 720p (rezoluție: 1280x720, format imagine: 16:9)



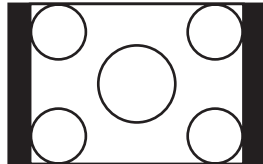
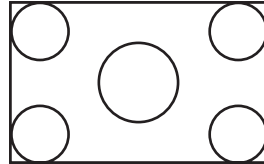
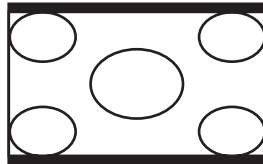
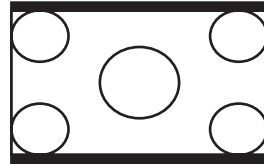
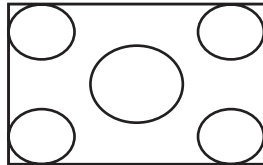
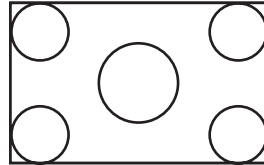
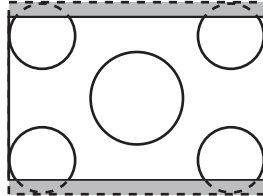
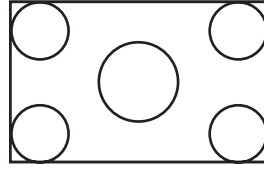
- ① 4:3

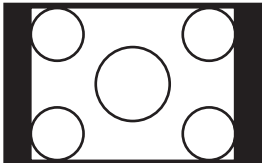
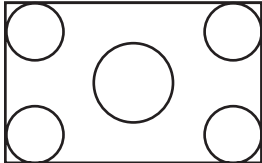
- ② 16:9

Proiecția imaginilor de pe un calculator

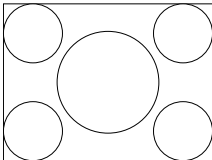
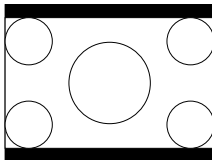
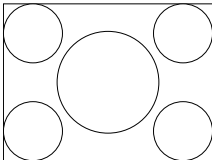
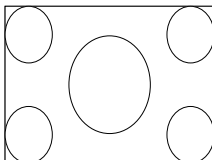
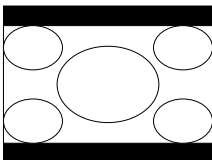
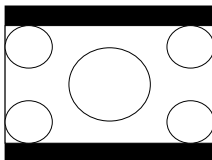
În continuare sunt prezentate exemple de proiecție pentru fiecare mod de aspect.

EB-W02/EB-W01

Modul Aspect	Semnal intrare	
	XGA 1024X768 (4:3)	WXGA 1280X800 (16:10)
Normal		
16:9		
Plin		
Zoom		

Modul Aspect	Semnal intrare	
	XGA 1024X768 (4:3)	WXGA 1280X800 (16:10)
Nativ		

EB-X14G/EB-X02/EB-S02/EB-S01

Modul Aspect	Semnal intrare	
	XGA 1024X768 (4:3)	WXGA 1280X800 (16:10)
Normal		
4:3		
16:9		



Dacă lipsesc porțiuni din imagine, setați setarea **Rezoluție** la **Lat** sau **Normal** din meniul Configurare, în funcție de dimensiunea panoului calculatorului.

☛ **Semnal - Rezoluție** [p.59](#)

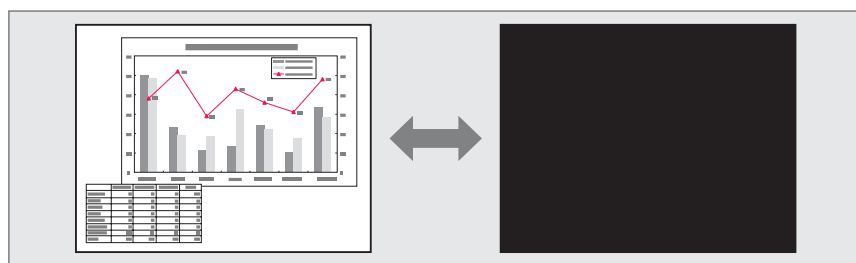


Funcții utile

În acest capitol sunt prezentate sfaturi utile pentru realizarea prezentărilor și funcțiile de securitate.

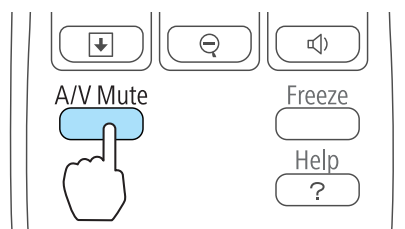
Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)

Puteți utiliza acest buton atunci când doriți să concentrați atenția auditoriului către ceea ce aveți de spus sau dacă nu doriți să prezentați unele detalii, de exemplu atunci când treceți de la un fișier la altul în cazul unei prezentări proiectate de pe un calculator.



De fiecare dată când apăsați butonul [A/V Mute], funcția A/V Mute se activează sau se dezactivează.

Telecomanda



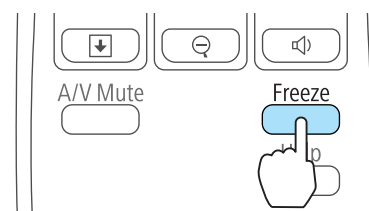
- Când proiectați imagini în mișcare, imaginile și sunetul se redau în continuare în timp ce funcția A/V Mute este activată. Nu se poate relua proiecția din punctul în care s-a activat funcția A/V Mute.
- Puteți selecta ecranul afișat când se apasă pe butonul [A/V Mute] în meniul Configurare.
 - ☛ Extins - Ecran - A/V Mute p.62
- Becul este în continuare aprins în modul A/V Mute, astfel numărul de ore de funcționare a lămpii continuă să crească.

Înghețarea imaginii (Freeze)

Când este activată funcția Freeze pentru imagini în mișcare, imaginea blocată continuă să se proiecteze, astfel încât dumneavoastră să proiectați o imagine animată cadru cu cadru ca în cazul unei imagini statice. De asemenea, puteți efectua operații precum schimbarea fișierelor în timpul prezentării de pe un calculator fără a proiecta imagini dacă funcția Freeze a fost deja activată.

De fiecare dată când apăsați pe butonul [Freeze], funcția Îngheț se activează sau se dezactivează.

Telecomanda

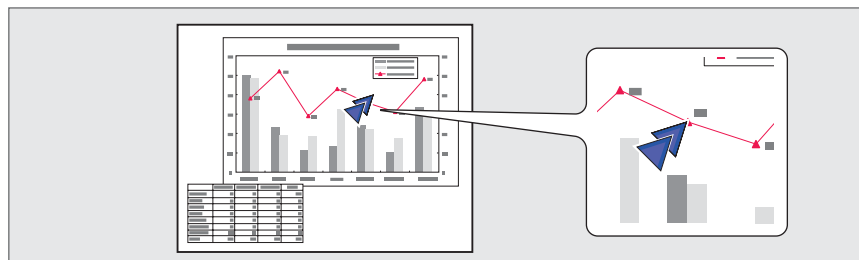




- Semnalul audio nu se oprește.
- Când proiectați imagini în mișcare, imaginile se redau în continuare în timp ce ecranul este blocat. Nu se poate relua proiecția din punctul în care ecranul a fost blocat.
- Dacă se apasă butonul [Freeze] în timp ce se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, meniul sau ecranul Ajutor se închide.
- Freeze funcționează chiar dacă este folosită funcția E-Zoom.

Funcția indicator (Pointer)

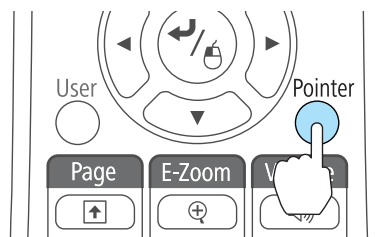
Vă permite să deplasați pictograma Pointer pe imaginea proiectată și vă ajută să atrageți atenția asupra zonei la care vă referiți.



1 Afișați Pointer-ul.

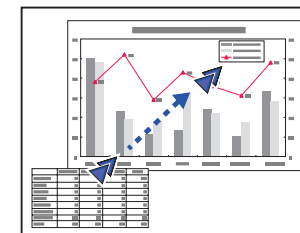
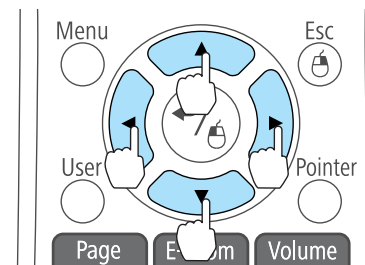
De fiecare dată când apăsați pe butonul [Pointer], indicatorul apare sau dispare.

Telecomanda



2 Deplasați pictograma Pointer (↗).

Telecomanda



Când se apasă simultan orice pereche de butoane alăturate [↶↷], [↵↶] sau [↵↷], cursorul se poate deplasa pe diagonală.

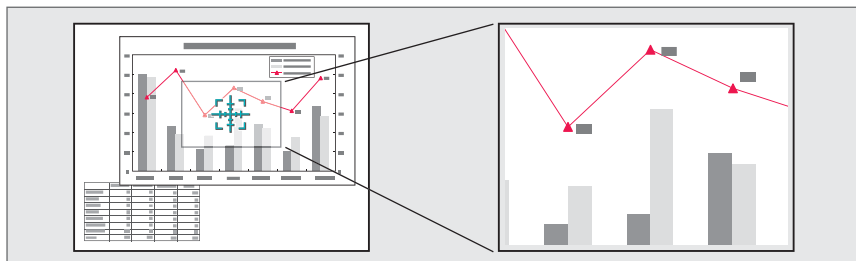


Puteți selecta forma pictogramei pointerului din meniul Configurare.

🖱️ **Setări - Formă pointer** [p.60](#)

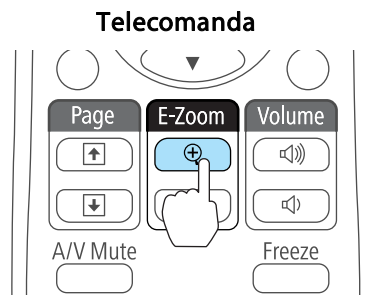
Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)

Această funcție este utilă dacă doriți să măriți imaginile pentru a le putea vedea în detaliu, de exemplu graficele sau tabelele.

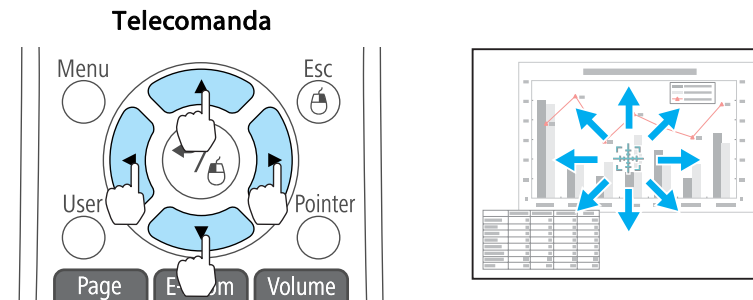


1 Porniți E-Zoom.

Apăsați pe butonul [⊕] pentru a afișa Crucea (⊕).

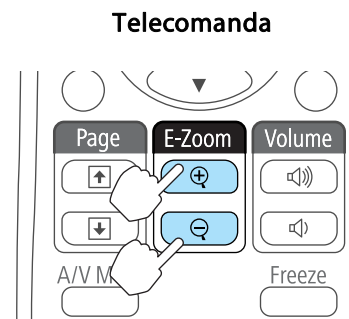


2 Mutați Crucea (⊕) în zona imaginii pe care doriți să o măriți.



Când se apasă simultan orice pereche de butoane alăturate [⊕], [⊖], [⊙] sau [⊙], cursorul se poate deplasa pe diagonală.

3 Mărirea.



Butonul [⊕]: Extinde zona de fiecare dată când se apasă. Puteți face operația de mărire mai rapid ținând apăsat butonul.

Butonul [⊖]: Reduce imaginile care au fost mărite.

Butonul [Esc]: Revocă funcția E-Zoom.



- Raportul de mărire este afișat pe ecran. Zona selectată poate fi mărită de 1 până la 4 ori în 25 de pași progresivi.
- În timpul proiecției mărite, apăsați pe butoanele [⊕], [⊖] și [⊙] pentru a derula imaginea.

Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)

Puteți controla pointerul mouse-ului calculatorului de la telecomanda proiectorului. Această funcție se numește Mouse fără fir.

Următoarele sisteme de operare sunt compatibile cu funcția Mouse fără fir.

	Windows	Mac OS
SO	Windows 98 Windows 98SE Windows Me Windows 2000 Windows XP Windows Vista Windows 7	Mac OS X 10.3.x Mac OS X 10.4.x Mac OS X 10.5.x Mac OS X 10.6.x

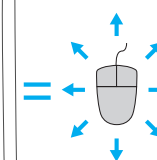
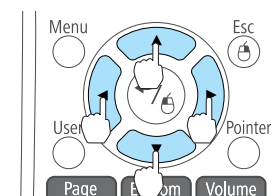
* Este posibil să nu puteți utiliza funcția Mouse fără fir sub anumite versiuni ale sistemelor de operare.

Utilizați următoarea procedură pentru a activa funcția Mouse fără fir.

- 1 Conectați proiectorul la calculator utilizând cablul USB.
☛ "Conectarea unui calculator" [p.22](#)
- 2 Schimbați sursa la una dintre sursele de mai jos.
 - USB Display
 - Computer
 - ☛ "Comutarea la imaginea țintă utilizând telecomanda" [p.28](#)

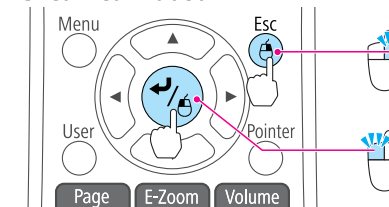
După setare, pointerul mouse-ului poate fi controlat după cum urmează.

Deplasarea cursorului mausului



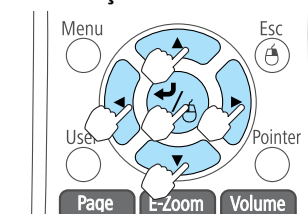
Butoanele [↶] [↷] [↵] [↶] [↷]:
Mută indicatorul mouse-ului.

Clicuri cu mausul



Butonul [Esc]: Clic dreapta.
Butonul [↶]: Clic stânga. Apăsăți rapid de două ori pentru dublu clic.

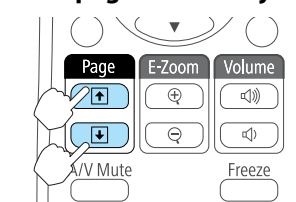
Glisare și fixare



În timp ce țineți apăsat butonul [↶],
apăsăți pe butoanele [↶], [↷], [↵]
și [↶].

Eliberați butonul [↶] pentru a fixa
obiectul deplasat în locul dorit.

Cu o pagină mai sus/jos



Butonul [↶]: Mută la pagina
anterioară.

Butonul [↷]: Mută la pagina
următoare.



- Când se apasă simultan orice pereche de butoane alăturate [↖↗], [↙↘] sau [↖↘], cursorul se poate deplasa pe diagonală.
 - Dacă butoanele mausului sunt definite invers pe calculator, funcționarea butoanelor de la telecomandă va fi și ea inversată.
 - Funcția Mouse fără fir nu este activă în următoarele condiții:
 - Când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor
 - Când utilizați alte funcții, cu excepția funcției Mouse fără fir (cum ar fi reglarea volumului)
- Totuși, când utilizați funcția E-Zoom sau Pointer este disponibilă funcția pentru pagina anterioară sau următoare.

Salvarea unui logo utilizator

Puteți salva imaginea proiectată în prezent pe ecran ca Logo utilizator.

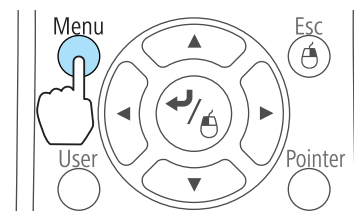


După salvarea siglei de utilizator, aceasta nu mai poate fi schimbată înapoi în sigla inițială.

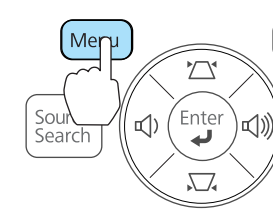
- 1 Proiectați imaginea pe care doriți să o salvați ca logo de utilizator, apoi apăsați butonul [Menu].

☛ "Utilizarea Meniul Configurare" [p.56](#)

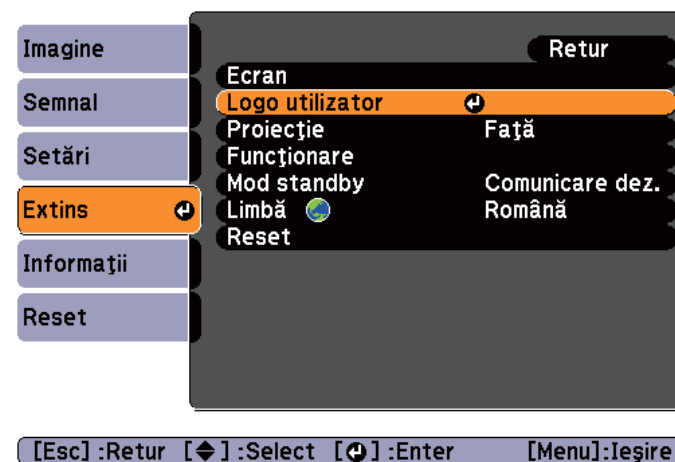
Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă



- 2 Selectați **Logo utilizator** din meniul **Extins**.





- Atunci când pentru parametrul **Protej.logo utilizator** din **Protejat de parolă** este selectată opțiunea **Pornit**, pe ecran este afișat un mesaj, iar sigla utilizatorului nu poate fi modificată. Puteți face modificări numai după ce ați selectat pentru **Protej.logo utilizator** opțiunea **Oprit**.

☛ "Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă)" p.49

- Dacă selectați **Logo utilizator** în timp ce efectuați comenzile Corecție Trapez, E-Zoom, Aspect sau Reglare zoom, funcția respectivă este anulată temporar.

- 3** Când se afișează mesajul "Alegeți această imagine ca Logo utilizator?", selectați **Da**.

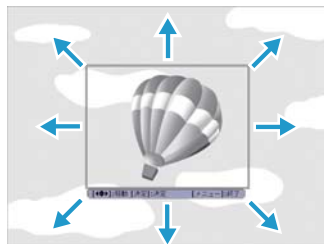
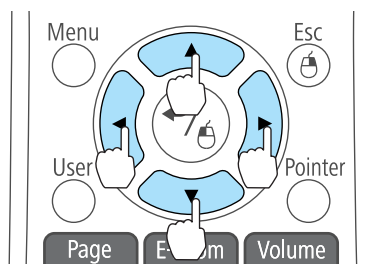


Dacă apăsați butonul [↩] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, este posibil ca dimensiunea ecranului să se modifice în funcție de semnal, pentru a fi compatibilă cu rezoluția actuală a semnalului de imagine.

- 4** Deplasați dreptunghiul pentru a selecta acea parte din imagine, care va fi utilizat ca logo utilizator.

Puteți efectua aceleași operații din panoul de control de pe proiector.

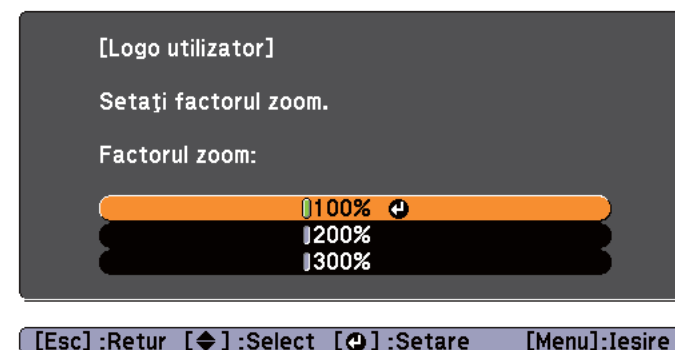
Telecomanda



Puteți salva la o dimensiune de 400x300 de puncte.

- 5** Când apăsați pe butonul [↩] și se afișează mesajul "Selectați această imagine?", selectați **Da**.

- 6** Selectați gradul de detaliere din ecranul cu setări pentru panoramare.



- 7** Când este afișat mesajul "Salvați această imagine ca Logo utilizator?", selectați **Da**.

Imaginea este salvată. După ce imaginea a fost salvată, este afișat mesajul "Finalizat."



- În momentul salvării logo-ului utilizator, vechiul logo utilizator va fi șters.
- Salvarea durează ceva timp. Nu utilizați proiectorul sau echipamentele conectate în timp ce se salvează, deoarece pot apărea defecțiuni.

Proiectorul are următoarele funcții avansate de securitate.

- Protejat de parolă
Puteți restricționa accesul la proiector.
- Blocare funcționare
Puteți utiliza această funcție pentru a evita schimbarea setărilor proiectorului fără permisiune.
☛ "Restricționarea funcționării (Blocare funcționare)" [p.51](#)
- Blocare antifurt
Proiectorul este echipat cu următorul dispozitiv de securitate antifurt.
☛ "Blocare antifurt" [p.53](#)

Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă)

Când este activată funcția Protejat de parolă, persoanele care nu cunosc parola nu pot utiliza proiectorul pentru a proiecta imagini, chiar dacă acesta este pornit. Mai mult, nu se poate modifica sigla utilizatorului care apare la deschiderea proiectorului. Această funcție acționează ca o funcție antifurt, deoarece proiectorul nu poate fi utilizat în cazul unui furt. La data achiziționării produsului, funcția Protejat de parolă nu este activată.

Tipuri de Protejat de parolă

În funcție de modul de utilizare al proiectorului, pot fi efectuate următoarele două setări de protecție prin parolă.

- Protecție la pornire

Când **Protecție la pornire** este **Pornit**, trebuie să introduceți o parolă prestabilită după conectarea proiectorului la sursa de alimentare și după pornirea acestuia (această procedură se aplică și în cazul funcției Pornire directă). Dacă parola introdusă este incorectă, proiectorul nu va porni.

- Protej.logo utilizator

Chiar dacă cineva încearcă să schimbe logoul utilizatorului setat de proprietarul proiectorului, acesta nu poate fi schimbat. Când pentru funcția **Protej.logo utilizator** este selectată opțiunea **Pornit**, este interzis să efectuați următoarele modificări pentru Logo utilizator.

- Capturarea unui Logo utilizator
- Setarea opțiunilor **Fundal Ecran**, **Ecran pornire** sau **A/V Mute** din meniul **Ecran**
☛ **Extins - Ecran** [p.62](#)

Setarea funcției Protejat de parolă

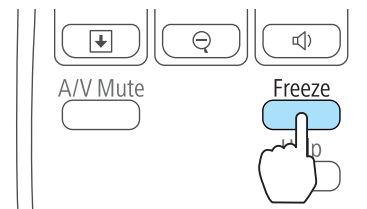
Utilizați următoarea procedură pentru a defini funcția „Protejat de parolă”.

1

În timpul proiecției, mențineți apăsat butonul [Freeze] timp de aproximativ cinci secunde.

Se afișează meniul de setare Protejat de parolă.

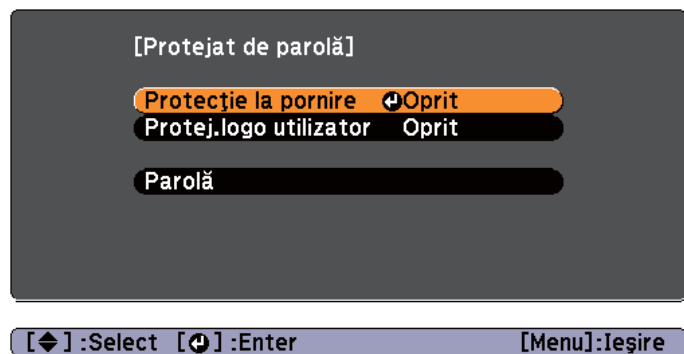
Telecomanda





- Dacă funcția Protejat de parolă este deja activată, trebuie să introduceți parola.
Dacă parola este introdusă corect, se afișează meniul de setare Protejat de parolă.
☞ "Introducerea parolei" p.50
- Când parola este definită, lipiți eticheta cu mesajul protejat prin parolă într-o poziție vizibilă, pentru a vă proteja de hoți.
☞ *Mesaj Protejat Prin Parolă*

- 2** Selectați tipul dorit de protecție prin parolă, iar apoi apăsați pe butonul [↵].

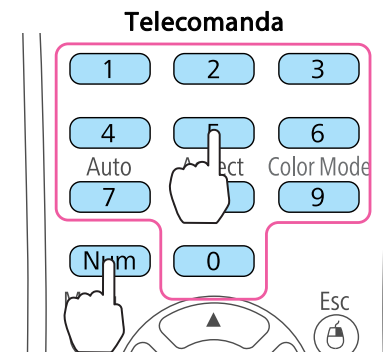


- 3** Selectați **Pornit** și apoi apăsați pe butonul [↵].
Apăsați pe butonul [Esc], ecranul afișat în pasul 2 se afișează din nou.

- 4** Definiți parola.

- (1) Selectați **Parolă** și apoi apăsați pe butonul [↵].
- (2) Atunci când se afișează mesajul "Schimbați parola?", selectați **Da** și apoi apăsați pe butonul [↵]. Parola implicită este setată la valoarea "0000". Schimbați această parolă cu parola dorită. Dacă selectați **Nu**, ecranul afișat la pasul 2 va fi afișat din nou.

- (3) În timp ce țineți apăsat butonul [Num], introduceți un număr format din patru cifre utilizând butoanele numerice. Numărul introdus este afișat ca "* * * *". Când ați introdus numărul format din patru cifre, este afișat ecranul de confirmare.

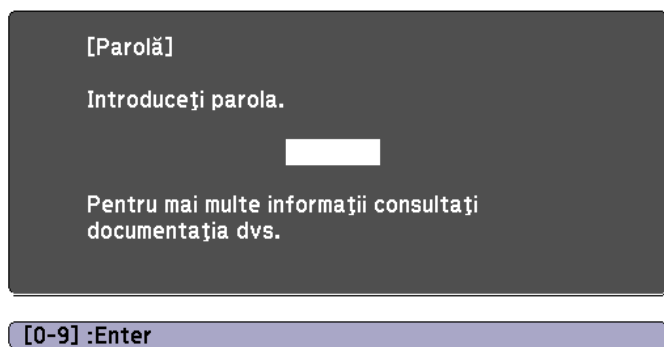


- (4) Reintroduceți parola.
Este afișat mesajul "Parolă acceptată."
Dacă reintroduceți parola incorect, este afișat un mesaj care vă cere să reintroduceți parola.

Introducerea parolei

Când ecranul pentru introducerea parolei a fost afișat, introduceți parola utilizând telecomanda.

În timp ce țineți apăsat butonul [Num], introduceți parola apăsând pe butoanele numerice.



Când introduceți parola corectă, funcția Protejat de parolă se eliberează temporar.

Atenție

- Dacă s-a introdus de trei ori consecutiv o parolă incorectă, pe ecran se afișează timp de cinci minute mesajul "Funcționarea proiectorului va fi blocată." și apoi proiectorul comută la modul de veghe. Dacă acest lucru se întâmplă, deconectați cablul de alimentare din priza de curent electric, apoi reintroduceți-l și reporniți proiectorul. Proiectorul va afișa din nou ecranul pentru introducerea parolei pentru a putea introduce parola corectă.
- Dacă ați uitat parola, notați "**Solicitați codul:** xxxxx", număr care apare pe ecran și contactați cea mai apropiată adresă pe care o găsiți în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.
☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)
- Dacă veți continua să repetați această operație și veți introduce din nou de trei ori parola greșită, următorul mesaj este afișat și proiectorul nu va mai accepta să introduceți alte parole. "Funcționarea proiectorului va fi blocată. Contactați Epson după cum se arată în documentația dvs."
☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

Restricționarea funcționării (Blocare funcționare)

Pentru a bloca butoanele funcționale de pe panoul de control executați una din următoarele operațiuni.

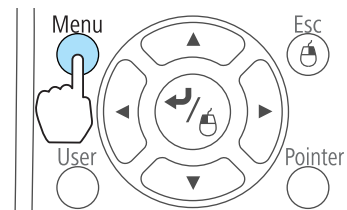
- **Blocare completă**
Toate butoanele panoului de comandă sunt blocate. De la panoul de comandă nu veți putea efectua nicio operație, inclusiv deschiderea sau închiderea aparatului.
- **Blocare parțială**
Toate butoanele de pe panoul de control, cu excepția butonului [⏻], sunt blocate.

Această funcție este utilă la evenimente sau spectacole când doriți să dezactivați toate butoanele în timpul proiecției, sau la școli unde doriți să limitați utilizarea butoanelor. Proiectorul poate fi operat folosind telecomanda.

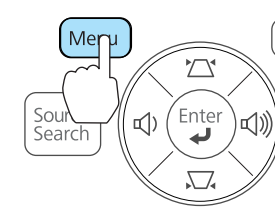
1 Apăsați pe butonul [Menu] în timpul proiecției.

☛ "Utilizarea Meniul Configurare" [p.56](#)

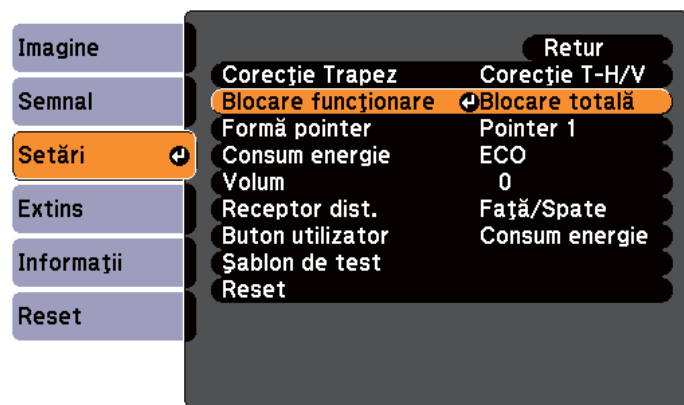
Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă

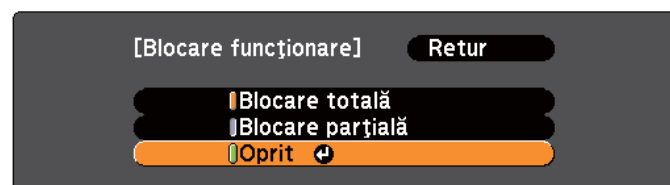


2 Selectați **Blocare funcționare** din meniul **Setări**.



[Esc]:Retur [↩]:Select [⏏]:Enter [Menu]:Ieșire

- 3** În funcție de scopul dumneavoastră selectați fie opțiunea **Blocare totală** sau **Blocare parțială**.



[Esc]:Retur [↩]:Select [⏏]:Setare [Menu]:Ieșire

- 4** Selectați **Da** atunci când se afișează mesajul de confirmare.
Butoanele panoului de comandă sunt blocate în funcție de setarea aleasă.



Puteți debloca panoul de comandă prin una din următoarele metode.

- Selectați **Oprit** din **Blocare funcționare**.
☛ **Setări - Blocare funcționare** [p.60](#)
- Apăsați și țineți apăsat butonul [↩] de pe panoul de comandă pentru câteva secunde, un mesaj va fi afișat și panoul va fi deblocat.

Blocare antifurt

Proiectorul este echipat cu următoarele tipuri de dispozitive antifurt de securitate.

- Slot de securitate

Slotul de securitate este compatibil cu sistemul Microsaver Security produs de Kensington.

Consultați secțiunea următoare pentru mai multe detalii despre sistemul Microsaver Security System.

☞ <http://www.kensington.com/>

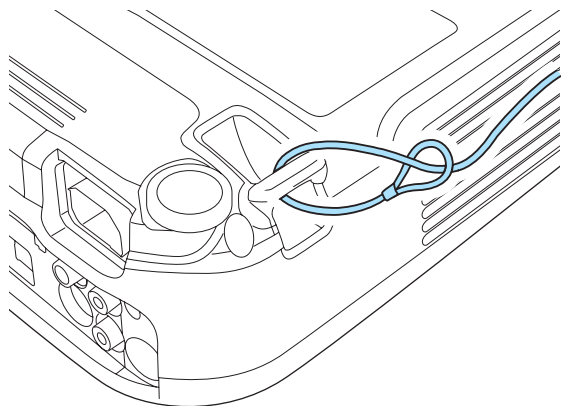
- Punct de instalare a cablului de securitate

Puteți introduce un fir de blocare din comerț prin punctul de instalare pentru a securiza proiectorul de un birou sau de un stâlp.

Instalarea firului de blocare

Treceți firul de blocare prin punctul de instalare.

Pentru instrucțiuni despre folosirea firului de blocare consultați documentația acestuia.



Comenzi ESC/VP21

Puteți controla proiectorul de pe un dispozitiv extern utilizând ESC/VP21.

Conectați proiectorul la calculator utilizând cablul USB.

Înainte de a începe

1 Instalați driverul de comunicare USB (EPSON USB-COM Driver) în calculator. Pentru informații despre driverul EPSON USB-COM, contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.

☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

2 Setati **USB Type B** la **Link 21L** din meniul Extins.

☛ **Extins - USB Type B** [p.62](#)

3 Conectați portul USB de pe calculator la portul USB (Type B) de pe proiector utilizând un cablu USB.

Începeți de la pasul 2 la conectările ulterioare.

Lista comenzilor

Când comanda de deschidere ON este transmisă proiectorului, acesta se deschide și intră în modul de încălzire. Când proiectorul pornește, un simbol de două puncte „.” (3Ah) se transmite ca răspuns.

Când este introdusă o comandă, proiectorul execută comanda și transmite un semnal tip “:”, iar apoi acceptă comanda următoare.

În cazul în care comanda procesată se încheie anormal, este transmis un mesaj de eroare și apoi semnalul tip “:”.

Conținutul principal este prezentat mai jos.

Element			Comandă
Power ON/OFF (pornit /oprit)	Pornit		PWR ON
	Oprit		PWR OFF
Selectare semnal	Computer	Auto	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Componentă	SOURCE 14
	Video		SOURCE 41
	S-Video		SOURCE 42
	USB Display		SOURCE 51
A/V Mute Pornit/Oprit	Pornit		MUTE ON
	Oprit		MUTE OFF

Adaugă un cod (CR) de caracter de sfârșit de rând (0Dh) la sfârșitul fiecărei comenzi și transmite.

Pentru mai multe detalii, contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.

☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

Protocol de comunicare

- Viteză implicită: 9600 bps
- Lungime date: 8 biți
- Paritate: fără
- Bit de oprire: 1 bit
- Control flux: fără



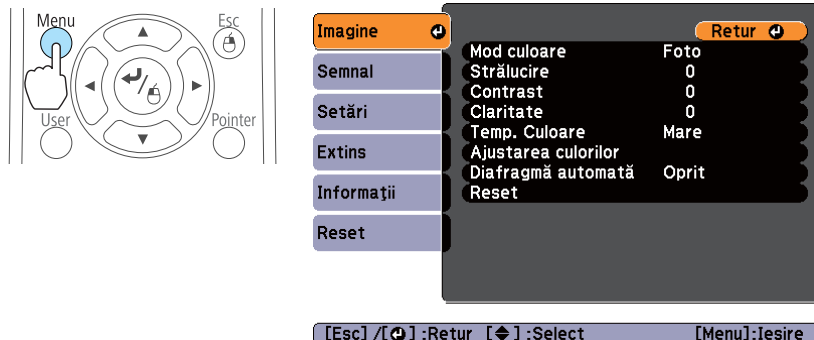
Meniul Configurare

Acest capitol explică modul de utilizare a meniului Configurare și a funcțiilor acestuia.

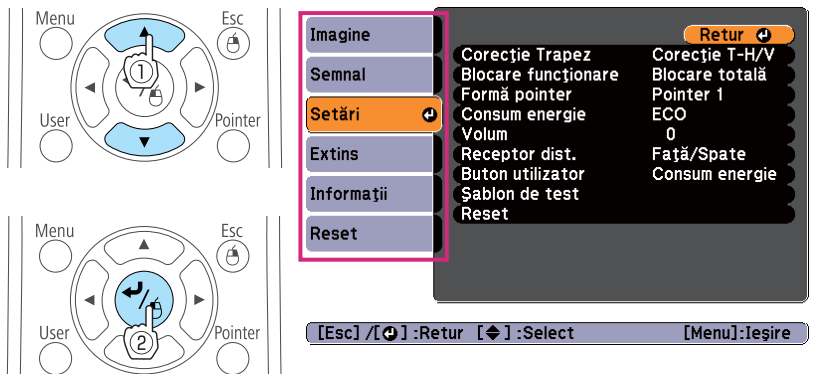
Această secțiune explică modul de utilizare a meniului Configurare.

Deși următoarea explicație este aferentă utilizării telecomenzii ca un exemplu, puteți efectua aceleași operații de la panoul de control. Verificați ghidul din acest meniu pentru butoanele disponibile și funcțiile acestora.

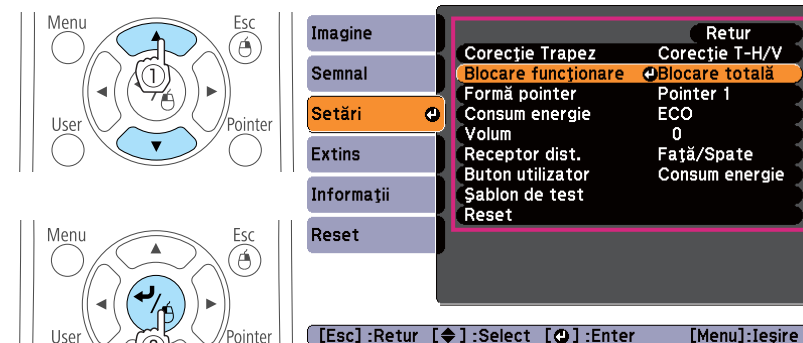
1 Afișați ecranul meniului Configurare.



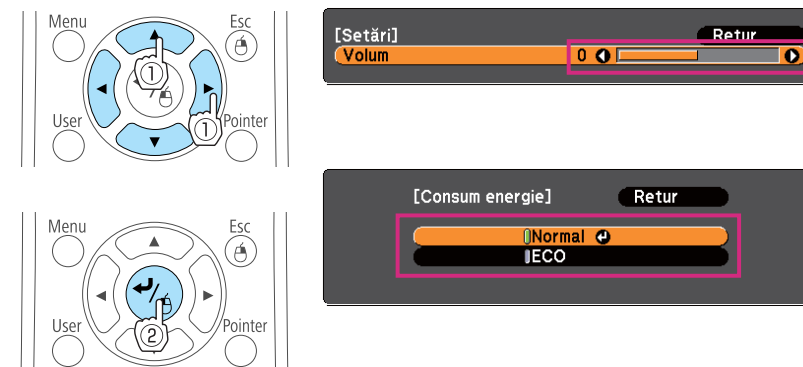
2 Selectați un element din meniul superior.



3 Selectați un element din submeniu.





4 Modificați setări.





5 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a finaliza efectuarea setărilor.

Tabelul meniului Configurare

Elementele care pot fi setate diferă în funcție de modelul utilizat și de sursa și semnalul de imagine proiectate.

Nume meniu superior	Nume submeniu	Elemente sau valori setate
Meniul Imagine  p.58	Mod culoare	Dinamic, Prezentare, Teatru, Foto, Sporturi, sRGB, Panou negru și Tablă albă
	Strălucire	De la -24 la 24
	Contrast	De la -24 la 24
	Saturare culoare	De la -32 la 32
	Tentă	De la -32 la 32
	Claritate	De la -5 la 5
	Temp. Culoare	Mare, Medie și Mică
	Ajustarea culorilor	Roșu: de la -16 la 16 Verde: de la -16 la 16 Albastru: de la -16 la 16
	Diafragmă automată	Pornit și Oprit
Meniul Semnal  p.59	Config. automată	Pornit și Oprit
	Rezoluție	Auto, Lat și Normal
	Urmărire	-
	Sincro.	De la 0 la 31
	Poziție	Sus, Jos, Stânga și Dreapta
	Progresiv	Pornit și Oprit
	Semnal intrare	Auto, RGB și Componentă
	Semnal video	Auto, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 și SECAM

Nume meniu superior	Nume submeniu	Elemente sau valori setate
	Aspect	Normal, 4:3, 16:9, Plin, Zoom și Nativ
	Baleiaj în exces	Oprit, 4% și 8%
Meniul Setări  p.60	Corecție Trapez	De la -60 la 60 (numai pentru EB-W02/EB-X02/EB-S02/EB-W01/EB-S01) Corecție T-H/V și Quick Corner (numai pentru EB-X14G)
	Corecție auto Trapez	Pornit și Oprit
	Zoom	-
	Blocare funcționare	Blocare totală, Blocare pațială și Oprit
	Formă pointer	Pointer 1, 2 și 3
	Consum energie	Normal și ECO
	Volum	De la 0 la 10
	Receptor dist.	Față/Spate, Față, Spate și Oprit
	Buton utilizator	Control Strălucire, Informații, Progresiv, Șablon de test, Rezoluție
	Șablon de test	-
Meniul Extins  p.62	Ecran	Mesaje, Fundal Ecran, Ecran pornire și A/V Mute
	Logo utilizator	-
	Proiecție	Față, Față/Plafon, Spate și Spate/Plafon
	Funcționare	Pornire directă, Mod inactivare, Timp mod inact. și Mod altitudine mare
	Mod standby	Comunicare act. și Comunicare dez.

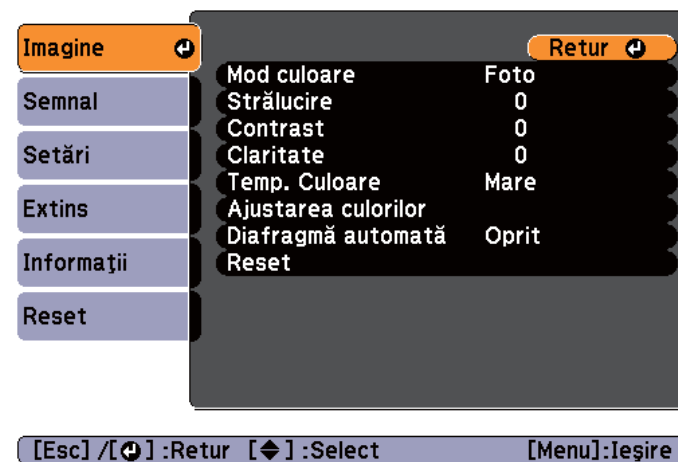
Nume meniu superior	Nume submeniu	Elemente sau valori setate
Meniul Informații ☛ p.63	USB Type B	USB Display și Link 21L
	Limbă	15 sau 35 de limbi*1
	Durată lampă	-
	Sursă	-
	Semnal intrare	-
	Rezoluție	-
	Semnal video	-
	Rată refresh	-
	Info Sincro	-
	Stare	-
	Număr de serie	-
Meniul Reset ☛ p.64	Reset toate	-
	Resetați Durată Lampă	-

*1 Numărul limbilor acceptate diferă în funcție de regiunea în care se utilizează proiectorul.

Meniul Imagine

Elementele care pot fi setate diferă în funcție de sursa și semnalul de imagine proiectate în prezent. Detaliile sunt salvate pentru fiecare tip de semnal de imagine.

☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" p.27



Submeniu	Funcție
Mod culoare	Puteți alege calitatea imaginii care se potrivește cel mai bine condițiilor dumneavoastră. ☛ "Selectarea calității de proiecție (Selectarea Mod culoare)" p.37
Strălucire	Puteți regla strălucirea imaginii.
Contrast	Puteți ajusta diferența dintre zonele luminoase și cele întunecate din imagini.
Saturare culoare	Puteți regla nivelul de saturație al culorilor din imagine.
Tentă	(Reglarea este posibilă dacă se primește semnal video component. Dacă se primește semnal video compozit sau semnal S-video, reglarea este posibilă numai dacă se primesc semnale NTSC). Puteți regla tenta imaginii.
Claritate	Puteți regla claritatea imaginii.

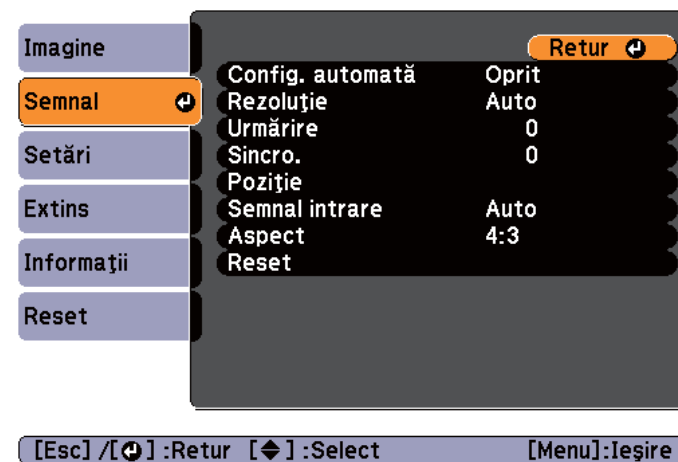
Submeniu	Funcție
Temp. Culoare	(Nu se poate selecta acest element dacă Mod culoare este setat la sRGB .) Puteți ajusta tenta generală a imaginii. Puteți ajusta tentele în trei etape, Mare , Mediu și Mic . Imaginea are o tentă albastră când se selectează Mare și o tentă roșie când se selectează Mic .
Ajustarea culorilor	(Nu se poate selecta acest element dacă Mod culoare este setat la sRGB .) Puteți ajusta intensitatea culorilor pentru Roșu , Verde și Albastru în mod individual.
Diafragmă automată	(Acest element poate fi setat numai dacă Mod culoare este setat la Dinamic sau Teatru .) Setați la Pornit pentru a ajusta diafragma pentru a obține lumina optimă pentru imaginile proiectate. Setarea este stocată pentru fiecare Mod culoare. ☛ "Setarea Diafragmă automată" p.38
Reset	Puteți reseta toate valorile de ajustare pentru meniul Imagine la setările implicite. Consultați secțiunea următoare pentru a restabili toate elementele de meniu la setările implicite. ☛ "Meniul Reset" p.64

Meniul Semnal

Elementele care pot fi setate diferă în funcție de sursa și semnalul de imagine proiectate în prezent. Detaliile sunt salvate pentru fiecare tip de semnal de imagine.

Nu puteți efectua setări în meniul Semnal când sursa este USB Display.

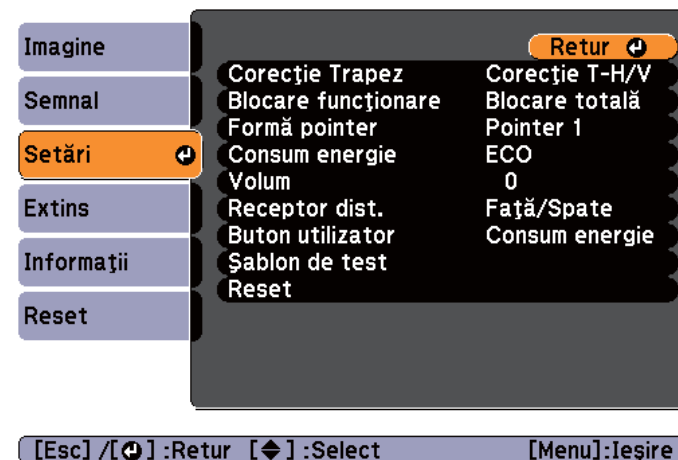
☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" [p.27](#)






Submeniu	Funcție
Config. automată	Setați la Pornit pentru a ajusta automat Urmărire, Sincro. și Poziție la starea optimă când se modifică semnalul de intrare.
Rezoluție	Setați la Auto pentru a identifica automat rezoluția semnalului de intrare. Dacă imaginile nu se proiectează corect când se setează la Auto , de exemplu, dacă anumite imagini lipsesc, ajustați la Lat pentru ecrane late sau setați la Normal pentru ecrane de 4:3 sau 5:4, în funcție de calculatorul conectat.
Urmărire	Puteți ajusta imaginile provenite de la un calculator atunci când pe ecran apar dungi verticale.
Sincro.	Puteți ajusta imaginile provenite de la un calculator atunci când în imagini apar scintilații, neclarități sau interferențe.
Poziție	Puteți regla poziția ecranului în sus, în jos, la stânga și la dreapta atunci când lipsește o porțiune din imagine, astfel încât să se proiecteze întreaga imagine.

Submeniu	Funcție
Progresiv	(Această setare se poate ajusta numai când se introduce un semnal video pe componente sau întreșut (480i/576i/1080i)). Semnalul de Întreșere (i) se convertește în Progresiv (p). (conversie IP) Pornit : Ideal pentru imagini statice. Oprit : Ideal pentru imagini care conțin multă mișcare.
Semnal intrare	Puteți selecta semnalul de intrare de la portul de intrare Computer. Dacă se setează la Auto , semnalul de intrare se setează automat în funcție de echipamentul conectat. În cazul în care culorile nu sunt redade corect în modul Auto , selectați semnalul adecvat în funcție de echipamentul conectat.
Semnal video	Puteți selecta semnalul de intrare de la portul Video. Dacă acesta este setat la Auto , semnalele video sunt recunoscute automat. Dacă apar interferențe în imagine sau dacă apar probleme, ca de exemplu nicio imagine nu este proiectată în modul Auto , selectați semnalul adecvat în funcție de echipamentul conectat.
Aspect	Puteți seta parametrul Format imagine pentru imaginile proiectate. ☛ "Modificarea formatului imaginii proiectate" p.39
Baleiaj în exces	Modifică formatul imaginii de ieșire (intervalul imaginii proiectate). Puteți seta intervalul de trunchiere la Oprit , 4% sau 8%.
Reset	Puteți reseta toate valorile de ajustare din meniul Semnal la setările implicite, cu excepția opțiunii Semnal intrare . Consultați secțiunea următoare pentru a restabili toate elementele de meniu la setările implicite. ☛ "Meniul Reset" p.64

Meniul Setări

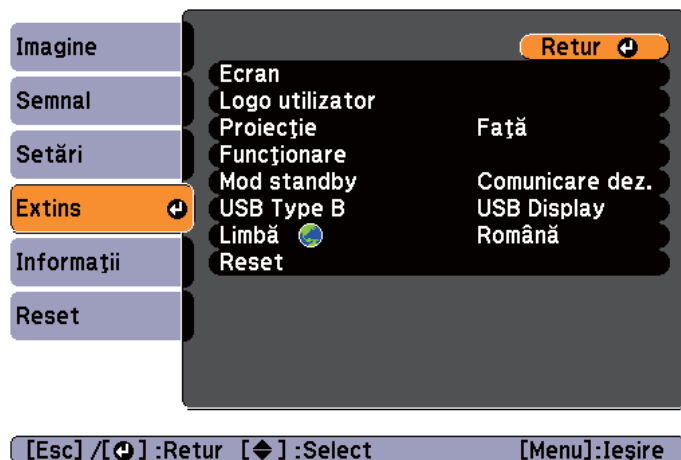


Submeniu	Funcție
Corecție Trapez	Puteți corecta distorsiunile trapezoidale. <ul style="list-style-type: none"> • Pentru EB-W02/EB-X02/EB-S02/EB-W01/EB-S01 Reglați Corecție Trapez pentru a corecta distorsiunile trapezoidale verticale. • Pentru EB-X14G Corecție T-H/V: Reglați Corecție T.vert și Corecție T.oriz pentru a corecta distorsiunea trapezoidală pe orizontală și verticală. De asemenea, puteți seta Corecție auto T.vert la Pornit sau Oprit. Quick Corner: Selectați și corectați cele patru colțuri ale imaginii proiectate. ☛ "Quick Corner (numai pentru EB-X14G)" p.34
Corecție auto Trapez (numai pentru EB-W02/EB-X02/EB-S02)	Când se setează la Pornit , distorsiunea trapezoidală se corectează automat. (Acest element nu poate fi selectat dacă Proiecție este setat la Față/Plafon, Spate sau Spate/Plafon.) ☛ "Corectarea automată" p.32

Submeniu	Funcție
Zoom (numai pentru EB-S02/EB-S01)	Reglează dimensiunea imaginii proiectate.
Blocare funcționare	Puteți folosi această funcție pentru a restricționa funcționarea proiectorului de la panoul de comandă. ☛ "Restricționarea funcționării (Blocare funcționare)" p.51
Formă pointer	Puteți selecta forma cursorului. Pointer 1:  Pointer 2:  Pointer 3:  ☛ "Funcția indicator (Pointer)" p.44
Consum energie	Puteți defini strălucirea lămpii la una sau la două setări. Selectați opțiunea ECO dacă imaginile proiectate sunt prea strălucitoare, de exemplu atunci când proiectați imagini într-o încăpere întunecată sau pe un ecran mic. Când este selectată opțiunea ECO , energia consumată și durata de funcționare a lămpii se modifică și zgomotul produs de rotirea ventilatorului scade. Consumul de curent electric: scade cu circa 17,5 %, durata de funcționare a lămpii: crește de circa 1.25 ori Dacă proiectorul se utilizează la altitudine mare sau într-un loc cu temperaturi ridicate, setarea ECO se poate utiliza automat. Dacă are loc acest lucru, Consum energie devine gri și nu se poate regla.
Volum	Puteți regla volumul. Valorile de setare se salvează pentru fiecare sursă. Pentru EB-W01/EB-S01, acest element nu se poate seta când sursa de intrare este Computer.

Submeniu	Funcție
Receptor dist.	Puteți limita recepția semnalului de operare de la telecomandă. Când se setează la Oprit , nu puteți efectua nicio operație de pe telecomandă. Dacă doriți să efectuați operații de pe telecomandă, țineți apăsat butonul [Menu] de pe telecomandă timp de minimum 15 secunde pentru a reinițializa setarea la valoarea implicită.
Buton utilizator	Puteți selecta și puteți atribui un element din meniul Configurare apăsând pe butonul [User] de pe telecomandă. Apăsând pe butonul [User], se afișează direct ecranul de selectare/reglare a elementului de meniu atribuit, ceea ce vă permite să efectuați modificări la setări/reglări printr-o singură atingere de buton. Butonului [User] îi puteți atribui unul din următoarele elemente. Control Strălucire, Informații, Progresiv, Șablon de test, Rezoluție
Șablon de test	Când proiectorul este deja configurat apare un șablon de test, pentru ca dvs. să puteți regla starea proiecției fără a conecta alte echipamente. În timpul afișării șablonului de test, se pot efectua reglările de zoom și de focalizare, precum și corectarea distorsiunilor trapezoidale. Pentru a revoca șablonul de test, apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control. <div>Atenție Dacă un șablon este afișat o perioadă mai lungă de timp, este posibil ca în imaginile proiectate să fie vizibilă o imagine reziduală.</div>
Reset	Puteți reinițializa toate valorile de ajustare din meniul Setări la setările implicite, cu excepția opțiunii Zoom (numai pentru EB-S02/EB-S01) și Buton utilizator . Consultați secțiunea următoare pentru a restabili toate elementele de meniu la setările implicite. ☛ "Meniul Reset" p.64

Meniul Extins



Submeniu	Funcție
Ecran	<p>Puteți face setări referitoare la afișajul proiectorului.</p> <p>Mesaje: Dacă este setată opțiunea Oprit, elementele următoare nu vor fi afișate.</p> <p>Numele elementelor când se modifică valorile Sursă, Mod culoare sau Format imagine, mesajele când nu este recepționat semnal și avertismentele, precum Avertism temp înaltă.</p> <p>Fundal Ecran*1: Puteți seta fundalul de ecran la Negru, Albastru sau Logo când nu există niciun semnal de imagine disponibil.</p> <p>Ecran pornire*1: Setati la Pornit pentru a afișa Logo utilizator când începe proiecția.</p> <p>A/V Mute*1: Puteți seta ecranul afișat când se apasă pe butonul [A/V Mute] de pe telecomandă la Negru, Albastru sau Logo.</p>
Logo utiliza-tor*1	<p>Puteți modifica logoul de utilizator afișat ca imagine de fundal la selectarea opțiunii Fundal ecran, A/V Mute, etc.</p> <p>☛ "Salvarea unui logo utilizator" p.47</p>

Submeniu	Funcție
Proiecție	<p>Selectați una din următoarele metode de proiecție în funcție de modul de instalare a proiectorului.</p> <p>Față, Față/Plafon, Spate și Spate/Plafon</p> <p>Puteți modifica setările prin apăsarea butonului [A/V Mute] de pe telecomandă pentru circa cinci secunde.</p> <p>Față↔Față/Plafon</p> <p>Spate↔Spate/Plafon</p> <p>☛ "Metode de Instalare" p.19</p>
Funcționare	<p>Pornire directă: Setati la Pornit pentru a porni proiectorul doar prin conectare la sursa de alimentare.</p> <p>Când cablul de alimentare este conectat, rețineți că proiectorul pornește automat în cazul în care alimentarea cu curent se reia în urma unei pene de curent.</p> <p>Mod inactivare: când este selectată opțiunea Pornit, această opțiune oprește automat proiecția când nu este recepționat niciun semnal de imagine și nu este efectuată nicio operație.</p> <p>Timp mod inact.: când funcția Mod inactivare se setează la Pornit, puteți seta intervalul temporal (între unul și 30 de minute) după expirarea căruia proiectorul se va opri în mod automat.</p> <p>Mod altitudine mare: selectați opțiunea Pornit dacă utilizați proiectorul la o altitudine mai mare de 1.500 m.</p>
Mod standby	<p>Când se setează la Comunicare act., puteți monitoriza și comanda proiectorul de pe un calculator, chiar dacă proiectorul se află în modul standby.</p> <p>☛ "Monitorizarea și controlul" p.54</p>
USB Type B	<p>USB Display: Activează USB Display.</p> <p>☛ "Proiectarea cu USB Display" p.28</p> <p>Link 21L: Activează comenzile ESC/VP21.</p> <p>☛ "Comenzi ESC/VP21" p.54</p>
Limbă	<p>Puteți seta limba pentru mesaje și meniuri.</p>

Submeniu	Funcție
Reset	Puteți reinițializa parametrii Ecran *1 și Funcționare *2 din meniul Extins . Consultați secțiunea următoare pentru a restabili toate elementele de meniu la setările implicite. ☛ "Meniul Reset" p.64

*1 Dacă opțiunea **Protej.logo utilizator** se setează la **Pornit** în **Protejat de parolă**, setările referitoare la logoul de utilizator nu se pot modifica. Puteți face modificări numai după ce ați selectat pentru **Protej.logo utilizator** opțiunea **Oprit**.

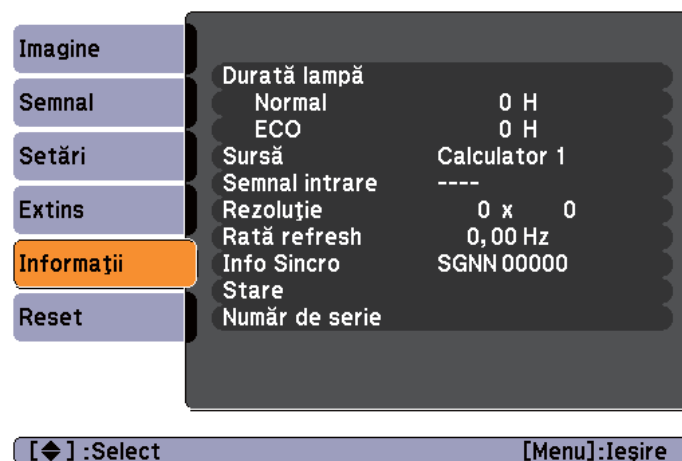
☛ "Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă)" [p.49](#)

*2 Cu excepția funcției Mod altitudine mare.

Meniul Informații (numai afișare)

Vă permite să verificați starea semnalului de imagine proiectat și a proiectorului. Elementele care se pot afișa diferă în funcție de sursa proiectată. În funcție de modelul utilizat, anumite surse nu sunt suportate.

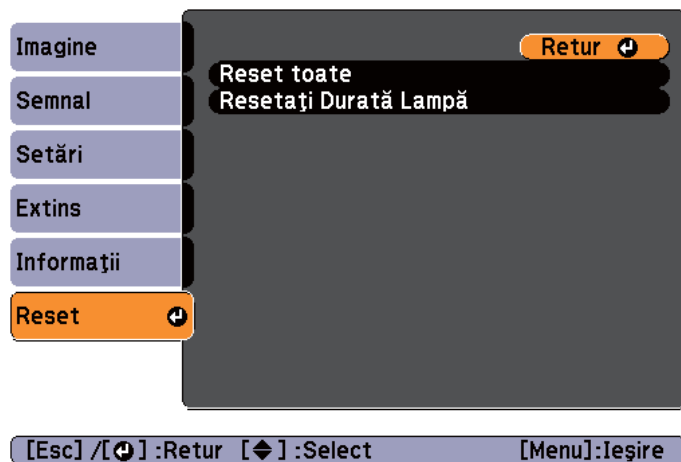
☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" [p.27](#)



Submeniu	Funcție
Durată lampă	Puteți afișa numărul total de ore de funcționare a lămpii*. Când timpul de alarmare a lămpii a fost atins, caracterele vor fi afișate cu culoare galbenă.
Sursă	Puteți afișa denumirea sursei echipamentului conectat de la care se efectuează proiecția.
Semnal intrare	Puteți afișa conținutul Semnal intrare setat în meniul Semnal în funcție de sursă.
Rezoluție	Puteți afișa rezoluția.
Rată refresh	Puteți afișa <u>frecvența de reîmprospătare</u> ▶.
Info Sincro	Puteți afișa informații despre semnalul de imagine. Aceste informații s-ar putea să fie necesare în cazul în care aveți nevoie de asistență tehnică.
Semnal video	Puteți afișa setările funcției Semnal video din meniul Semnal .
Stare	Acest meniu conține informațiile despre erorile survenite în proiector. Aceste informații s-ar putea să fie necesare în cazul în care aveți nevoie de asistență tehnică.
Număr de serie	Afișează numărul de serie al proiectorului.

* Timpul de funcționare cumulată este afișat ca "0H" pentru primele 10 ore de funcționare. Începând de la 10 ore se afișează "10H", "11H" etc.

Meniul Reset



Submeniu	Funcție
Reset toate	Puteți reseta toate elementele din meniul Configurare la setările implicite. Următoarele elemente nu sunt reinițializate la valorile inițiale: Semnal intrare, Logo utilizator, Durată lampă, Limbă, Parolă, Zoom (numai pentru EB-S02/EB-S01) și Buton utilizator .
Resetați Durată Lampă	Golește numărul total de ore de funcționare a lămpii. Resetați când înlocuiți lampa.



Depanarea

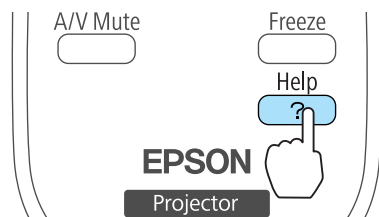
În acest capitol este prezentat modul în care puteți identifica problemele și ce să faceți în cazul în care aveți o problemă.

Dacă apare vreo problemă la proiector, puteți afișa ecranul de ajutor prin apăsarea butonului Help. Puteți rezolva problemele răspunzând la întrebări.

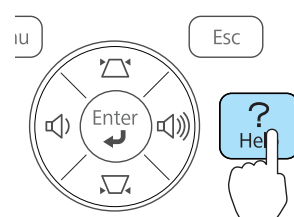
1 Apăsați pe butonul [Help].

Se afișează ecranul Ajutor.

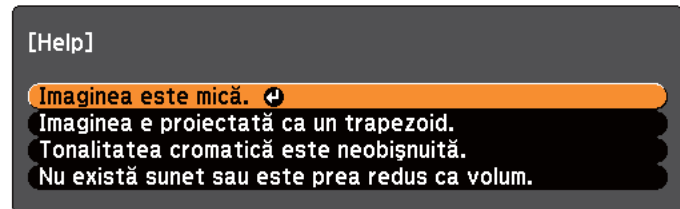
Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă



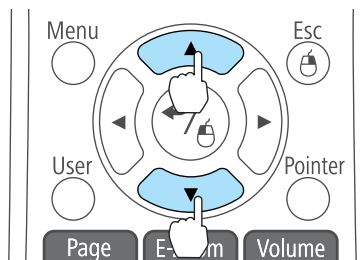
2 Selectați o opțiune din meniu.



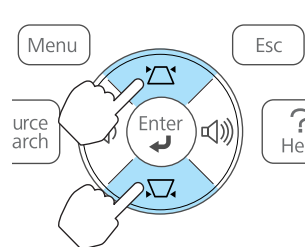
[↵] :Select [↵] :Enter

[Help] :Ieșire

Folosind telecomanda

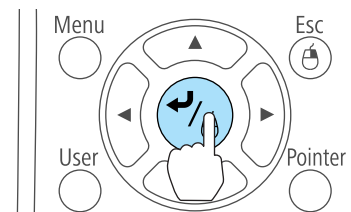


Folosind panoul de comandă

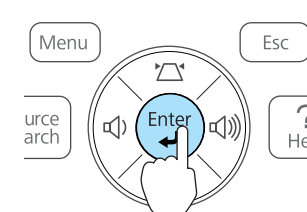


3 Confirmați selecția.

Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă



Întrebările și soluțiile sunt afișate ca în ecranul de mai jos.
Apăsați butonul [Help] pentru a ieși din meniul de Ajutor.

Imaginea este mică.

- ? Este zoom-ul setat la minim?
· Folosiți inelul de zoom pentru a schimba dimensiunea imaginii.
- ? Este proiectorul prea aproape de ecran?
· Mutați proiectorul departe de ecran.

[Esc] :Retur

[Help] :Ieșire



Dacă funcția Ajutor nu oferă o soluție pentru problema dvs., consultați secțiunea următoare.

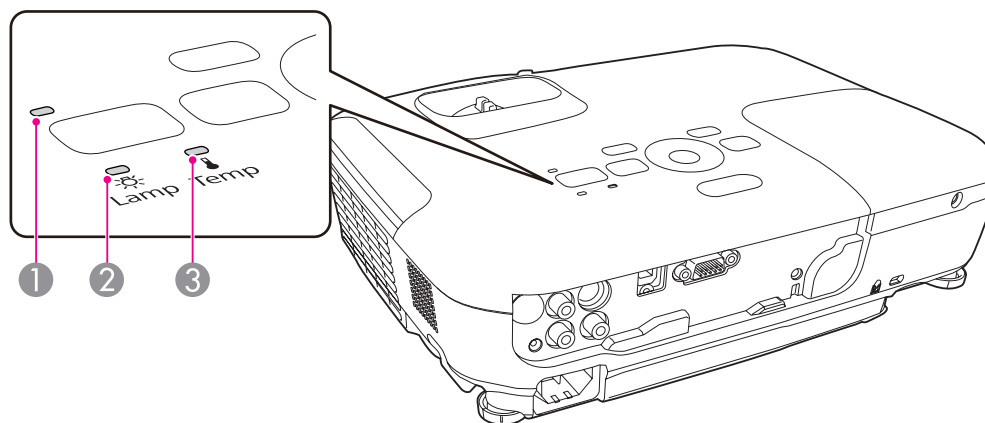
☞ "Rezolvarea problemelor" [p.67](#)

Dacă aveți probleme cu proiectorul, verificați în primul rând indicatoarele proiectorului și consultați paragraful "Citirea indicatoarelor" de mai jos. Consultați secțiunea următoare dacă indicatoarele nu afișează în mod clar problema.

☛ "Când indicatoarele nu vă pot ajuta" [p.70](#)





Citirea indicatoarelor

Proiectorul este echipat cu următoarele trei indicatoare care indică starea de funcționare a proiectorului.



① Indicatorul Alimentare

Indică starea de funcționare a proiectorului.

-  Starea de standby
Când se apasă pe butonul [⏻] în această stare, proiecția pornește.
-  Pregătirea pentru monitorizare prin comunicare prin USB sau răcire în curs
Butoanele sunt dezactivate în timp ce indicatorul luminează intermitent.
-  Încălzire
Încălzirea durează circa 30 de secunde. După ce etapa de încălzire s-a încheiat, indicatorul nu va mai lumina intermitent.
Butonul [⏻] este dezactivat în timpul încălzirii.
-  Proiecție

② Indicator lampă

Indică starea lămpii de proiecție.

③ Indicator temp

























Indică starea temperaturii interne.



















Consultați următorul tabel pentru a vedea ce reprezintă fiecare indicator și cum puteți remedia problema pe care acestea o indică.

Dacă toate indicatoarele sunt dezactivate, verificați dacă este conectat corect cablul de alimentare și dacă aparatul este alimentat corect.

Uneori, când cablul de alimentare este deconectat, indicatorul [U] rămâne aprins pentru o scurtă perioadă de timp, dar acesta nu este un defect.

■ : Aprins ■■■ : Intermitent □ : Stins □ : Diferă în funcție de starea proiectorului

Stare	Cauză	Rezolvare sau stare
     	Eroare internă	<p>Opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</p>
     	Eroare ventilator Eroare de senzor	<p>Opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</p>
     	Eroare temp înaltă (supraîncălzirea)	<p>Lampa se oprește automat și proiecția se întrerupe. Așteptați circa cinci minute. După cinci minute, proiectorul va trece în modul veghe; apoi verificați următoarele două puncte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă filtrul și gura de evacuare a aerului sunt curate și dacă proiectorul nu este rezemat de zid. • Dacă filtrul de aer este îmbâcsit, acesta trebuie curățat sau înlocuit. ☛ "Curățarea filtrului de aer" p.80, "Înlocuirea filtrului de aer" p.85 <p>Dacă eroarea persistă după verificarea punctelor de mai sus, opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</p> <p>Când utilizați aparatul la altitudini de peste 1.500 m, setați Mod altitudine mare la Pornit. ☛ "Meniul Extins" p.62</p>
     	Eroare lampă Eșec lampă	<p>Verificați următoarele două aspecte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Scoateți lampa și verificați dacă este spartă. ☛ "Înlocuirea lămpii" p.82 • Curățați filtrul de aer. ☛ "Curățarea filtrului de aer" p.80

Stare	Cauză	Rezolvare sau stare
		<p>Dacă lampa nu este spartă: Reintroduceți lampa și porniți proiectorul.</p> <p>Dacă eroarea persistă: Înlocuiți lampa cu una nouă și porniți proiectorul.</p> <p>Dacă eroarea persistă: opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</p> <p>Dacă lampa este crăpată: contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson. (Este interzis să proiectați imagini până la înlocuirea lămpii.)</p> <p>☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</p> <p>Când utilizați aparatul la altitudini de peste 1.500 m, setați Mod altitudine mare la Pornit.</p> <p>☛ "Meniul Extins" p.62</p>
     	Eroare iris automat Eroare alim	<p>Opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</p>
     	Avertism temp înaltă	<p>(Acest lucru nu este anormal. Totuși, dacă temperatura crește din nou prea mult, proiecția se oprește automat.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă filtrul și gura de evacuare a aerului sunt curate și dacă proiectorul nu este rezemat de zid. • Dacă filtrul de aer este îmbâcsit, acesta trebuie curățat sau înlocuit. <p>☛ "Curățarea filtrului de aer" p.80, "Înlocuirea filtrului de aer" p.85</p>
     	Înlocuiți lampa	<p>Înlocuiți lampa cu una nouă.</p> <p>☛ "Înlocuirea lămpii" p.82</p> <p>Dacă veți continua să folosiți lampa și după ce perioada de înlocuire a fost depășită, crește posibilitatea ca aceasta să explodeze. Înlocuiți lampa cu una nouă imediat ce acest lucru este posibil.</p>













- Dacă proiectorul nu funcționează corect, chiar dacă indicatoarele par a fi normale, consultați secțiunea următoare.
☛ "Când indicatoarele nu vă pot ajuta" [p.70](#)
- Dacă indicatoarele sunt într-o stare care nu este afișată în acest tabel, opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.
☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

Când indicatoarele nu vă pot ajuta

Dacă se produce una din următoarele probleme și indicatoarele nu vă oferă nicio soluție, consultați paginile dedicate fiecărei probleme.


Probleme cu imaginile

<ul style="list-style-type: none"> • Imaginile nu apar Proiecția nu începe, zona de proiecție este complet neagră sau zona de proiecție este complet albastră. 	 p.71
<ul style="list-style-type: none"> • Imaginile animate nu sunt afișate Imaginile animate proiectate de pe un calculator apar negre și nu este proiectat nimic. 	 p.72
<ul style="list-style-type: none"> • Proiecția se oprește automat 	 p.72
<ul style="list-style-type: none"> • Se afișează mesajul "Nu e acceptat." 	 p.72
<ul style="list-style-type: none"> • Se afișează mesajul "Fără semnal." 	 p.72
<ul style="list-style-type: none"> • Imaginile sunt neclare, nefocalizate sau distorsionate 	 p.73
<ul style="list-style-type: none"> • În imagini apar interferențe sau distorsiuni 	 p.74
<ul style="list-style-type: none"> • Imaginea este trunchiată (mare) sau mică sau formatul de imagine nu este potrivit Se afișează numai o porțiune din imagine sau raportul dintre înălțimea și lățimea imaginii nu este corect. 	 p.74
<ul style="list-style-type: none"> • Culorile din imagine nu sunt corecte Întreaga imagine are o tentă roșie sau verzuie, imaginile sunt alb-negru sau culorile sunt mate. 	 p.75
<ul style="list-style-type: none"> • Imaginile sunt închise 	 p.76

Probleme la pornirea proiecției

<ul style="list-style-type: none"> • Proiectorul nu pornește 	 p.76
--	--

Alte probleme

<ul style="list-style-type: none"> • Sunetul nu se aude sau este slab 	 p.77
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • Telecomanda nu funcționează 	 p.77
<ul style="list-style-type: none"> • Doresc să schimb limba pentru mesaje și meniuri 	 p.78

Probleme cu imaginile

Imaginile nu apar

Verificare	Rezolvare
Ați apăsăat pe butonul [⏻]?	Apăsăți pe butonul [⏻] pentru a porni aparatul.
Indicatoarele sunt dezactivate?	Asigurați-vă că ați conectat corect cablul de alimentare și că aparatul este alimentat corect. Conectați corect cablul de alimentare al proiectorului. 🔊 "De la instalare la proiecție" p.26 Verificați dacă priza și sursa de curent funcționează corect.
Este A/V Mute activ?	Apăsăți pe butonul [A/V Mute] de pe telecomandă pentru a anula A/V Mute. 🔊 "Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)" p.43
Capacul lentilelor este închis?	Deschideți capacul lentilelor. 🔊 "În față/pe carcasă" p.10
Sunt setările meniului Configurare corecte?	Resetați toți parametrii folosind funcția Reset toate. 🔊 Reset - Reset toate p.64
Imaginea de proiectat este complet neagră? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Unele imagini, precum economizoarele de ecran, pot fi complet negre.
Formatul semnalului de imagine este setat corect? (Numai atunci când se proiectează imagini de la o sursă video)	Modificați setarea în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. 🔊 Semnal - Semnal video p.59
Cablul USB este conectat corect? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Verificați dacă s-a conectat corect cablul USB. În cazul în care nu este conectat sau este conectat greșit, conectați-l din nou.
Se afișează Windows Media Center pe ecran complet? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Când se afișează Windows Media Center pe ecran complet, nu puteți proiecta utilizând USB Display. Reduceți dimensiunea ecranului.
Se afișează o aplicație care utilizează funcția Windows DirectX? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Este posibil ca aplicațiile care utilizează funcția Windows DirectX să nu afișeze imaginile în mod corect.

Imaginile în mișcare nu sunt afișate (doar partea din imagine care se mișcă va fi afișată cu negru)

Verificare	Rezolvare
Semnalul de imagine de la calculator este afișat pe un LCD și pe monitor? (Numai la proiectarea unor imagini de pe un laptop sau de pe un calculator cu un ecran LCD încorporat)	Schimbați semnalul imaginii de pe calculator pentru a fi transmis numai extern. Verificați documentația calculatorului sau contactați producătorul calculatorului.

Proiecția se oprește automat

Verificare	Rezolvare
Este Mod inactivare setat la Pornit ?	Apăsați pe butonul [⏻] pentru a porni aparatul. Dacă nu doriți să utilizați Mod inactivare, modificați setarea la Oprit . ☛ Extins - Funcționare - Mod inactivare p.62

Este afișat mesajul "Nu e acceptat".

Verificare	Rezolvare
Formatul semnalului de imagine este setat corect? (Numai atunci când se proiectează imagini de la o sursă video)	Modificați setarea în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. ☛ Semnal - Semnal video p.59
Rezoluția și frecvența de reîmprospătare a semnalului de imagine corespund modului? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Consultați documentația calculatorului pentru a afla cum să modificați rezoluția și frecvența de reîmprospătare a semnalului de imagine provenit de la un calculator. ☛ "Ecrane acceptate" p.93

Este afișat mesajul "Fără semnal".

Verificare	Rezolvare
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiecție sunt bine conectate. ☛ "De la instalare la proiecție" p.26
Este selectat portul corect?	Modificați imaginea apăsând pe butonul [Source Search] de pe telecomandă sau de pe panoul de control. ☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" p.27

Verificare	Rezolvare
Ați pornit calculatorul sau aparatul video sursă?	Deschideți echipamentele.
Semnalul de imagine este transmis către proiector? (Numai la proiectarea unor imagini de pe un laptop sau de pe un calculator cu un ecran LCD încorporat)	<p>Dacă semnalul de imagine este transmis numai către monitorul LCD al calculatorului sau către monitorul auxiliar, trebuie să modificați transmiterea semnalului de ieșire atât către o destinație externă, cât și către monitor. La anumite modele de calculatoare, dacă semnalul de imagine este transmis la un dispozitiv extern, acesta nu mai apare și pe monitorul LCD sau pe monitorul suplimentar.</p> <p>Dacă se realizează conexiunea în timp ce proiectorul și calculatorul sunt deja în funcțiune, este posibil ca tasta Fn (tasta funcțională) care transferă semnalul de imagine de la calculator către o destinație externă să nu funcționeze. Opriti calculatorul și proiectorul și apoi reporniți-le.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☛ "De la instalare la proiectie" p.26 ☛ Documentația calculatorului

Imaginile sunt neclare, nefocalizare sau distorsionate

Verificare	Rezolvare
Este funcția Corecție auto T.vert sau Corecție auto Trapez setată la Oprit ? (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)	<p>Setarea la Pornit activează funcția Corecție auto T.vert.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☛ Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V - Corecție auto T.vert p.60 ☛ Setări - Corecție auto Trapez p.60 <p>Dacă utilizați proiectorul cu această setare dezactivată, ajustați manual imaginea proiectată.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☛ "Corectarea manuală" p.33
Focalizarea este reglată corect?	<p>Rotiți inelul de focalizare pentru a ajusta focalizarea.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☛ "Corectarea focalizării" p.37
Proiectorul este așezat la distanța corectă?	<p>Proiectează în afara limitelor recomandate pentru distanța de proiectie?</p> <p>Definiți distanța în funcție de limitele recomandate.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☛ "Dimensiune ecran și distanța de proiectie" p.89
Valoarea de ajustarea a distorsiunii trapezoidale este prea mare?	<p>Micșorați unghiul de proiectie pentru a reduce corecția distorsiunilor trapezoidale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☛ "Ajustarea poziției imaginii" p.36
S-a format condens pe lentile?	<p>Dacă proiectorul este mutat brusc de la rece la cald sau dacă brusc se produce o modificare de temperatură, pe suprafața lentilelor se poate produce condens și din această cauză imaginile vor fi neclare. Montați proiectorul în încăperea cu circa o oră înainte de a fi utilizat. Dacă pe lentile se formează condens, opriți proiectorul și așteptați ca fenomenul să dispară.</p>

În imagini apar interferențe sau distorsiuni


Verificare	Rezolvare
Formatul semnalului de imagine este setat corect? (Numai atunci când se proiectează imagini de la o sursă video)	Modificați setarea în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. ☛ Semnal - Semnal video p.59
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiectie sunt bine conectate. ☛ "Conectarea echipamentului" p.22
Folosiți un cablu prelungitor?	Dacă folosiți un prelungitor, interferențele electrice pot influența semnalul. Utilizați cablurile livrate împreună cu proiectorul pentru a verifica dacă problemele sunt produse de cablurile pe care le folosiți.
Este selectată rezoluția corectă? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Setați calculatorul astfel încât semnalele de ieșire să fie compatibile cu proiectorul. ☛ "Ecrane acceptate" p.93 ☛ Documentația calculatorului
Sunt setările <u>Sincro.</u> și <u>Urmărire</u> ajustate corect? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Apăsați pe butonul [Auto] de pe telecomandă sau pe butonul [↶] de pe panoul de comandă pentru ca reglarea să fie efectuată în mod automat. Dacă imaginile nu se ajustează corect nici după executarea ajustării automate, puteți efectua ajustări din meniul Configurare. ☛ Semnal - Urmărire, Sincro. p.59
Este selectată opțiunea Transfer fereastră stratificată ? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Faceți clic pe Toate programele - EPSON Projector - Epson USB Display - Setări Epson USB Display Vx.xx și apoi goliți caseta de selectare Transfer fereastră stratificată .

Imaginea este trunchiată (mare) sau mică, sau aspectul ei nu este cel dorit

Verificare	Rezolvare
Se proiectează o imagine de calculator tip ecran lat? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Modificați setarea în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. ☛ Semnal - Rezoluție p.59
Imaginea este încă mărită folosind funcția E-Zoom?	Apăsați butonul [Esc] de pe telecomandă pentru a anula E-Zoom. ☛ "Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)" p.45
Este poziția imaginii ajustată corect?	(Numai când se proiectează intrarea semnalelor RGB analogice de la portul Computer) Apăsați pe butonul [Auto] de pe telecomandă sau pe butonul [↶] de pe panoul de comandă pentru a regla poziția. Puteți regla și poziția din meniul Configurare. ☛ Semnal - Poziție p.59

Verificare	Rezolvare
Calculatorul este setat pentru afișarea pe două monitoare? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Dacă se activează afișajul dual în fereastra Proprietăți afișare din Panou de control de pe calculator, se proiectează numai aproximativ jumătate din imaginea de pe ecranul calculatorului. pentru a afișa toată imaginea, dezactivați afișarea duală. ☛ Documentația driverului video al calculatorului
Este selectată rezoluția corectă? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Setați calculatorul astfel încât semnalele de ieșire să fie compatibile cu proiectorul. ☛ "Ecrane acceptate" p.93 ☛ Documentația calculatorului

Culorile din imagine nu sunt corecte

Verificare	Rezolvare
Setările pentru parametrii semnalului de intrare corespund semnalelor aparatului conectat?	Modificați următoarea setare în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. <ul style="list-style-type: none"> • Când imaginea provine de la un dispozitiv conectat la portul Computer ☛ Semnal - Semnal intrare p.59 • Când imaginea provine de pe un dispozitiv conectat la portul Video sau S-Video. ☛ Semnal - Semnal video p.59
Strălucirea imaginii a fost reglată corect?	Ajustați setarea Strălucire din meniul Configurare. ☛ Imagine - Strălucire p.58
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiecție sunt bine conectate. ☛ "Conectarea echipamentului" p.22
Parametrul <u>Contrast</u>  este reglat corect?	Ajustați setarea Contrast din meniul Configurare. ☛ Imagine - Contrast p.58
Este ajustarea culorilor setată corect?	Ajustați setarea Ajustarea culorilor din meniul Configurare. ☛ Imagine - Ajustarea culorilor p.58
Saturația culorii și tenta sunt reglate corect? (Numai atunci când se proiectează imagini de la o sursă video)	Ajustați setările Saturare culoare și Tentă din meniul Configurare. ☛ Imagine - Saturare culoare, Tentă p.58


Imaginile sunt închise

Verificare	Rezolvare
Strălucirea imaginii este reglată corect?	Ajustați setările Strălucire și Consum energie din meniul Configurare. ☛ Imagine - Strălucire p.58 ☛ Setări - Consum energie p.60
Parametrul Contrast este reglat corect?	Ajustați setarea Contrast din meniul Configurare. ☛ Imagine - Contrast p.58
Trebuie înlocuită lampa?	Termenul de înlocuire a lămpii se apropie, imaginile sunt mai închise și calitatea culorilor scade. Când acest lucru se întâmplă, înlocuiți lampa cu una nouă. ☛ "Înlocuirea lămpii" p.82
Proiectorul se utilizează la o altitudine mare sau într-un loc cu temperaturi ridicate?	Dacă proiectorul se utilizează la altitudine mare sau într-un loc cu temperaturi ridicate, setarea Consum energie se poate stabili automat la ECO . Ca urmare, ecranul poate deveni întunecat. Dacă are loc acest lucru, setarea Consum energie nu se poate modifica.

Probleme la pornirea proiecției




Proiectorul nu pornește

Verificare	Rezolvare
Ați apăsător pe butonul [⏻]?	Apăsați pe butonul [⏻] pentru a porni aparatul.
Indicatoarele sunt dezactivate?	Asigurați-vă că ați conectat corect cablul de alimentare și că aparatul este alimentat corect. Deconectați și reconectați cablul de alimentare. ☛ "De la instalare la proiecție" p.26 Verificați dacă priza și sursa de curent funcționează corect.
Indicatoarele se activează și se dezactivează când cablul de alimentare este atins?	Probabil că în cablu este un contact defect sau cablul este defect. Reintroduceți cablul de alimentare. Dacă problema nu s-a rezolvat, opriți utilizarea proiectorului, scoateți cablul de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson. ☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson
Este funcția Blocare funcționare setată la Blocare totală ?	Apăsați pe butonul [⏻] de pe telecomandă. Dacă nu doriți să utilizați funcția Blocare funcționare , modificați setarea la Oprit . ☛ Setări - Blocare funcționare p.60



Verificare	Rezolvare
Ați selectat setarea corectă pentru receptorul telecomenzii?	Selectați Receptor dist. din meniul Configurare.  Setări - Receptor dist. p.60

Alte probleme

Sunetul nu se aude sau este slab

Verificare	Rezolvare
Verificați atașarea fermă a cablului audio/video la proiector și la sursa audio. (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)	Deconectați cablul de la portul Audio și apoi reconectați-l.
Volumul este reglat la valoarea minimă?	Reglați volumul astfel încât sunetul să poată fi auzit.  Setări - Volum p.60  "Ajustarea volumului" p.37
Este A/V Mute activ?	Apăsați pe butonul [A/V Mute] de pe telecomandă pentru a anula A/V Mute.  "Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)" p.43
Specificația cablului audio este "fără rezistență"? (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)	Dacă utilizați un cablu cumpărat din comerț, verificați dacă acesta este etichetat "fără rezistență".
Este selectată opțiunea Redare semnal audio de la proiector ? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Faceți clic pe Toate programele - EPSON Projector - Epson USB Display - Setări Epson USB Display Vx.xx și apoi selectați Redare semnal audio de la proiector .

Telecomanda nu funcționează

Verificare	Rezolvare
Zona de emisie a telecomenzii este orientată către receptorul aflat pe proiector, când este acționată telecomanda?	Îndreptați telecomanda către receptor.  "Distanța de funcționare a telecomenzii" p.17
Telecomanda se află prea departe de proiector?	Distanța de funcționare a telecomenzii este de aproximativ 6 m.  "Distanța de funcționare a telecomenzii" p.17

Verificare	Rezolvare
Soarele sau lumina puternică de la lămpile fluorescente strălucește spre receptor?	Amplasați proiectorul în poziție ridicată unde lumina puternică nu strălucește pe receptorul pentru telecomandă. Sau setați receptorul la distanță la Oprit din Receptor dist. în meniul Configurare. ☛ Setări - Receptor dist. p.60
Ați selectat setarea corectă pentru Receptor dist. ?	Selectați Receptor dist. din meniul Configurare. ☛ Setări - Receptor dist. p.60
Bateriile sunt consumate sau bateriile au fost corect montate?	Verificați dacă bateriile au fost introduse corect sau înlocuiți bateriile cu unele noi dacă este nevoie. ☛ "Înlocuirea bateriilor telecomenzii" p.17

Doresc să schimb limba pentru mesaje și meniuri

Verificare	Rezolvare
Schimbați setarea pentru Limbă.	Ajustați setarea Limbă din meniul Configurare. ☛ Extins - Limbă p.62



Întreținerea

În acest capitol sunt prezentate informații despre metodele de întreținere necesare pentru a oferi cel mai bun nivel de performanță a proiectorului în timp.

Proiectorul trebuie curățat dacă se murdărește sau când imaginile proiectate încep să se deterioreze.

Atenție

Opriți proiectorul înainte de curățare.

Curățarea suprafeței proiectorului

Curățarea suprafeței proiectorului se face prin ștergerea cu o cârpă moale.

Dacă proiectorul este foarte murdar, înmuiați cârpa într-o soluție slabă de detergent neutru și apoi stoarceți bine cârpa înainte de a o folosi pentru a șterge suprafața proiectorului.

Atenție

Nu folosiți substanțe volatile precum ceara, alcoolul sau diluantul pentru a curăța suprafața proiectorului. Calitatea carcasei se poate modifica sau se poate decolora.

Curățarea lentilelor

Folosiți o lavetă specială pentru curățarea sticlei pentru a șterge ușor lentilele.



Avertisment

Nu utilizați substanțe pulverizate care conțin gaz inflamabil pentru îndepărtarea prafului și a scamelor de pe obiectiv. Proiectorul ar putea lua foc din cauza temperaturii interne ridicate a lămpii.

Atenție

Nu ștergeți lentilele cu materiale aspre sau care pot produce șocuri lentilelor, căci acestea se pot strica foarte repede.

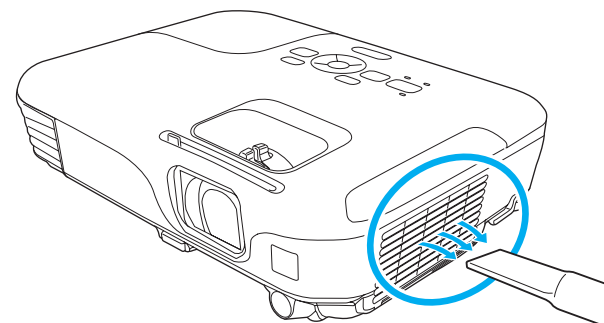
Curățarea filtrului de aer

Curățați filtrul de aer și gura de ventilare când acest mesaj este afișat.

"Proiectorul este supraîncălzit. Asigurați-vă că nimic nu blochează priza de aer și curățați sau înlocuiți filtrul de aer."

Atenție

- Acumularea de praf pe filtrul de aer poate duce la creșterea temperaturii interne a proiectorului și, ca urmare, vor apărea probleme de funcționare a aparatului, iar durata de viață a motorului optic se poate reduce. Curățați filtrul de aer imediat ce acest mesaj este afișat.
- Nu clătiți filtrul de aer în apă. Nu folosiți detergenți sau solvenți.





- Dacă mesajul este frecvent afișat, chiar și după curățare, trebuie să înlocuiți filtrul de aer. Înlocuiți filtrul de aer cu unul nou.
 - ☛ "Înlocuirea filtrului de aer" [p.85](#)
- Este recomandat să curățați aceste piese cel puțin o dată la trei luni. Curățați-le mai des dacă folosiți proiectorul într-un mediu cu mult praf.

În această secțiune se explică modul de înlocuire a lămpii și a filtrului de aer.

Înlocuirea lămpii

Perioada de înlocuire a lămpii

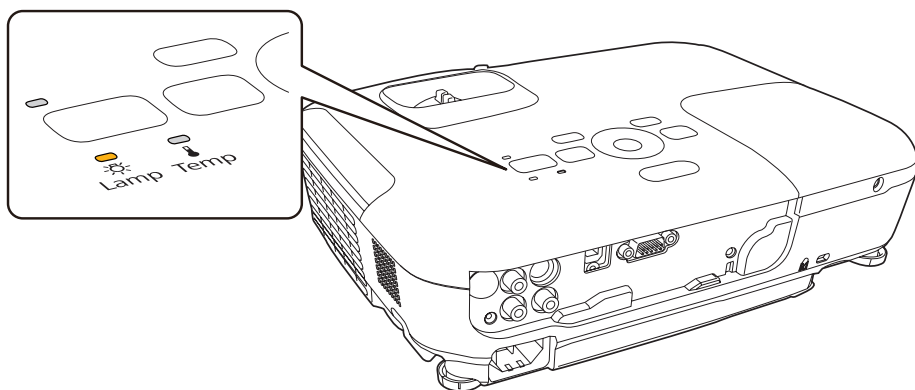
Lampa trebuie înlocuită când:

- Se va afișa următorul mesaj.
"Trebuie să înlocuiți lampa. Pentru cumpărare, vă rugăm să contactați distribuitorul proiectorului Epson sau să vizitați www.epson.com."



Mesajul se afișează timp de 30 de secunde.

- Indicatorul lămpii are culoarea oranj și luminează intermitent.



- Imaginea proiectată devine mai întunecată sau începe să se deterioreze.

Atenție

- Mesajul de înlocuire a lămpii este setat să apară după trecerea unei anumite perioade de timp, pentru a păstra strălucirea inițială și calitatea imaginilor proiectate.

Când **Consum energie** este setat la **Normal**: aproximativ 3900 ore

Când **Consum energie** este setat la **ECO**: aproximativ 4900 ore

☛ **Setări - Consum energie** p.60

- Dacă veți continua să folosiți lampa și după ce perioada de înlocuire a fost depășită, crește posibilitatea ca aceasta să explodeze. Când pe ecran apare mesajul de înlocuire a lămpii, înlocuiți lampa cu una nouă imediat ce acest lucru este posibil, chiar dacă lampa funcționează încă.
- Nu opriți și porniți imediat repetat proiectorul. Pornirea și oprirea repetată a proiectorului poate scurta durata de viață a lămpii.
- În funcție de caracteristicile lămpii și de modul în care aceasta a fost utilizată, lampa își poate schimba culoarea (se închide) sau se poate defecta înainte ca mesajul de avertizare să apară pe ecran. Trebuie să aveți întotdeauna la îndemână o lampă de rezervă în caz de urgențe.

Cum se înlocuiește lampa

Lampa poate fi înlocuită, chiar dacă proiectorul este suspendat pe tavan.



Avertisment

- Când înlocuiți lampa deoarece aceasta nu mai luminează, este posibil ca lampa să fie spartă. Dacă înlocuiți lampa unui proiector montat pe tavan, trebuie să presupuneți întotdeauna că lampa este crăpată și trebuie să stați în lateral față de capacul lămpii, nu sub acesta. Scoateți ușor capacul lămpii.
- Nu dezamblați și nu modificați niciodată lampa. Dacă instalați și utilizați o lampă modificată sau reasamblată, aceasta poate constitui pericol de incendiu, de electrocutare sau de accident.

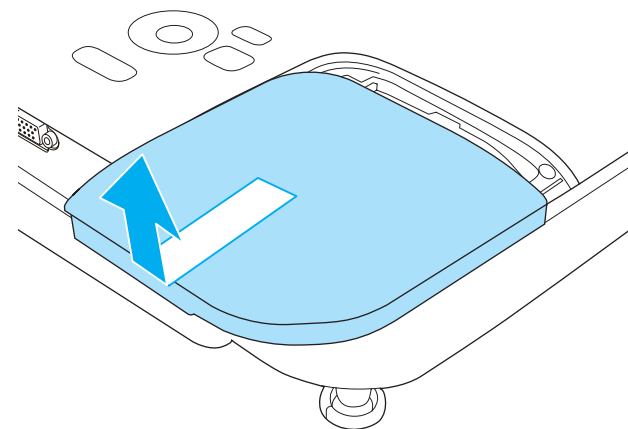
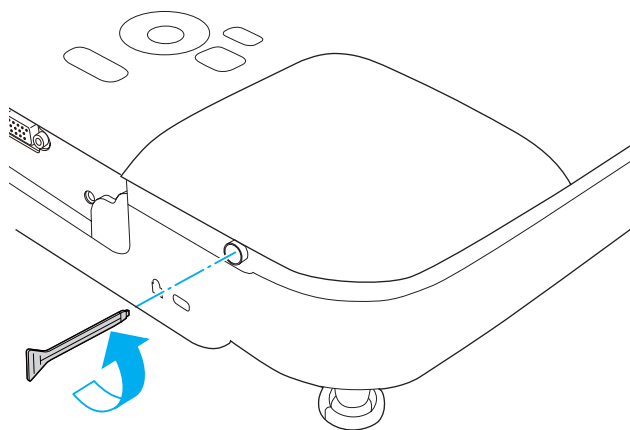
Atenție

Așteptați până când lampa se răcește suficient înainte de a scoate capacul lămpii. Dacă lampa este fierbinte, vă puteți arde sau vă puteți răni. Pentru ca lampa să se răcească suficient trebuie să așteptați circa o oră după ce aparatul a fost oprit.

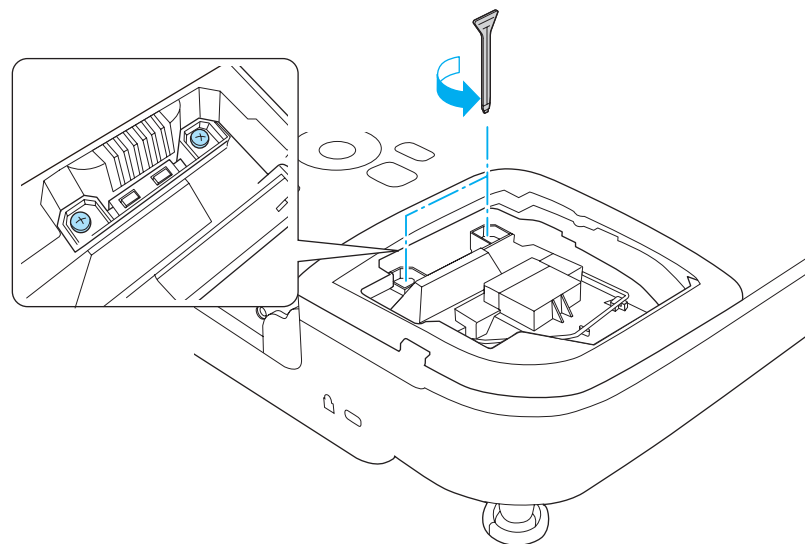
1 După ce ați oprit proiectorul și după ce alarma de confirmare a sunat de două ori, deconectați cablul de alimentare.

2 Așteptați până când lampa s-a răcit destul de bine și apoi scoateți capacul lămpii de pe partea superioară a proiectorului.

Slăbiți șurubul de fixare a capacului lămpii cu șurubelnița furnizată împreună cu unitatea de lampă nouă sau cu o șurubelniță cu cap în cruce. Apoi împingeți capacul lămpii înainte și ridicați-l pentru a-l scoate.

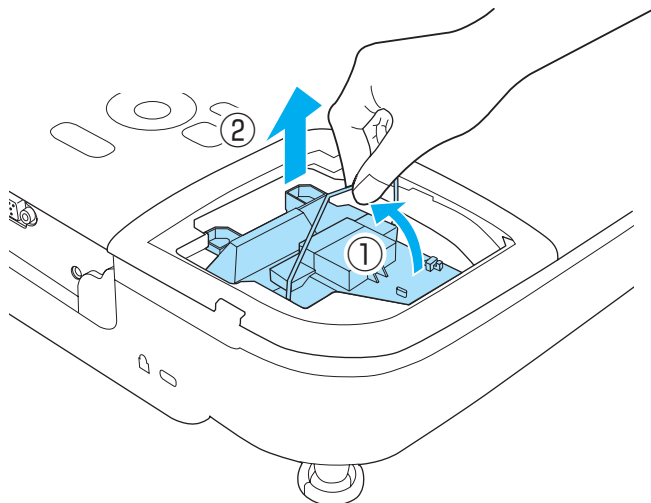


3 Deșurubați cele două șuruburi de fixare a lămpii.

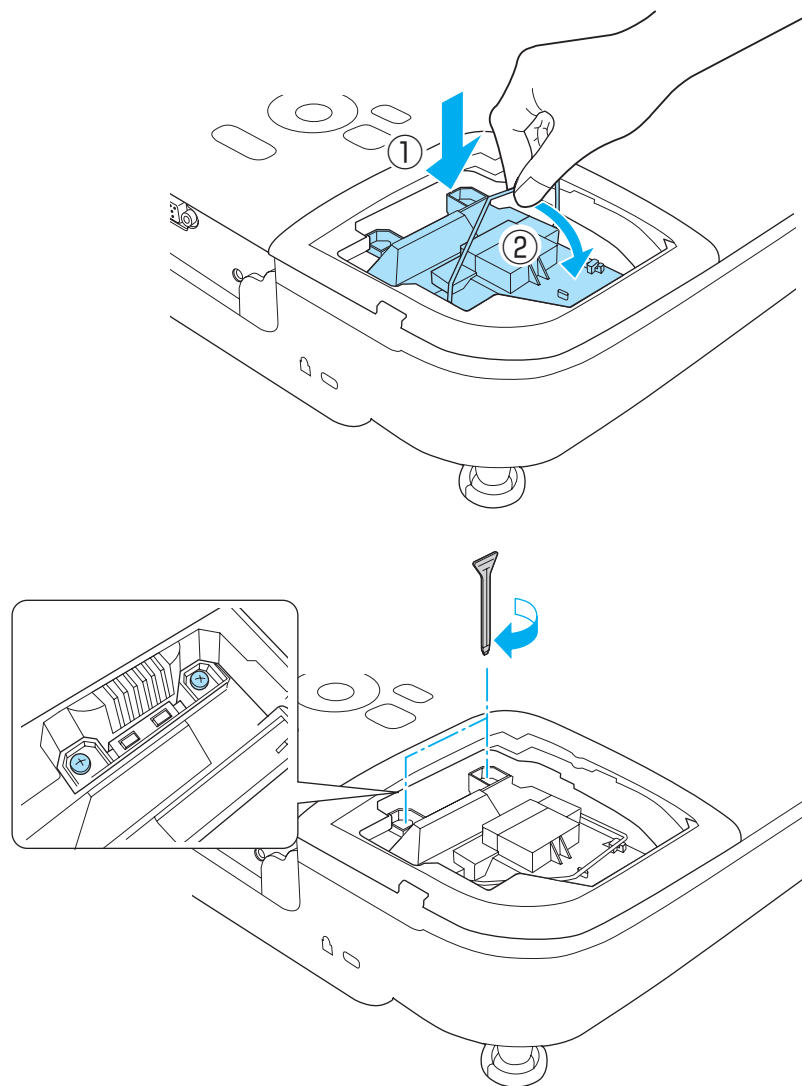


- 4** Scoateți lampa veche trăgând de mâner.
Dacă lampa este spartă, înlocuiți lampa cu una nouă sau contactați reprezentantul local pentru informații suplimentare.

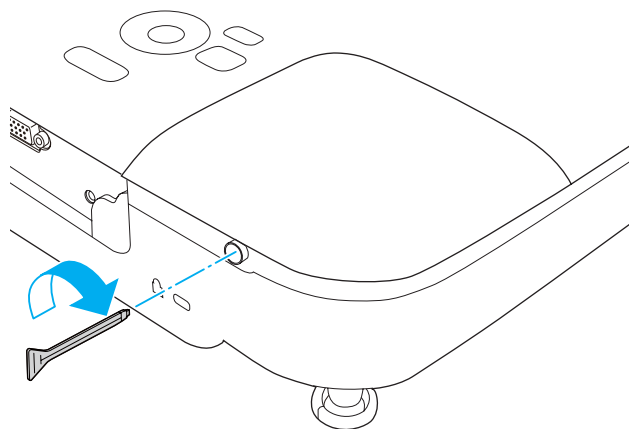
☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)



- 5** Montați noua lampă.
Introduceți o lampă nouă de-a lungul căii de ghidare, în direcția corectă astfel încât să intre în spațiul respectiv, împingeți ferm și, după ce ați introdus complet lampa, strângeți cele două șuruburi.



- 6** Așezați capacul de la compartimentul lămpii.




Atenție

- Verificați dacă ați montat bine lampa. În cazul în care se scoate capacul lămpii, lampa se oprește automat ca o măsură de siguranță. Dacă lampa sau capacul lămpii nu se montează corect, lampa nu se aprinde.
- Acest produs include o componentă a lămpii care conține mercur (Hg). Vă rugăm să verificați care sunt regulile de aruncare sau reciclare. Nu o aruncați la gunoi alături de deșeurile menajere.

Resetarea duratei lămpii

Proiectorul înregistrează numărul de ore de funcționare a lămpii și prin intermediul mesajului și a indicatorului vă informează când trebuie să înlocuiți lampa. După înlocuirea lămpii, trebuie să resetați contorul Durată lampă din meniul Reset.

 **Reset - Resetați Durată Lampă** [p.64](#)



Resetați opțiunea **Durăta lampă** numai după înlocuirea lămpii. În caz contrar, perioada de înlocuire a lămpii nu este indicată corect.

Înlocuirea filtrului de aer

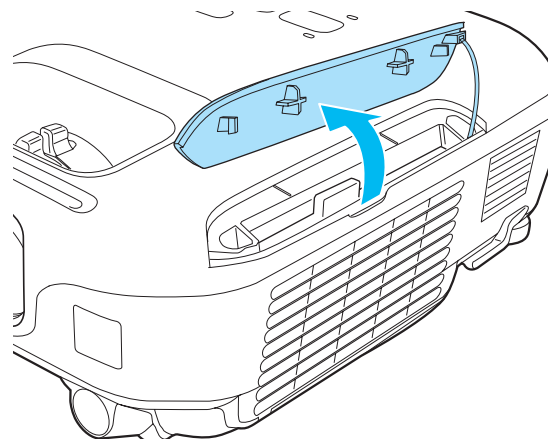
Perioada de înlocuire a filtrului de aer

Dacă mesajul este afișat frecvent, chiar dacă filtrul de aer a fost curățat, înlocuiți filtrul de aer.

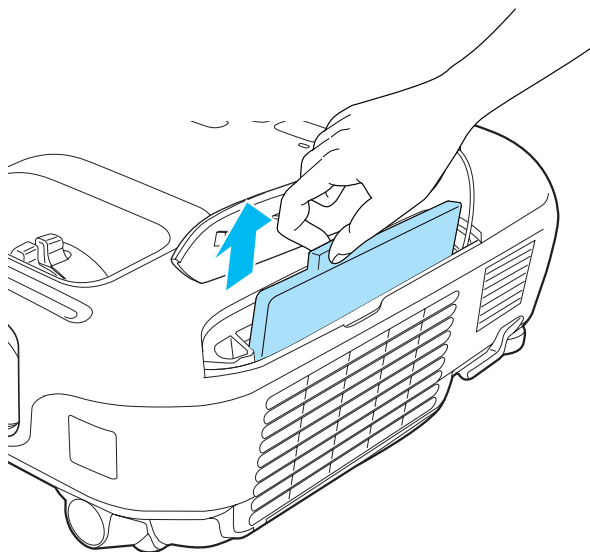
Cum se înlocuiește filtrul de aer

Filtrul de aer poate fi înlocuit chiar dacă proiectorul este suspendat pe tavan.

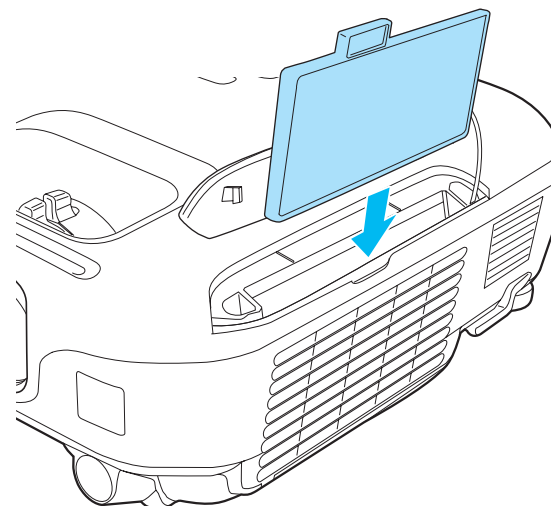
- 1 După ce ați oprit proiectorul și după ce alarma de confirmare a sunat de două ori, deconectați cablul de alimentare.
- 2 Deschideți capacul filtrului de aer.



- 3** Scoateți filtrul de aer.
Apucați mânerul capacului filtrului de aer și trageți-l în afară.



- 4** Instalați filtrul de aer nou.
Glisați filtrul de aer din afară și apăsați până când se fixează printr-un clic.



- 5** Închideți capacul filtrului de aer.



Aruncați filtrele de aer folosite respectând regulamentele locale.
Cadru filtru: ABS
Filtru: spumă poliuretanică



Apendice

Sunt disponibile următoarele accesorii și consumabile opționale. Cumpărați aceste produse în funcție de necesități. Următoarea listă cu accesorii și consumabile opționale este în vigoare din mai 2011. Detaliile referitoare la subiect pot fi modificate fără notificare prealabilă și disponibilitatea acestora poate diferi în funcție de țara în care se face cumpărarea.

Accesorii opționale

Unitate interactivă ELPIU01

A se utiliza când operați ecranul calculatorului pe suprafața de proiecție.

Cameră pentru documente ELPDC06/ELPDC11

Se utilizează pentru proiecția imaginilor, cum ar fi cărți, documente OHP sau diapozitive.

Geantă de voiaj ELPKS63

O geantă din material moale pentru a transporta proiectorul.

50" ecran portabil ELPSC32

Un ecran compact care poate fi ușor transportat. (Format de imagine 4:3)

60" ecran portabil ELPSC27

80" ecran portabil ELPSC28

Ecran de 100" ELPSC29

Ecrane portabile cu derulare. (format imagine 4:3)

70" ecran portabil ELPSC23

80" ecran portabil ELPSC24

90" ecran portabil ELPSC25

Ecrane portabile cu derulare. (format imagine 16:10)

53" ecran portabil ELPSC30

64" ecran portabil ELPSC31

Ecrane magnetice portabile. (format imagine 4:3)

Ecran cu aspect multiplu ELPSC26

Un ecran portabil cu aspect multiplu.

Cablu pentru calculator ELPKC02

(1,8 m - pentru mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Cablu pentru calculator ELPKC09

(3 m - pentru mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Cablu pentru calculator ELPKC10

(20 m - pentru mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

Cablu pentru video compus ELPKC19

(3 m - pentru mini D-Sub 15-pin/RCA mufă tată×3)

Se utilizează la conectarea la sursa de semnal [component video](#).

Țeavă de fixare pe tavan (450 mm)* ELPFP13

Țeavă de fixare pe tavan (700 mm)* ELPFP14

Se utilizează la instalarea proiectorului pe un tavan înalt.

Suport suspendare pe tavan* ELPMB23

Se utilizează la instalarea proiectorului pe un tavan.

* Este necesară experiență specială pentru a suspenda proiectorul pe tavan. Contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.

 [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

Consumabile

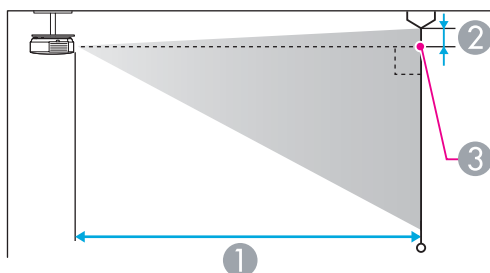
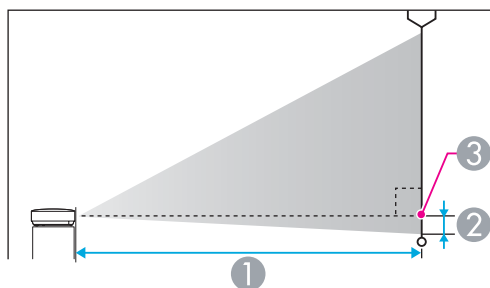
Lampă ELPLP67

Se folosește pentru a înlocui lămpile uzate.

Filtru de aer ELPAF32

Se folosește pentru a înlocui filtrele de aer uzate.

Distanță de proiecție (pentru EB-W02/EB-W01)



- ① Distanță proiecție
- ② Distanța de la centrul lentilei la baza ecranului
(sau partea superioară a ecranului, în cazul suspendării pe tavan)
- ③ Centrul lentilei

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
30"	61x46	94 - 113	-7
40"	81x61	126 - 152	-9
50"	100x76	158 - 190	-11

Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
60"	120x91	190 - 229	-13
70"	142x107	222 - 267	-15
80"	160x120	255 - 306	-17
100"	200x150	319 - 383	-22
150"	300x230	480 - 577	-33
200"	410x300	641 - 770	-44
280"	570 x 430	898 - 1079	-61

Unități: cm

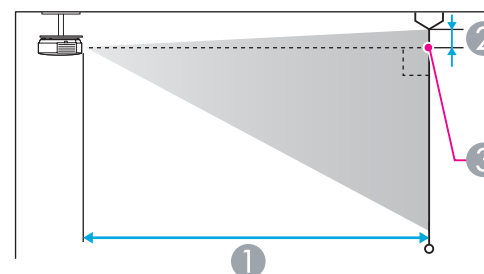
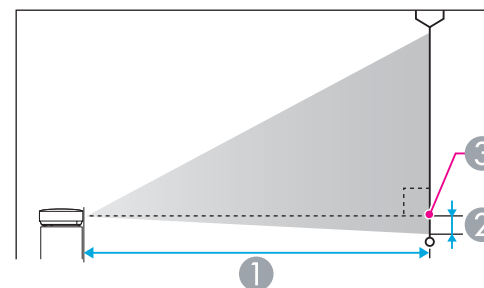
Dimensiunea ecranului 16:9		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
35"	78x44	99 - 120	-4
40"	89x50	114 - 137	-5
50"	110x62	143 - 172	-6
60"	130x75	172 - 208	-8
70"	155x87	202 - 243	-9
80"	180x100	231 - 278	-10
100"	220x120	289 - 348	-13
150"	330x190	435 - 523	-19
200"	440x250	582 - 699	-26
310"	690 x 390	903 - 1084	-40

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 16:10		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
35"	76x47	97 - 117	-7

Dimensiunea ecranului 16:10		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
40"	86x54	111 - 134	-8
50"	110x67	139 - 168	-10
60"	130x81	168 - 202	-12
80"	170x110	225 - 270	-15
100"	220x130	281 - 338	-19
150"	320x200	424 - 509	-29
200"	430x270	566 - 680	-38
320"	690 x 430	907 - 1089	-62

Distanță de proiecție (pentru EB-X14G/EB-X02)



- ① Distanță proiecție
- ② Distanța de la centrul lentilei la baza ecranului
(sau partea superioară a ecranului, în cazul suspendării pe tavan)
- ③ Centrul lentilei

Unități: cm

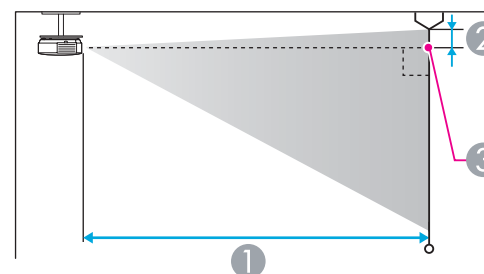
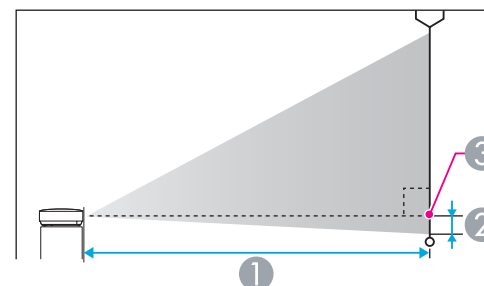
Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
30"	61x46	89 - 107	-5
40"	81x61	119 - 143	-7
50"	100x76	150 - 180	-8

Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
60"	120x91	180 - 217	-10
80"	160x120	241 - 290	-14
100"	200x150	302 - 363	-17
150"	300x230	454 - 546	-25
200"	410x300	607 - 729	-34
250"	510x380	759 - 912	-42
300"	610x460	912 - 1095	-51

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 16:9		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
30"	66x37	97 - 117	1
40"	89x50	130 - 156	1
50"	110x62	163 - 196	1
60"	130x75	196 - 236	1
80"	180x100	263 - 316	2
100"	220x120	329 - 396	2
150"	330x190	495 - 595	3
200"	440x250	661 - 794	5
250"	550x310	827 - 994	6
275"	610x340	910 - 1093	6

Distanță de proiecție (pentru EB-S02/EB-S01)



- ① Distanță proiecție
- ② Distanța de la centrul lentilei la baza ecranului
(sau partea superioară a ecranului, în cazul suspendării pe tavan)
- ③ Centrul lentilei

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	(Lat)
30"	61x46	88 - 119	-5
50"	100x76	147 - 200	-8
60"	120x91	177 - 240	-10

Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	(Lat)
70"	142x107	207 - 280	-12
80"	160x120	237 - 321	-13
100"	200x150	297 - 401	-17
150"	300x230	446 - 603	-25
200"	410x300	595 - 805	-33

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 16:9		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	(Lat)
30"	66x37	96 - 130	1
50"	110x62	161 - 218	1
60"	130x75	193 - 262	2
70"	155x87	226 - 306	2
80"	180x100	258 - 349	2
100"	220x120	323 - 437	3
150"	330x190	486 - 657	4
200"	440x250	649 - 877	5

Rezoluții Acceptate

Semnale de la calculator (RGB analogic)

Pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-W01

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
VGA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1360x768
	60/75/85	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
SXGA	70/75/85	1152x864
	60/75/85	1280x1024
	60/75/85	1280x960
SXGA+	60/75	1400x1050
WSXGA+*1, 2	60	1680x1050
UXGA	60	1600x1200
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768
MAC21"	75	1152x870

*1 numai pentru EB-W02/EB-W01.

*2 Compatibile numai când setarea **Lat** se selectează pentru **Rezoluție** din meniul Configurare.

Pentru EB-S02/EB-S01

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
VGA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1360x768
	60/75	1280x800
WXGA+	60	1440x900
SXGA	70/75	1152x864
	60	1280x1024
	60	1280x960
SXGA+	60	1400x1050
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768
MAC21"	75	1152x870

Chiar dacă semnalele altele decât cele menționate mai sus sunt recepționate, sunt puține șanse ca imaginea să poată fi proiectată. Totuși, s-ar putea ca nu toate funcțiile să fie suportate.

Video pe componente

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
SDTV (480i)	60	720x480
SDTV (576i)	50	720x576

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
SDTV (480p)	60	720x480
SDTV (576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080

Video compozit (numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02)

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
TV (NTSC)	60	720x480
TV (SECAM)	50	720x576
TV (PAL)	50/60	720x576

Specificații Generale ale Proiectorului

Denumirea produsului		EB-X14G	EB-W02	EB-X02	EB-S02	EB-W01	EB-S01
Dimensiuni		295 (W) x 79 (H) x 228 (D) mm					
Dimensiune panou LCD		0,55"	Lățime 0,59"	0,55"	0,55"	Lățime 0,59"	0,55"
Metodă de afișare		Polisilicon TFT cu matrice activă					
Rezoluție		786.432 pixeli XGA (1024 (L) x 768 (Î) puncte) x 3	1.024.000 pixeli XGA (1280 (L) x 800 (Î) puncte) x 3	786.432 pixeli XGA (1024 (L) x 768 (Î) puncte) x 3	480.000 pixeli SVGA (800 (L) x 600 (Î) puncte) x 3	1.024.000 pixeli XGA (1280 (L) x 800 (Î) puncte) x 3	480.000 pixeli SVGA (800 (L) x 600 (Î) puncte) x 3
Reglare focalizare		Manual					
Reglare zoom		Manual (1 până la 1,2)	Manual (1 până la 1,2)	Manual (1 până la 1,2)	Digital (1 până la 1,35)	Manual (1 până la 1,2)	Digital (1 până la 1,35)
Lampă		Lampă UHE, 200 W Model nr.: ELPLP67					
Ieșire audio max.		1 W	1 W	1 W	1 W	2 W	2 W
Boxă		1					
Sursă de alimentare		100 - 240 V c.a.±10%, 50/60 Hz 2,9 - 1,3 A					
Putere consumată	circa 100 până la 120 V	În stare de funcționare: 283 W Consumul de energie în standby (Comunicare act.): 2,9 W Consumul de energie în standby (Comunicare dez.): 0,36 W					
	circa 220 până la 240 V	În stare de funcționare: 270 W Consumul de energie în standby (Comunicare act.): 3,3 W Consumul de energie în standby (Comunicare dez.): 0,47 W					
Altitudinea de funcționare		Altitudine de la 0 la 2.286 m					
Temperatura de funcționare		de la 5 la +35°C (fără condensare)					
Temperatura de depozitare		de la -10 la +60°C (fără condensare)					
Greutate		Cca. 2,3 kg					

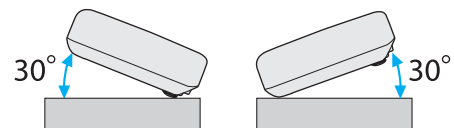
Conectori	Port de intrare Computer	1	Mini D-Sub cu 15 pini (mamă)
	Portul Video*1	1	RCA pin jack

	Portul S-Video*1	1	Mini DIN 4-pin
	Port Audio Input*1	1	Mufă RCA cu pini x 2
	Port USB(TypeB) *2	1	Conector USB (Tip B)

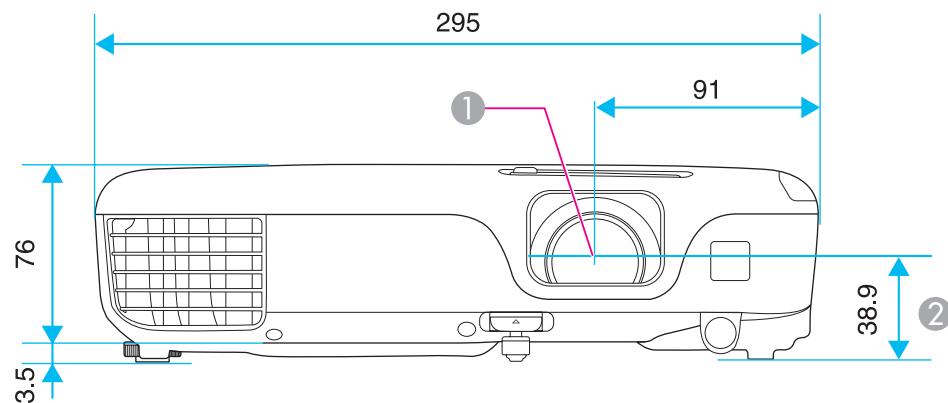
*1 numai pentru EB-X14G/EB-W02/EB-X02/EB-S02.

*2 Compatibil USB 2.0. Totuși, porturile USB nu sunt garantate să funcționeze pentru toate dispozitivele cu suport USB.

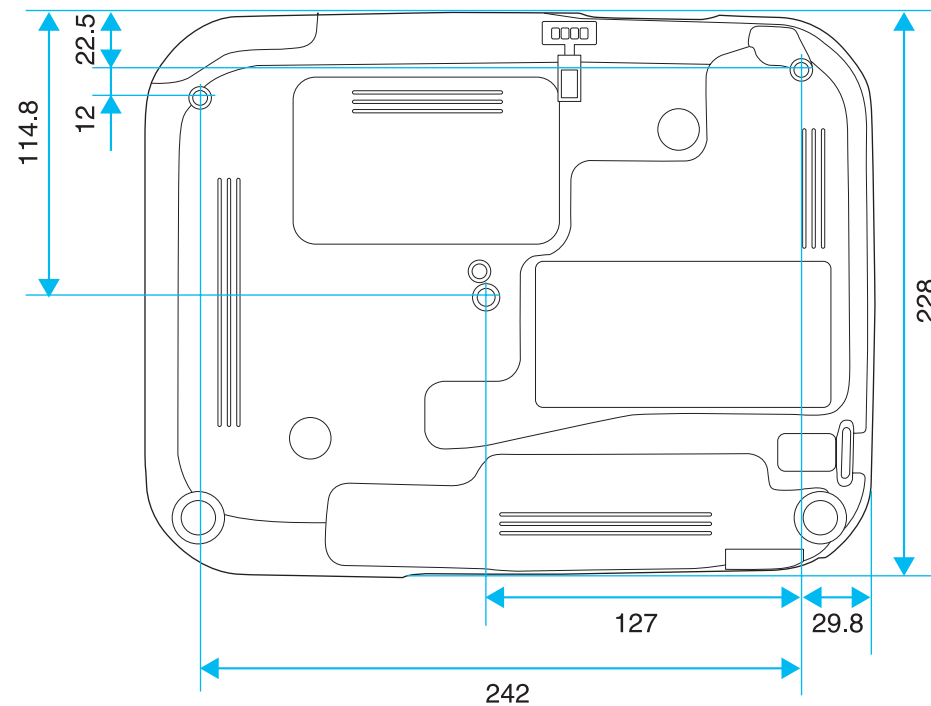
Unghi de înclinare



Dacă utilizați un proiector înclinat la un unghi mai mare de 30 °, acesta se poate deteriora și se pot produce accidente.



- ① Centrul lentilei
- ② Distanța de la centrul lentilelor la punctul de fixare a consolei de suspendare



Unități: mm

Această secțiune explică pe scurt termenii dificili care nu sunt explicați în textul acestui ghid. Pentru detalii, consultați alte publicații disponibile pe piață.

Contrast	Strălucirea relativă a zonelor deschise și închise dintr-o imagine poate fi mărită sau micșorată pentru a face ca textul sau grafica să fie mai clare sau mai neclare. Ajustarea acestei proprietăți a unei imagini se numește ajustarea contrastului.
Format imagine	Este raportul dintre lungimea și înălțimea unei imagini. Ecranele cu un raport orizontal:vertical de 16:9, cum ar fi ecrane HDTV, sunt denumite ecrane late. Ecranele SDTV și cele generale de calculator au un format de imagine de 4:3.
HDTV	O prescurtare pentru High-Definition Television care se referă la sistemele de înaltă definiție care îndeplinesc următoarele condiții. <ul style="list-style-type: none"> • Rezoluție verticală de 720p sau 1080i sau mai mare (p = Progresiv, i = Întrețesere) • Ecran cu un format imagine de 16:9
Întrețesere	Transmite informații necesare pentru a crea un ecran trimițând fiecare al doilea rând, începând din partea superioară a imaginii spre partea inferioară. Imaginile sunt mai predispuse la tremur deoarece un cadru se afișează la fiecare al doilea rând.
Progresiv	Proiectează informații pentru a crea un ecran o dată, afișând imaginea pentru un cadru. Chiar dacă numărul de linii de scanare este același, nivelul de tremur al imaginilor scade, deoarece volumul de informații s-a dublat în comparație cu un sistem de întrețesere.
Rată refresh	Elementul de emisie a luminii unui ecran își menține aceeași luminozitate și culoare un timp foarte scurt. Din această cauză, imaginea trebuie scanată de mai multe ori pe secundă pentru a reîmprospăta elementul de emisie al luminii. Numărul operațiunilor de actualizare/secundă este numit rată de refresh și este exprimat în hertzi (Hz).
SDTV	O abreviere pentru Standard Definition Television care se referă la sistemele de televiziune standard, care nu îndeplinesc condițiile pentru televiziunea de înaltă definiție HDTV .
Sincro.	Semnalele de ieșire de la calculator au o anumită frecvență. Dacă frecvența proiectorului nu este adaptată la aceasta, imaginile rezultate nu vor fi de bună calitate. Procesul de adaptare a fazelor acestor semnale (poziția relativă a valorilor maxime și minime în semnal) se numește sincronizare. Dacă semnalele nu sunt sincronizate, apar scintilații, neclarități și interferențe orizontale.
sRGB	Este un standard internațional pentru intervalele de culoare care a fost formulat astfel încât culorile reproduse de echipamentele video să poată fi ușor prelucrate de sistemul de operare al unui calculator (SO) și prin internet. Dacă sursa conectată dispune de un mod sRGB, setați atât proiectorul, cât și sursa de semnal conectată la modul sRGB.
SVGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 800 (pe orizontală) x 600 (pe verticală) de puncte.
S-Video	O metodă care separă semnalul video într-o componentă de luminanță (Y) și o componentă de culoare (C).
SXGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 1.280 (pe orizontală) x 1.024 (pe verticală) de puncte.
Urmărire	Semnalele de ieșire de la calculator au o anumită frecvență. Dacă frecvența proiectorului nu este adaptată la aceasta, imaginile rezultate nu vor fi de bună calitate. Procesul de adaptare a frecvenței acestor semnale (numărul de valori maxime din semnal) se numește aliniere. Dacă urmărirea nu se face corect în semnal apar dungi verticale late.
VGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 640 (pe orizontală) x 480 (pe verticală) de puncte.
Video compozit	O metodă care combină semnalul video într-o componentă de luminanță și o componentă de culoare pentru transmisie printr-un singur cablu.

Video pe componente	O metodă care separă semnalul video într-o componentă de luminanță (Y) și o luminanță în minus de albastru (Cb sau Pb) și o luminanță în minus de roșu (Cr sau Pr).
XGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 1.024 (pe orizontală) x 768 (pe verticală) de puncte.

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, salvată într-un sistem de stocare sau transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic, mecanic, prin fotocopiere, înregistrare sau în alt mod, fără acordul scris prealabil al Seiko Epson Corporation. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru drepturile de autor care provin din utilizarea informațiilor din acest document. De asemenea, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele rezultate din utilizarea informațiilor din acest document.

Nici Seiko Epson Corporation, nici filialele acesteia nu sunt responsabile față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru daunele, pierderile, costurile sau cheltuielile suportate de cumpărător sau de terți în cazul unui accident, a folosirii necorespunzătoare sau abuzive a acestui produs sau în cazul unor modificări, reparații sau schimbări neautorizate aduse produsului sau (cu excepția SUA) în cazul nerespectării cu strictețe a instrucțiunilor de funcționare și întreținere oferite de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru daunele sau problemele produse datorită folosirii altor componente opționale sau a altor consumabile decât cele indicate de Seiko Epson Corporation ca fiind produse originale Epson sau produse aprobate de Epson.

Conținutul acestui ghid poate fi modificat sau actualizat fără notificare prealabilă.

Ilustrațiile din acest ghid pot diferi față de proiector.

Referitor la notații

Sistem de operare Microsoft® Windows® 98
Sistem de operare Microsoft® Windows® Me
Sistem de operare Microsoft® Windows® 2000
Sistem de operare Microsoft® Windows® XP
Sistem de operare Microsoft® Windows Vista®
Sistem de operare Microsoft® Windows® 7

În acest ghid, sistemele de operare menționate mai sus sunt denumite "Windows 98", "Windows Me", "Windows 2000", "Windows XP", "Windows

Vista" și "Windows 7". În plus, termenul comun Windows poate fi utilizat pentru a face referiri la Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista și Windows 7, iar mai multe versiuni de Windows pot fi menționate drept, de exemplu, Windows 98/Me/2000/XP/Vista, omițându-se notația "Windows".

SO Mac X 10.3.x
SO Mac X 10.4.x
SO Mac X 10.5.x
SO Mac X 10.6.x

În acest ghid, sistemele de operare menționate mai sus sunt prezentate drept "Mac OS X 10.3.9", "Mac OS X 10.4.x", "Mac OS X 10.5.x" și "Mac OS X 10.6.x". În plus, termenul comun "Mac OS" este folosit pentru a face referiri la toate aceste sisteme de operare.

Notificare generală:

IBM, DOS/V și XGA sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale International Business Machines Corp.

Macintosh, Mac, Mac OS și iMac sunt mărci comerciale ale Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Vista, PowerPoint și logoul pentru Windows sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau alte țări.

De asemenea, alte nume de produse utilizate în acest document sunt folosite numai pentru exemplificare și pot fi mărci comerciale ale proprietarilor lor. Epson nu revendică niciun drept asupra acestor mărci.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2011. All rights reserved.

A

A/V Mut	43
Accesorii opționale	88
Ajustarea culorilor	59
Aspect	39, 60

B

Blocare completă	51
Blocare funcționare	51, 61
Buton utilizator	61

C

Cameră pentru documente	88
Capacul lămpii	11
Căutare sursă	13, 27
Claritate	58
Config. automată	59
Consum energie	61
Consumabile	88
Contrast	58
Corecție auto T. vert	60
Corecție auto Trapez	60
Corecție trapez	60
Crucea	45
Cum se înlocuiește filtrul de aer	85
Cum se înlocuiește lampa	82
Curățarea	80
Curățarea filtrului de aer și a gurii de ventilație	80
Curățarea suprafeței proiecteurului	80
Cursor	44

D

Denumirea și funcțiile componentelor	10
Diafragmă automată	59
Diafragmei automate	38
Dimensiune ecran	89
Dinamic	38
Distanță	89
Durată lampă	63

E

Ecran	19, 62
Ecran de retroproiecție	19
Ecran pornire	62
Ecrane	93
Ecrane acceptate	93
ESC/VP21	54
E-Zoom	45

F

Față	19, 62
Formă pointer	61
Foto	38
Freeze	43
Funcția Ajutor	66
Funcția de mouse fără fir	46
Funcționare	62
Fundal ecran	62

G

Gură de evacuare a aerului	10
----------------------------------	----

I

Indicatoare	67
Indicator alimentare	67
indicator lampă	67
indicator temperatură	67
Indicatorul mouse-ului	46
Inel de focalizare	10
Inel de zoom	10
Info Sincro	63

Î

Înlocuirea bateriilor	17
-----------------------------	----

L

Limbă	62
Logo utilizator	47

M

Maneta de reglare a piciorului	10
Meniul Extins	62
Meniul Imagine	58
Meniul Informații	63
Meniul Reset	64
Meniul Semnal	59
Meniul Setări	60
meniului Configurare	56
Mesaj protejat prin parolă	50
Mesaje	62
Mod altitudine mare	62
Mod culoare	37, 58
Mod inactivare	62
Mod standby	62

Mufă de alimentare 11

P

Panou de control 13
 Panou negru 38
 Perioada de înlocuire a filtrului de aer 85
 Perioada de înlocuire a lămpii 82
 Picioare din spate 12
 Picior reglabil din față 10
 Plafon 19, 62
 Pornire directă 62
 Port Computer 11
 Port S-video 12
 Port USB(TypeB) 12
 Port video 11
 Poziție 59
 Prezentare 38
 Progresiv 60
 Proiecție 62
 Protecție la pornire 49
 Protej.logo utilizator 49
 Protejat de parolă 49
 Puncte de fixare a suportului pe tavan 12

Q

Quick Corner 60

R

Rată refresh 63
 Receptor la distanță 10, 11
 Reset toate 64
 Resetarea duratei de funcționare a lămpii
 64, 85

Rezoluție 63
 Rezolvarea problemelor 67

S

Saturare culoare 58
 Semnal intrare 60, 63
 Semnal video 60, 63
 Sincro. 59
 Spate 62
 Specificații 95
 Sporturi 38
 sRGB 38
 Strălucire 58
 Supraîncălzirea 68
 Sursă 63

Ș

Șablon de test 61

T

Tablă albă 38
 Teatru 38
 Telecomandă 15
 Temp. Culoare 59
 Temperatura de depozitare 95
 Temperatura de funcționare 95
 Tentă 58

U

Urmărire 59
 USB Type B 62

V

Volum 61
 Volume Button 14

Z

Zoom 61